

ACORD DE COMERT LIBER

INTRE

ROMANIA

SI

REPUBLICA ALBANIA



PREAMBUL

Romania si Republica Albania (denumite in cele ce urmeaza "parti")

Reafirmand angajamentul lor fata de principiile economiei de piata care constituie baza relatiilor lor,

Reafirmand angajamentul lor pentru democratie bazata pe respectarea regulilor de drept, drepturilor omului si libertatilor fundamentale,

Exprimand intentia lor de a participa activ la procesul de integrare economica in Europa ca o componenta importanta a stabilitatii pe continentul european si reafirmandu-si disponibilitatea de a coopera pentru a gasi cai si mijloace de intarire a acestui proces,

Reamintind angajamentul lor fata de Actul Final al Conferintei pentru Securitate si Cooperare in Europa, Carta de la Paris si, indeosebi, principiile cuprinse in documentul final al Conferintei de la Bonn pentru Cooperare Economica in Europa,

Hotarate in acest scop sa elimine progresiv obstacolele din calea unei parti substantiale a intregului lor comert reciproc, in conformitate cu prevederile Acordului General pentru Tarife si Comert (GATT, 1994) si ale Acordului privind constituirea Organizatiei Mondiale a Comertului (OMC),

Ferm convinse ca acest acord va accelera intensificarea relatiilor comerciale reciproc avantajoase dintre ele si va contribui la procesul de integrare europeana,

Considerand ca nici o prevedere a acestui acord nu poate fi interpretata ca exceptand partile de la obligatiile lor decurgand din alte acorduri internationale, indeosebi din Acordul General pentru Tarife si Comert din 1994 si Acordul privind constituirea OMC,

Au decis dupa cum urmeaza:



ARTICOLUL 1

Obiective

1. Partile vor stabili gradual, in cadrul unei perioade de tranzitie care se va incheia la 1 ianuarie 2007, o zona de comert liber, potrivit prevederilor acestui acord si in conformitate cu cele ale GATT 1994, indeosebi Articolul XXIV, precum si ale Acordului privind constituirea OMC, indeosebi Memorandumul de acord privind interpretarea articolului XXIV al GATT 1994.

2. Obiectivele acestui acord sunt:

- a) de a promova, prin extinderea comertului, dezvoltarea armonioasa a relatiilor economice intre parti si, prin aceasta, intensificarea dezvoltarii activitatii economice;
- b) de a asigura conditii corecte de concurenta in comertul dintre parti;
- c) de a contribui, in acest mod, prin inlaturarea barierelor din calea comertului, la dezvoltarea armonioasa si extinderea comertului mondial;
- d) de a intari cooperarea intre parti.

CAPITOLUL I

PRODUSE INDUSTRIALE

ARTICOLUL 2

Domeniul de aplicare

1. Prevederile acestui capitol se vor aplica produselor industriale origine in cele doua parti.

2. In sensul acestui acord, termenul de "produse industriale" inseamna produsele cuprinse in Capitolele 25 la 97 din Sistemul Armonizat de Descriere si Codificare a Marfurilor, cu exceptia produselor cuprinse in anexa I a acestui acord.

ARTICOLUL 3

Taxa de baza

1. Pentru fiecare produs, taxa vamala de baza la care urmeaza sa se aplice reducerile succesive stabilite in acest acord va fi taxa la nivelul natiunii celei mai favorizate in vigoare la data intrarii in vigoare a acestui acord.

2. Daca, dupa aceasta data, orice reducere tarifara este aplicata pe o baza "erga omnes", in special reduceri rezultand din GATT 1994 si Acordul privind constituirea



OMC, asemenea taxe vamale reduse vor inlocui taxele vamale de baza la care se face referire in paragraful 1, incepand cu data la care sunt aplicate aceste reduceri.

3. Daca o reducere de taxe este rezultata dintr-o suspendare a taxelor pentru o anumita perioada de timp, aceste taxe reduse vor inlocui taxele de baza numai pe perioada acestei suspendari.

4. Partile au convenit ca taxele reduse, calculate conform paragrafului 1, vor fi aplicate cu rotunjire prin majorare cand prima zecimala este 5,6,7,8,9, si rotunjire prin diminuare, cand prima cifra este 0,1,2,3 sau 4.

5. Partile vor face schimb de informatii privind taxele vamale respective.

ARTICOLUL 4

Taxe vamale de import

1. Nici o noua taxa vamala de import nu va fi introdusa in comertul dintre parti incepand cu data intrarii in vigoare a acestui acord.

2. Taxele vamale de import pentru produsele originare din cele doua parti vor fi eliminate in conformitate cu prevederile continute in Protocolul 1 al acestui acord.

ARTICOLUL 5

Taxe cu efect echivalent taxelor vamale de import

1. Nici o noua taxa avand efect echivalent taxelor vamale de import nu va fi introdusa in comertul dintre parti incepand cu data intrarii in vigoare a acestui acord.

2. Toate taxele avand efect echivalent taxelor vamale aplicate la importul produselor originare din cele doua parti vor fi eliminate la data intrarii in vigoare a acestui acord.

ARTICOLUL 6

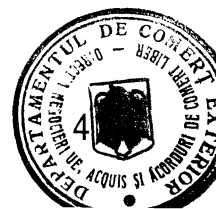
Taxe fiscale

Prevederile articolului 4 al acestui acord se vor aplica si taxelor vamale de natura fiscala.

ARTICOLUL 7

Taxe vamale de export si taxe cu efect echivalent

1. Nici o taxa vamala de export sau taxa cu efect echivalent nu va fi introdusa in comertul dintre parti dupa intrarea in vigoare a acestui acord.



2. La data intrarii in vigoare a acestui acord, partile vor elimina, intre ele, toate taxele vamale de export si taxele cu efect echivalent.

ARTICOLUL 8

Restrictii cantitative la export si import si masuri cu efect echivalent

1. Nici o noua restrictie cantitativa la export si import sau masuri cu efect echivalent nu vor fi introduse in comertul dintre parti, de la data intrarii in vigoare a acestui acord.

2. Toate restrictiile cantitative la export si import si masurile cu efect echivalent vor fi eliminate la data intrarii in vigoare a acestui acord.

ARTICOLUL 9

Bariere tehnice in calea comertului

1. Drepturile si obligatiile partilor referitoare la barierele tehnice vor fi guvernate tinand cont de Acordul OMC privind obstacolele tehnice in calea comertului.

2. Partile vor coopera si vor face schimb de informatii in domeniul standardizarii, metrologiei, evaluarii conformitatii si acreditarii, cu scopul de a reduce si elimina barierele tehnice in calea comertului.

CAPITOLUL II

PRODUSE AGRICOLE

ARTICOLUL 10

Domeniul de aplicare

Prevederile acestui capitol se vor aplica produselor agricole, denumite in cele ce urmeaza "produse agricole", cuprinse in Capitolele 1 la 24 din Sistemul Armonizat de Descriere si Codificare a Marfurilor, origine din partile la acord si produselor cuprinse in anexa I a acestui acord.

ARTICOLUL 11

Schimbul de concesi

1. Partile isi vor acorda reciproc concesiile cuprinse in Protocolul 2, in conformitate cu prevederile acestui capitol si cu cele cuprinse in acest Protocol.



2. Luand in considerare:

- rolul agriculturii in economiile lor;
- dezvoltarea comertului cu produse agricole dintre parti;
- sensibilitatea deosebita a produselor agricole;
- regulile politicilor lor agricole;
- rezultatele negocierilor multilaterale din cadrul OMC ,

partile vor examina posibilitatea de a-si acorda reciproc noi concesii.

ARTICOLUL 12

Concesii si politici agricole

1. Fara a prejudicia concessiile acordate in baza articolului 11, prevederile acestui capitol nu vor restrictiona in nici un fel continuarea politicilor agricole respective ale partilor sau aplicarea oricaror masuri in cadrul acestor politici, inclusiv punerea in aplicare a prevederilor in materie ale Acordului OMC privind agricultura.

2. Partile isi vor notifica reciproc schimbarile intervenite in politicile lor agricole sau masurile aplicate, care pot afecta conditiile comertului dintre ele cu produse agricole, asa cum se prevede in acest acord. La cererea unei parti vor avea loc imediat consultari in cadrul Comitetului Mixt pentru examinarea situatiei.

ARTICOLUL 13

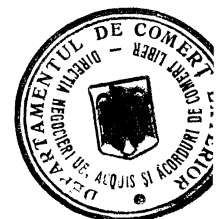
Masuri specifice de salvagardare

Indiferent de alte prevederi ale acestui acord, indeosebi ale articolului 26, si datorita sensibilitatii deosebite a produselor agricole, daca importul de produse originare din una dintre parti, care fac obiectul concessiilor acordate in baza acestui acord, cauzeaza perturbari serioase pietelor celeilalte parti, partile vor intra imediat in consultari pentru a se gasi o solutie adecvata. Pana la o astfel de solutie, partea in cauza poate lua masurile pe care le considera necesare.

ARTICOLUL 14

Masuri veterinare si fitosanitare

Partile vor aplica reglementarile lor in domeniile veterinar, sanitar si controlului fitosanitar in conformitate cu Acordul OMC privind masurile sanitare si fitosanitare.



CAPITOLUL III

PREVEDERI GENERALE

ARTICOLUL 15

Reguli de origine si cooperarea in domeniul administratiei vamale

1. Protocolul 3 la acest acord stabileste regulile de origine si metodele de cooperare administrativa.

2. Partile vor lua masuri adecvate, inclusiv examinarea regulata in cadrul Comitetului Mixt si incheierea de aranjamente pentru cooperarea administrativa, pentru a asigura ca prevederile Protocolului 3 si ale articolelor 3 pana la 8,11,16 si 27 ale acestui acord sunt aplicate efectiv si in mod armonios, pentru a reduce cat mai mult posibil formalitatile impuse comertului si pentru a se ajunge la solutii reciproc satisfacatoare la orice dificultati care apar din aplicarea acestor prevederi.

ARTICOLUL 16

Taxarea interna

1. Partile se vor abtine de la orice masura sau practica de natura fiscala interna care sa instituie, direct sau indirect, o discriminare intre produsele originare din cele doua parti.

2. Exportatorii din cadrul partilor nu pot beneficia de rambursarea impozitarii interne care sa depaseasca suma impozitarii indirecte aplicabile produsele exportate pe teritoriul uneia din parti.

ARTICOLUL 17

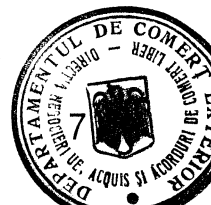
Exceptii generale

Acest acord nu va impiedica aplicarea de interdictii sau restrictii la import, export sau asupra marfurilor in tranzit, justificate prin motive de: moralitate publica, politica sau securitate publica; protectia sanatatii si vietii oamenilor, animalelor sau plantelor si a mediului inconjurator; protectia patrimoniului national cu valoare artistica, istorica sau arheologica; protectia proprietatii intelectuale, reglementari privind aurul si argintul sau conservarea resurselor naturale epuizabile, daca asemenea masuri sunt aplicate efectiv in legatura cu restrictii asupra productiei sau consumului intern. Asemenea interdictii sau restrictii nu vor constitui, totusi, un mijloc de discriminare arbitrara sau o restrictie deghizata in comertul dintre parti.

ARTICOLUL 18

Exceptii de securitate

Nici o prevedere din acest acord nu va impiedica o parte sa ia orice masuri pe care le considera necesare:



- a) pentru a preveni dezvaluirea de informatii contrare intereselor sale esentiale de securitate;
 - b) pentru protectia intereselor sale esentiale de securitate sau pentru indeplinirea obligatiilor internationale sau a politicilor nationale:
- i) privind traficul de arme, munitii si mijloace de razboi, cu conditia ca asemenea masuri sa nu prejudicieze conditiile de concurenta in privinta produselor care nu sunt destinate unor scopuri militare specifice si a unui asemenea trafic cu alte marfuri, materiale sau servicii care se efectueaza direct sau indirect in scopul aprovizionarii unui complex militar; sau
 - ii) privind neproliferarea armelor biologice si chimice, armelor nucleare sau altor dispozitive explozive nucleare; sau
 - iii) luate in timp de razboi sau alte tensiuni internationale serioase.

ARTICOLUL 19

Monopolurile de stat

1. Partile vor ajusta progresiv orice monopol de stat cu caracter comercial astfel incat sa se asigure ca, pana la sfarsitul perioadei de tranzitie specificata in articolul 1 al acestui acord, nici o discriminare privind conditiile in care marfurile sunt achizionate si comercializate sa nu existe intre cetatenii partilor. Partile se vor informa reciproc despre masurile adoptate pentru aplicarea acestor obiective.

2. Prevederile acestui articol se vor aplica oricarui organism prin care autoritatile competente ale partilor, de drept sau de fapt, direct sau indirect, supravegheaza, determina sau influenteaza in mod apreciabil importurile sau exporturile dintre parti. Aceste prevederi se vor aplica in mod asemanator monopolurilor delegate de stat altor entitati.

ARTICOLUL 20

Platile

1. Platile in valuta convertibila, referitoare la comertul cu bunuri dintre parti si transferul unor asemenea plati spre teritoriul partii la acord, in care creditorul este rezident, vor fi libere de orice restrictie.

2. Partile se vor abtine de la orice restrictii de schimb valutar sau administrative la acordarea, rambursarea sau acceptarea de credite comerciale internationale pe termen scurt sau credite financiare la care participa un rezident al unei parti.

3. Indiferent de prevederile paragrafului 2, orice masuri privind platile curente in legatura cu circulatia marfurilor vor fi in conformitate cu conditiile prevazute de Articolul VIII al Acordului privind Fondul Monetar International.



ARTICOLUL 21

Reguli de concurență privind întreprinzătorii

1. Sunt considerate incompatibile cu funcționarea corectă a acestui acord, în măsura în care pot afecta comerțul între țări, următoarele:

- a) orice înțelegere între întreprinzători, hotărâri ale asociațiilor de întreprinzători și practici concertate între întreprinzători care au ca obiect sau efect prevenirea, restricționarea sau distorsionarea concurenței;
- b) abuzul de către unul sau mai mulți întreprinzători de o poziție dominantă pe teritoriul țărilor luat în întregime sau o parte substanțială a acestuia.

2. Prevederile paragrafului 1(a) și (b) se vor aplica activităților tuturor întreprinzătorilor, inclusiv întreprinzătorilor publici și întreprinzătorilor cărora țărilor le acordă drepturi speciale sau exclusive.

Întreprinzătorii abilitați cu efectuarea de servicii de interes economic general sau având caracter de monopol generator de venituri se vor supune prevederilor paragrafului 1(a) și (b), dacă aplicarea acestora nu împiedică, de drept sau de fapt, îndeplinirea anumitor sarcini publice ce le-au fost încredințate.

3. În privința produselor la care se face referire în capitolul II, prevederile paragrafului 1(a) nu se aplică acelor acorduri, decizii sau practici care formează o parte integrantă a unei organizări de piață națională.

4. Dacă o țară consideră că o anumită practică este incompatibilă cu paragraful 1(a) și (b) și paragraful 2 ale acestui articol și dacă o astfel de practică cauzează sau amenință să cauzeze un prejudiciu serios intereselor acelei țări sau pagube materiale industriei sale naționale, ea poate adopta măsuri adecvate în condițiile și în conformitate cu procedura menționată la articolul 30 al acestui acord.

ARTICOLUL 22

Ajutorul de Stat

1. Orice ajutor acordat de o țară sau din resurse ale statului, indiferent de forma lui, care distorsionează sau amenință să distorsioneze concurența prin favorizarea anumitor întreprinzători sau producția anumitor bunuri, în măsura în care poate afecta comerțul dintre țările la acest acord, va fi incompatibil cu funcționarea corespunzătoare a acestui acord.

2. Prevederile paragrafului 1 nu se vor aplica produselor la care se face referire în capitolul II al acestui acord.

3. Țările vor asigura transparența în domeniul ajutorului de stat, între altele, prin raportarea anuală la Comitetul Mixt a sumei totale și repartizării ajutorului de stat acordat și prin furnizarea către cealaltă țară, la cererea acesteia, de informații despre programe de ajutor și despre anumite cazuri individuale specifice de ajutor de stat.



4. Comitetul Mixt va adopta, într-o perioadă de trei ani de la intrarea în vigoare a acestui acord, criteriile pe baza cărora vor fi evaluate practicile contrare paragrafului 1, precum și regulile pentru aplicarea lor.

5. Dacă o parte consideră că o anumită practică, inclusiv în agricultură:

- este incompatibilă cu condițiile din paragraful 1, și
- cauzează sau amenință să cauzeze un prejudiciu serios intereselor acelei părți sau prejudiciu material industriei sale naționale sau agriculturii,

aceasta poate lua măsurile adecvate în condițiile și în conformitate cu prevederile menționate în articolul 30 al acestui acord.

Astfel de măsuri adecvate pot fi luate numai în conformitate cu procedurile și condițiile menționate în Acordul privind subvențiile și măsurile compensatorii, GATT 1994 și OMC și în alte instrumente relevante negociate sub auspiciile acestora, care sunt aplicabile între părți.

ARTICOLUL 23

Achiziții publice

1. Partile consideră liberalizarea pietelor lor de achiziții publice ca un obiectiv al acestui acord.

2. Partile vor ajusta progresiv reglementările lor, condițiile și practicile în domeniul achizițiilor publice pentru a acorda furnizorilor din cealaltă parte acces la procedurile de atribuire a contractelor pe pietele lor de achiziții publice.

3. Comitetul Mixt va examina evoluțiile legate de realizarea obiectivelor acestui articol și poate recomanda modalități practice de aplicare a prevederilor paragrafului 2, în așa fel încât să asigure accesul liber, transparența și echilibrul deplin al drepturilor și obligațiilor și o deschidere reciprocă a pietele lor de achiziții publice.

ARTICOLUL 24

Protecția proprietății intelectuale

1. Partile vor acorda și asigura protecția drepturilor de proprietate intelectuală, pe o bază nediscriminatorie, incluzând măsuri de acordare și aplicare a acestor drepturi. Protecția va fi îmbunătățită la un nivel corespunzător standardelor principale din acordurile multilaterale care sunt specificate în anexa II a acestui acord.

2. În sensul prezentului acord "protecția proprietății intelectuale" include, în special, protecția drepturilor de autor și a drepturilor conexe, inclusiv programe de computer și baze de date, mărci comerciale pentru bunuri și servicii, indicații geografice,



brevete, desene industriale, noi varietati de plante, topografiile circuitelor integrate, precum si informatii care nu sunt facute publice privind know – how - ul.

3. Partile vor coopera in probleme de proprietate intelectuala. Ele vor tine, la cererea oricarei parti, consultari la nivel de experti in aceste probleme, in special cu privire la activitati legate de conventii internationale existente sau viitoare de armonizare, administrare si aplicare a proprietatii intelectuale si la activitati in acest domeniu in organizatii internationale, cum ar fi Organizatia Mondiala a Comertului si Organizatia Mondiala a Proprietatii Intelectuale, precum si la relatiile partilor cu terte tari in probleme referitoare la proprietatea intelectuala.

ARTICOLUL 25

Dumping

Daca o parte constata ca se practica dumping, in sensul articolului VI al GATT 1994, in relatiile comerciale guvernate de acest acord, ea poate lua masurile adecvate fata de aceasta practica in conformitate cu articolul VI al GATT 1994 si Acordul OMC privind punerea in aplicare a articolului VI al GATT 1994, in conditiile si in conformitate cu procedura stabilita in articolul 30 al acestui acord.

ARTICOLUL 26

Masuri generale de salvagardare

In cazul in care un produs este importat in cantitati atat de mari si in astfel de conditii incat produce sau ameninta cu producerea:

- a) unor prejudicii serioase producatorilor interni de produse similare sau produse direct concurente pe teritoriul partii importatoare, sau
- b) unor perturbari serioase in orice sector al economiei sau dificultati care ar putea produce deteriorari serioase in situatia economica a unei regiuni,

partea in cauza poate lua masuri adecvate in conditiile si in conformitate cu procedura stabilita in articolul 30 al acestui acord.

ARTICOLUL 27

Ajustare structurala

1. Masuri exceptionale de durata limitata care deroga de la prevederile articolului 4 al acestui acord pot fi luate de oricare dintre parti sub forma unor taxe vamale majorate.

2. Aceste masuri pot viza numai industriile noi sau anumite sectoare supuse restructurarii sau confruntate cu dificultati serioase, indeosebi acolo unde aceste dificultati produc probleme sociale importante.



3. Taxele vamale de import aplicabile de partea in cauza, la produsele originare din cealalta parte, introduse prin aceste masuri nu pot depasi 25% ad valorem si vor mentine un element de preferinta pentru produsele originare din cealalta parte. Valoarea totala a importurilor produselor supuse acestor masuri nu poate depasi 15% din importul total de produse industriale din cealalta parte, asa cum sunt definite in Capitolul I, pe perioada ultimului an pentru care sunt disponibile date statistice.

4. Aceste masuri se vor aplica pe o perioada care sa nu depaseasca cinci ani, cu exceptia cazului in care Comitetul Mixt autorizeaza o perioada mai mare. Aplicarea lor va inceta la expirarea perioadei de tranzitie.

5. Nici o astfel de masura nu poate fi introdusa in legatura cu un produs daca au trecut mai mult de trei ani de la eliminarea tuturor taxelor vamale si restrictiilor cantitative, taxelor ori masurilor cu efect echivalent referitoare la acel produs.

6. Partea in cauza va informa cealalta parte despre orice masuri exceptionale pe care intentioneaza sa le ia si, la cererea celeilalte parti, vor avea loc consultari in cadrul Comitetului Mixt privind masurile respective si sectoarele in care se aplica, inainte ca ele sa fie aplicate. In cazul in care se iau astfel de masuri, partea in cauza va prezenta Comitetului Mixt un calendar pentru eliminarea taxelor vamale introduse in baza acestui articol. Acest calendar va prevedea esalonarea eliminarii acestor taxe incepand, cel mai tarziu, dupa doi ani de la introducerea lor, in rate anuale egale. Comitetul mixt poate decide asupra unui calendar diferit.

ARTICOLUL 28

Re-exportul si lipsa serioasa

In cazul in care aplicarea prevederilor articolelor 7 si 8 conduce la:

- a) re-export catre o tara terta fata de care tara exportatoare mentine la produsul respectiv restrictii cantitative la export, taxe de export sau masuri sau taxe cu efect echivalent; sau
- b) o lipsa serioasa sau o amenintare cu aceasta, la un produs esential pentru partea exportatoare,

si cand situatia la care se face referire mai sus provoaca sau este posibil sa provoace dificultati majore pentru partea exportatoare, acea parte poate lua masuri adecvate in conditiile si in conformitate cu procedurile ce decurg din articolul 30 al acestui acord.

ARTICOLUL 29

Indeplinirea obligatiilor

1. Partile vor lua orice masuri necesare indeplinirii obligatiilor lor decurgand din acest acord. Ele vor asigura ca obiectivele stabilite in acest acord sa fie atinse.



2. Daca o parte considera ca cealalta parte nu a reusit sa-si indeplineasca o obligatie decurgand din acest acord, aceasta poate lua masuri adecvate in conditiile si in concordanta cu prevederile ce decurg din articolul 30 al acestui acord.

ARTICOLUL 30

Procedura de aplicare a masurilor de aparare comerciala

1. Inainte de a initia procedura de aplicare a masurilor de aparare comerciala stabilite in urmatoarele paragrafe ale acestui articol, partile se vor stradui sa rezolve orice diferende dintre ele prin consultari directe.

2. In cazul in care, pentru importurile de produse care pot genera situatia descrisa in articolul 26, o parte introduce proceduri administrative avand ca scop obtinerea rapida de informatii cu privire la tendintele fluxurilor comerciale, ea va informa cealalta parte.

3. Fara a prejudicia prevederile paragrafului 7 al prezentului articol, o parte care are in vedere sa recurga la masuri de aparare comerciala va notifica prompt despre aceasta celeilalte parti si ii va furniza toate informatiile care sunt relevante. Intre parti vor avea loc, fara intarziere, consultari in cadrul Comitetul Mixt in vederea gasirii unei solutii reciproc acceptate.

4. (a) In ceea ce priveste articolele 25, 26 si 28, Comitetul Mixt va examina cazul sau situatia si poate lua orice decizie necesara pentru a pune capat dificultatilor notificate de partea in cauza. In absenta unei astfel de decizii in decurs de treizeci de zile de cand problema a fost supusa Comitetului Mixt, partea in cauza poate adopta masurile necesare pentru remedierea situatiei.

b) In ceea ce priveste articolul 29 al acestui acord, partea in cauza poate lua masuri adecvate dupa incheierea consultarilor sau dupa o perioada de trei luni scursa de la data primei notificari facuta catre cealalta parte.

c) In ceea ce priveste articolele 21 si 22, partea in cauza va acorda Comitetului Mixt toata asistenta necesara in scopul examinarii situatiei si, daca este cazul, pentru eliminarea practicii contestate. Daca cealalta parte nu reuseste sa elimine practica contestata in perioada fixata de Comitetul Mixt sau daca Comitetul Mixt nu reuseste sa ajunga la un acord in termen de treizeci de zile lucratoare de la data la care i-a fost sesizat cazul, partea in cauza poate adopta masurile adecvate pentru a face fata dificultatilor care rezulta din practica in disputa.

5. Masurile luate vor fi notificate imediat celeilalte parti. Ele vor fi limitate in privinta ariei de cuprindere si a duratei lor la ceea ce este strict necesar pentru a corecta situatia care a condus la aplicarea lor si nu vor depasi prejudiciul cauzat de practica sau dificultatea in discutie. Se va acorda prioritate acelor masuri care sa perturbe cel mai putin functionarea acestui acord.

6. Masurile luate vor face obiectul consultarilor periodice in cadrul Comitetului Mixt in vederea relaxarii lor cat mai curand posibil sau pentru eliminarea lor atunci cand conditiile existente nu mai justifica mentinerea lor.



7. Atunci când circumstanțe excepționale necesită o acțiune imediată fac imposibilă o examinare prealabilă, partea în cauză poate, în cazul articolelor 25, 26 și 28 ale acestui acord, să aplice neîntârziat măsuri provizorii strict necesare pentru a remedia situația. Măsurile vor fi notificate fără întârziere și vor avea loc consultări între părți, cât mai curând posibil, în cadrul Comitetului Mixt.

ARTICOLUL 31

Dificultăți ale balanței de plăți

1. Părțile se vor strădui să evite impunerea de măsuri restrictive, inclusiv măsuri privind importurile pe motive legate de balanța de plăți.

2. Când una dintre părți are dificultăți serioase ale balanței de plăți sau este sub o amenințare iminentă în acest sens, partea în cauză poate, în conformitate cu condițiile stabilite în GATT1994 și OMC, să adopte măsuri restrictive, inclusiv măsuri vizând importurile, care vor avea o durată limitată și nu vor depăși ceea ce este necesar pentru remedierea situației balanței de plăți. Măsurile vor fi relaxate gradual pe măsura ce condițiile balanței de plăți se vor îmbunătăți și vor fi eliminate atunci când condițiile nu vor mai justifica existența lor. Partea în cauză va informa cealaltă parte despre introducerea lor și, atunci când este posibil, despre calendarul lor de eliminare.

ARTICOLUL 32

Servicii și investiții

1. Părțile recunosc importanța crescândă a anumitor domenii, cum sunt cel al serviciilor și investițiilor. În efortul lor de a dezvolta treptat și de a largi cooperarea lor, îndeosebi în contextul integrării europene, ele vor coopera în scopul realizării unei liberalizări treptate și a deschiderii reciproce a pietelor lor pentru investiții și comerțul cu servicii, luând în considerare prevederile relevante din Acordul General privind Comerțul cu Servicii.
2. Părțile vor analiza în Comitetul Mixt posibilitățile de cooperare în scopul dezvoltării și adâncirii relațiilor reglementate de acest articol.

ARTICOLUL 33

Clauza evolutivă

În cazul în care o parte consideră că ar fi folositor în interesul economiilor părților să dezvolte și să adâncească relațiile stabilite de acest acord, prin extinderea lor la domenii neacoperite de acesta, ea va înainta o cerere motivată celeilalte părți. Părțile pot împuternici Comitetul Mixt să examineze o astfel de cerere și, unde este cazul, să facă recomandări, îndeosebi în vederea începerii negocierilor.



CAPITOLUL IV

DISPOZITII FINALE SI INSTITUTIONALE

ARTICOLUL 34

Comitetul Mixt

1. Partile sunt de acord sa infiinteze Comitetul Mixt al acestui acord, in care fiecare parte va fi reprezentata.
2. Aplicarea acestui acord va fi supravegheata si administrata de Comitetul Mixt.
3. In scopul aplicarii adecvate a acestui acord, partile vor face schimb de informatii si, la cererea oricarei parti, vor tine consultari in cadrul Comitetului Mixt. Comitetul Mixt va continua sa examineze posibilitatea eliminarii in continuare a obstacolelor din calea comertului dintre parti.
4. Comitetul Mixt poate adopta decizii in cazurile prevazute in acest acord. Asupra altor probleme Comitetul Mixt poate face recomandari.

ARTICOLUL 35

Procedurile Comitetului Mixt

1. Pentru aplicarea adecvata a acestui acord, Comitetul Mixt se va intalni ori de cate ori este necesar. Fiecare parte poate cere ca o reuniune sa aiba loc.
2. Comitetul Mixt va actiona prin consens.
3. Daca un reprezentant al unei parti in Comitetul Mixt al acestui acord a acceptat o decizie sub rezerva indeplinirii cerintelor legale interne, decizia va intra in vigoare, daca in aceasta nu este prevazuta o data ulterioara, la data cand este primita notificarea scrisa privind indeplinirea acelor cerinte.
4. Comitetul Mixt poate decide constituirea acelor subcomitete si grupuri de lucru pe care le considera necesare pentru a-l sprijini sa-si indeplineasca sarcinile.

ARTICOLUL 36

Uniuni vamale, zone de comert liber si comertul de frontiera

1. Acest acord nu va impiedica mentinerea sau infiintarea de uniuni vamale, zone de comert liber sau aranjamente privind comertul de frontiera in masura in care acestea nu afecteaza negativ regimul comercial dintre parti si, indeosebi, prevederile privind regulile de origine prevazute de acest acord.



2. La cerere partile se vor informa reciproc asupra altor acorduri incheiate cu alte tari cu privire la uniuni vamale sau zone de comert liber.

ARTICOLUL 37

Aplicare teritoriala

Acest acord se va aplica teritoriilor vamale ale partilor.

ARTICOLUL 38

Anexe si Protocoale

1. Anexele si protocoalele la acest acord fac parte integranta din el.
2. Comitetul Mixt poate decide amendarea anexelor si protocoalelor la acest acord.

ARTICOLUL 39

Amendamente

Amendamentele la acest acord vor intra in vigoare conform procedurii stipulate in articolul 40 al acestui acord.

ARTICOLUL 40

Intrarea in vigoare

Acest acord va intra in vigoare in prima zi a celei de-a doua luni care urmeaza datei la care s-a primit pe cale diplomatica ultima notificare a partilor, confirmand ca procedurile legale interne pentru intrarea in vigoare a acestui acord au fost indeplinite.

ARTICOLUL 41

Valabilitate si incetarea efectelor

1. Acest acord este incheiat pe o perioada nelimitata.
2. Oricare parte il poate denunta, pe cai diplomatice, notificand aceasta in scris celeilalte parti. In asemenea situatie, acest acord va inceta sa mai produca efecte incepind cu prima zi a celei de a saptea luni de la data primirii notificarii de catre cealalta parte.



3. Partile sunt de acord ca in cazul in care una dintre parti adera la Uniunea Europeana, acordul va inceta sa mai produca efecte cu o zi inainte de data aderarii la Uniunea Europeana, fara acordarea de compensatii celeilalte parti.

DREPT PENTRU CARE, subsemnatii, imputerniciti in mod corespunzator, au semnat prezentul acord.

SEM NAT la Tirana, la data de 21 februarie 2003, in doua exemplare originale, fiecare dintre ele in limba romana, albaneza si engleza, toate textele fiind egal autentice. In caz de diferente in interpretare, textul in limba engleza va prevala.

Pentru

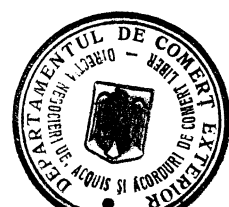
ROMANIA

Eugen DIJMARESCU

Pentru

REPUBLICA ALBANIA

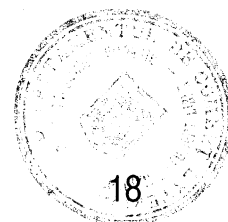
Arben MALAJ



DECLARATIE COMUNA
(referitoare la articolul 5 al acordului)

Romania va continua sa aplice la import o taxa de 0.5% ad valorem pentru formalitati vamale la import si Republica Albania va aplica temporar o taxa de 1% la importurile pe teritoriul ei.

Partile vor examina in cadrul Comitetului Mixt eliminarea pe baze reciproce a acestor taxe cu efect echivalent taxelor vamale.



ANEXA I

(la care se face referire in articolele 2 si 10 ale acordului)

Cod SA	Scurta descriere a produselor
2905 43	Manitol
2905 44	D – glucitol (sorbitol)
3301	Uleiuri esentiale; resinoide
de la 3501 la 3505	Cazeina, cazeinati; cleiuri de cazeina; albumine, albuminati; gelatine; clei de peste, alte cleiuri de origine animala; peptone si derivatii lor; pulbere de piele; dextrine si alte amidonuri si fecule modificate; cleiuri pe baza de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate
3809 10	Agenti de apretare sau finisare; acceleratori de vopsire sau de fixare a substantelor colorante si alte produse si preparate
3824 60	Sorbitol, altul decat cel de la subpozitia 2905 44
4301	Blanuri brute
de la 5001 la 5003	Gogosi de viermi de matase de pe care se pot depana fire; matase bruta; deseuri de matase
de la 5101 la 5103	Lana de animale, necardata, nepieptanata; par de animale fin sau grosier, necardat si nepieptanat; deseuri de lana sau de par fin sau grosier de animale, inclusiv deseuri de fire
de la 5201 la 5203	Bumbac, necardat si nepieptanat; deseuri de bumbac; bumbac, cardat sau pieptanat
5301	In brut sau prelucrat, dar nefilat; calti si deseuri din in (inclusiv deseuri din fire si destramatura)
5302	Canepa (<i>Cannabis sativa L.</i>), bruta sau prelucrata, dar nefilata; calti sau deseuri de canepa (inclusiv deseuri de fire si destramatura)



ANEXA II

(la care se face referire in paragraful 1 al articolului 25 din acord)

PROTECTIA PROPRIETATII INTELLECTUALE

1. Conventia privind constituirea Organizatiei Internationale a Proprietatii Intellectuale (1967, amendata in 1979);
2. Acordul OMC privind aspectele drepturilor de proprietate intelectuala legate de comert, 1995 (Acordul TRIPS);
3. Conventia de la Berna pentru protectia lucrarilor literare si artistice (Actul de la Paris, 24 iulie 1971);
4. Conventia internationala pentru protectia actorilor, producatorilor de fonograme si organizatiilor de radiodifuziune (Conventia de la Roma, 1961);
5. Conventia pentru protejarea producatorilor de fonograme impotriva reproducerii neautorizate a fonogramelor lor (Conventia de la Geneva, 29 octombrie 1971);
6. Tratatul privind Organizatia internationala a drepturilor de autor (OMPI) - 1996;
7. Tratatul OMPI privind reprezentatiile artistice si fonogramele (WPPT) - 1996.
8. Conventia de la Paris din 20 martie 1883 pentru protectia proprietatii industriale (revizuita in 1900, 1911, 1925, 1934, 1958, 1967 si amendata in 1979);
9. Acordul de la Madrid privind inregistrarea internationala a marcilor din 14 aprilie 1891(revizuit in 1900, 1911, 1925, 1934, 1957 si 1967);
10. Acordul de la Nisa referitor la clasificarea internationala a bunurilor si serviciilor in scopul inregistrarii marcilor din 15 iunie 1957 (revizuit in 1967 si 1977 si amendat in 1979);
11. Tratatul de cooperare in domeniul brevetelor din 19 iunie 1970;
12. Tratatul de la Budapesta privind recunoasterea internationala a depozitelor de microorganisme in scopul procedurilor de brevet din 28 aprilie 1977 (amendat in 1980).



PROTOCOLUL 1

(la care se face referire la paragraful 2 al articolului 4 din acord)

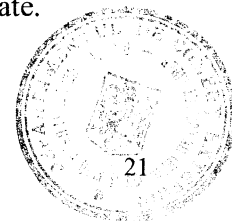
1. Taxele vamale de import aplicabile in Romania produselor originare din Republica Albania, cuprinse in anexa A la acest protocol, vor fi reduse gradual in conformitate cu urmatorul calendar:

- | | |
|---|-----------------------------------|
| - la data intrarii in vigoare a acestui acord | - la 80% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2004 | - la 60% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2005 | - la 40% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2006 | - la 20% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2007 | - taxele ramase vor fi eliminate. |

2. Pentru produsele originare din Republica Albania importate in Romania, care nu sunt cuprinse in anexa A la acest protocol, taxele vamale vor fi eliminate de la data intrarii in vigoare a acestui acord.

3. Taxele vamale de import aplicabile in Republica Albania produselor originare din Romania, cuprinse in anexa B la acest protocol vor fi reduse gradual in conformitate cu urmatorul calendar:

- | | |
|---|-----------------------------------|
| - la data intrarii in vigoare a acestui acord | - la 80% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2004 | - la 60% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2005 | - la 40% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2006 | - la 20% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2007 | - taxele ramase vor fi eliminate. |



4. Taxele vamale de import aplicabile in Republica Albania produselor industriale originare din Romania, cuprinse in anexa C la acest protocol, vor fi reduce gradual in conformitate cu urmatorul calendar:

- | | |
|---|-----------------------------------|
| - la data intrarii in vigoare a acestui acord | - la 60% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2004 | - la 30% din taxa de baza, |
| - la 1 ianuarie 2005 | - taxele ramase vor fi eliminate. |

5. Pentru produsele originare din Romania importate in Republica Albania, care nu sunt cuprinse in anexele B si C la acest protocol, taxele vamale vor fi eliminate de la data intrarii in vigoare a acestui acord.



ANEXA A LA PROTOCOLUL 1

COD NC			
27101111	33043000	40093290	84304900
28061000	33051000	40101100	84381010
28111100	33053000	40101200	84523090
28141000	33059010	40101900	84833090
28142000	33072000	40103100	87013090
28151100	34011100	40103200	87089998
28151200	34011900	40103300	94016900
28170000	34012010	40103400	94018000
28211000	34022090	40103900	94019030
28491000	34029090	40111000	94031051
29031200	37011010	40112010	94032099
29031300	37011090	40112090	
29031400	37019900	40113090	
29031500	37023110	40116100	
29032100	37023219	40116200	
29032200	37023231	40116300	
29032300	37025100	40119200	
29051100	37032090	40119300	
29053100	37039010	40119400	
29053200	37039090	40119900	
29157025	37079011	40131010	
29171400	38123080	40131090	
29173200	38140010	40139090	
29182100	38140090	40169390	
29182200	38200000	40169952	
29224200	39011090	40169982	
29242930	39012090	40169988	
29261000	39021000	41051090	
29336100	39041000	41062110	
30041010	39042100	41062190	
30042010	39042200	41071119	
30043210	39073000	41071219	
30043910	39075000	41071910	
30044010	39091000	61061000	
30045010	39092000	61069090	
30049011	39140000	61071100	
30049019	39172110	61082100	
30063000	39172210	61099010	
31021010	39172310	61099090	
31021090	39181010	61112010	
31023090	39181090	61112090	
31031010	39201026	61121100	
31031090	39201027	61149000	
31052010	39201040	62034231	
31052090	39201089	62034235	
31053000	39202029	62052000	
31054000	39211100	62053000	
32041100	39211900	62059090	
32041200	39221000	62063000	
32041300	39231000	62069090	
32041400	39232100	62092000	
32041500	39232910	62114210	
32041600	39232990	62121010	
32041700	39233010	62121090	
32041900	39233090	62171000	
32081010	39235090	63051090	
32082010	39241000	64032000	
32089011	39249090	64035195	
32089091	39259010	64061011	
32089099	39261000	64061019	
32091000	40021900	64061090	
32099000	40030000	73090059	
32100010	40081100	73181520	
32100090	40082110	73182100	
32151100	40082990	73269091	
32151900	40091100	83014019	
33030010	40092100	83016000	
33030090	40092290	83021090	
33041000	40093100	83024990	



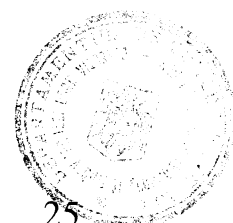
ANEXA B LA PROTOCOLUL 1

COD NC			
2501 00 91	3923 29 10	6404 11 00	7306 90 00
2710 11 11	3923 29 90	6404 19 10	7408 11 00
2710 11 15	3924 10 00	6404 19 90	7408 19 10
2710 11 21	3924 90 11	6404 20 10	7408 19 90
2710 11 25	3924 90 19	6404 20 90	7413 00 91
2710 11 31	3924 90 90	6405 10 10	7413 00 99
2710 11 41	3925 10 00	6405 10 90	8544 11 10
2710 11 49	3925 20 00	6405 20 10	8544 11 90
2710 11 51	3925 30 00	6405 20 91	8544 19 10
2710 11 59	3925 90 10	6405 20 99	8544 19 90
2710 11 70	4012 11 00	6405 90 10	8544 20 00
2710 11 90	4012 12 00	6405 90 90	8544 30 90
2710 19 11	4012 13 90	6406 10 11	8544 41 10
2710 19 15	4012 20 90	6406 10 19	8544 41 90
2710 19 21	4012 90 20	6406 10 90	8544 49 20
2710 19 25	4012 90 90	6406 20 10	8544 49 80
2710 19 29	4101 20 10	6406 20 90	8544 51 10
2710 19 31	4101 20 30	6406 91 00	8544 51 90
2710 19 35	4101 20 50	6406 99 10	8544 59 10
2710 19 49	4101 20 90	6406 99 30	8544 59 20
2710 19 51	4101 50 10	6406 99 50	8544 59 80
2710 19 55	4101 50 30	6406 99 60	8544 60 10
2710 19 61	4101 50 50	6406 99 80	8544 60 90
2710 19 63	4101 50 90	6904 10 00	9403 30 11
2710 19 65	4101 90 00	6904 90 00	9403 30 19
2710 19 69	4102 1010	6905 10 00	9403 30 91
2710 19 71	4102 10 90	6905 90 00	9403 30 99
2710 19 75	4102 21 00	7213 10 00	9403 40 10
2710 19 81	4102 29 00	7213 20 00	9403 40 90
2710 19 83	4103 10 20	7213 91 10	9403 60 30
2710 19 85	4103 10 50	7213 91 20	
2710 19 87	4103 10 90	7213 91 41	
2710 19 91	4103 20 00	7213 91 49	
2710 19 93	4103 30 00	7213 91 70	
2710 19 99	4103 90 00	7213 91 90	
2713 12 00	4409 10 11	7213 99 10	
2713 20 00	4409 10 18	7213 99 90	
2804 40 00	4409 20 11	7214 10 00	
3102 10 10	4409 20 91	7214 20 00	
3102 10 90	4409 20 98	7214 30 00	
3103 10 10	4415 10 10	7214 91 10	
3103 10 90	4415 10 90	7214 91 90	
3304 10 00	4415 20 20	7214 99 10	
3304 20 00	4415 20 90	7214 99 31	
3304 30 00	4416 00 00	7214 99 39	
3304 91 00	4417 00 00	7214 99 50	
3304 99 00	4418 10 10	7214 99 61	
3305 10 00	4418 10 50	7214 99 69	
3305 20 00	4418 10 90	7214 99 80	
3305 30 00	4418 20 10	7214 99 90	
3305 90 10	4418 20 50	7217 10 50	
3305 90 90	4418 20 80	7217 10 90	
3306 10 00	4418 30 10	7217 20 30	
3306 20 00	4418 30 91	7217 20 50	
3306 90 00	4418 30 99	7217 20 90	
3307 10 00	4418 40 00	7306 10 11	
3307 20 00	4418 50 00	7306 10 19	
3307 30 00	4418 90 10	7306 10 90	
3401 11 00	4418 90 90	7306 20 00	
3401 19 00	4420 10 19	7306 30 21	
340120 10	4420 90 10	7306 30 29	
3401 20 90	4420 90 99	7306 30 51	
3402 20 20	4421 10 00	7306 30 59	
3402 90 10	4421 90 91	7306 30 71	
3405 10 00	4421 90 98	7306 30 78	
3405 20 00	6401 10 10	7306 30 90	
3405 30 00	6401 10 90	7306 40 91	
3405 40 00	6401 91 10	7306 40 99	
3405 90 10	6401 91 90	7306 50 91	
3405 90 90	6401 92 10	7306 50 99	
3923 10 00	6401 92 90	7306 60 31	
3923 21 00	6401 99 10	7306 60 39	
	6401 99 90	7306 60 90	



ANEXA C LA PROTOCOLUL 1

Cod NC	Descrierea produsului
3402 20 90	Preparate pentru spalat si preparate pentru curatat, conditionate pentru vanzarea cu amanuntul
3402 90 90	Alte preparate pentru spalat si preparate pentru curatat



PROTOCOLUL 2

(la care se face referire la articolul 11 al acordului)

Schimb de concesi agricole intre Romania si Republica Albania

Articolul 1

Protocolul se va aplica produselor specificate in Capitolul II al acestui acord.

Articolul 2

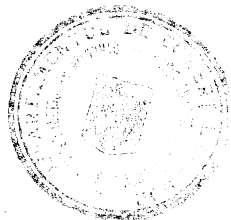
Taxele vamale de import aplicabile in Romania produselor originare din Republica Albania, cuprinse in acest articol, vor fi eliminate in cadrul contingentelor specificate, de la data intrarii in vigoare a acestui acord:

(a) concesi bazate pe reciprocitate:

- (i) 0406 90 29, 0406 90 31, 0406 90 33 – branza – 50 tone;
- (ii) 1601 - preparate din carne - 50 tone;
- (iii) 1602 - alte preparate si conserve din carne - 50 tone;
- (iv) 2201, 2202 - ape minerale care contin sau nu zahar – 1 000 tone.

(b) concesi unilaterale:

- (i) ex 0708 20 00 - fasole (01.11-30.04) - 100 tone;
- (ii) 0713 31 00 - fasole din speciile Vigna Mungo - 50 tone;
- (iii) 0804 20 90 - smochine uscate – 100 tone;
- (iv) ex 0807 11 00- pepeni verzi (01.11-30.06) - 500 tone;
- (v) ex 0807 19 00 – alti pepeni (01.11-30.06) - 100 tone;
- (vi) 1509 – ulei de masline – 100 tone;
- (vii) 2001 90 65 – masline conservate – 100 tone;
- (viii) 2009 (2009 11, 2009 19, 2009 21,
2009 29, 2009 31, } sucuri de portocale – 100 tone
2009 39, 2009 41, 2009 49)



Articolul 3

Taxele vamale de import aplicabile in Republica Albania produselor originare din Romania, cuprinse in acest articol, vor fi eliminate, in cadrul contingentelor specificate, de la data intrarii in vigoare a acestui acord:

(a) concesiile bazate pe reciprocitate:

- (i) 0406 90 29, 0406 90 31, 0406 90 33 – branza – 50 tone;
- (ii) 1601 - preparate din carne - 50 tone;
- (iii) 1602 - alte preparate si conserve din carne - 50 tone;
- (iv) 2201, 2202 - ape minerale care contin sau nu zahar – 1 000 tone.

(b) concesiile unilaterale:

- (i) 0409 – miere – 50 tone;
- (ii) 0802 31, 0802 32 – nuci comune in coaja si decojite – 130 tone;
- (iii) 1105 20 00 – fulgi din cartofi – 30 tone;
- (iv) 1806 – ciocolata – 50 tone;
- (v) 2007 10, 2007 99 – dulceturi, piureuri de fructe, marmelade – 50 tone;
- (vi) 2009 70 – suc de mere – 100 tone;
- (vii) 2104 10 – preparate pentru supe, ciorbe sau supe crema; supe, ciorbe sau supe crema – 50 tone;
- (viii) 1517 – margarina – nelimitat.

Articolul 4

In scopul asigurarii unei bune functionari a prevederilor Protocolului 2 la acest acord, si posibilitatile de a se acorda pe viitor noi concesiile pe o baza reciproc avantajoasa, partile ar trebui sa ia in considerare desfasurarea de consultari regulate in cadrul Comitetului Mixt.



PROTOCOLUL 3

PRIVIND DEFINIREA CONCEPTULUI DE "PRODUSE ORIGINARE" ȘI METODELE DE COOPERARE ADMINISTRATIVA

CUPRINS

TITLUL I PREVEDERI GENERALE

Articolul 1 Definiții

TITLUL II DEFINIREA CONCEPTULUI DE "PRODUSE ORIGINARE"

Articolul 2 Criterii de origine
Articolul 3 Cumul bilateral de origine in Romania
Articolul 4 Cumul bilateral de origine in Republica Albania
Articolul 5 Produse obținute în întregime
Articolul 6 Produse suficient prelucrate sau transformate
Articolul 7 Operațiuni de prelucrare sau transformare insuficiente
Articolul 8 Unitatea de luat în considerare
Articolul 9 Accesorii, piese de schimb și utilaje
Articolul 10 Seturi
Articolul 11 Elemente neutre

TITLUL III CONDIȚII TERITORIALE

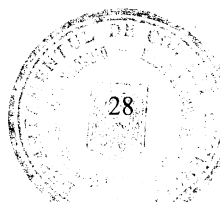
Articolul 12 Principiul teritorialității
Articolul 13 Transportul direct
Articolul 14 Expoziții

TITLUL IV DRAWBACK SAU EXONERARE DE TAXE VAMALE

Articolul 15 Interzicerea drawback-ului sau exonerării de taxe vamale

TITLUL V DOVADA ORIGINII

Articolul 16 Condiții generale
Articolul 17 Procedura pentru eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR1



Articolul 18	Certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 eliberat a posteriori
Articolul 19	Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR 1
Articolul 20	Eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR 1 pe baza unei dovezi de origine eliberată sau făcută anterior
Articolul 20 a	Separarea contabilă
Articolul 21	Condiții pentru întocmirea unei declarații pe factură
Articolul 22	Exportator autorizat
Articolul 23	Valabilitatea dovezii de origine
Articolul 24	Prezentarea dovezii de origine
Articolul 25	Importul eşalonat
Articolul 26	Excepții de la prezentarea dovezii originii
Articolul 27	Documente probatorii
Articolul 28	Păstrarea dovezii originii și a documentelor probatorii
Articolul 29	Neconcordanțe și erori formale
Articolul 30	Sumele exprimate în EURO

TITLUL VI METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVA

Articolul 31	Asistența reciprocă
Articolul 32	Verificarea dovezilor originii
Articolul 33	Soluționarea litigiilor
Articolul 34	Sancțiuni
Articolul 35	Zone libere

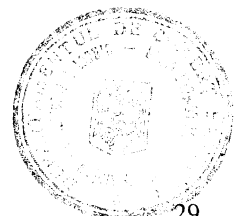
TITLUL VII PREVEDERI FINALE

Articolul 36	Amendamente la acest protocol
Articolul 37	Subcomitetul Vamal
Articolul 38	Anexele I- V

LISTA ANEXELOR

Anexa I:	Note introductive la lista din Anexa II
Anexa II:	Lista prelucrarilor sau transformarilor cerute a fi efectuate pe materiale neoriginare pentru ca produsele fabricate sa poata obtine statutul de produs originar
Anexa III:	Certificat de circulatie a marfurilor EUR 1 si cererea pentru certificatul de circulatie a marfurilor EUR 1
Anexa IV:	Textul Declaratiei pe factura
Anexa V:	Continuarea implementarii regulilor de origine armonizate

Declaratia comuna



Declaratia comuna privind situatia modificarilor regulilor de origine ca urmare a amendamentelor aduse Sistemului armonizat.



TITLUL I

PREVEDERI GENERALE

Articolul 1 Definiții

În scopurile acestui protocol:

- a) "fabricare" înseamnă orice formă de prelucrare sau transformare inclusiv asamblare sau operațiuni specifice;
- b) "material" înseamnă orice ingredient, materie primă, componentă sau parte, etc., folosită la fabricarea produsului;
- c) "produs" înseamnă produsul obținut, chiar dacă este destinat pentru folosire ulterioară într-o altă operațiune de producție;
- d) "mărfuri" înseamnă atât materialele cât și produsele;
- e) "valoare în vamă" înseamnă valoarea determinată în concordanță cu Acordul pentru aplicarea Articolului VII al Acordului General pentru Tarife și Comerț, în 1994 (Acordul Organizației Mondiale a Comerțului pentru evaluare în vamă);
- f) "prețul de uzină" înseamnă prețul plătit pentru produs la ieșirea din uzina producătorului din partea în a cărei întreprindere s-a realizat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca prețul să includă valoarea tuturor materialelor folosite din care se scad toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;
- g) "valoarea materialelor" înseamnă valoarea în vamă a materialelor neoriginare folosite în momentul importului sau, dacă aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi determinată, primul preț determinabil plătit pentru materiale într-o parte;
- h) "valoarea materialelor originare" înseamnă valoarea unor astfel de materiale așa cum este definită în subparagraful g) aplicat mutatis mutandis;
- i) "valoare adăugată" va fi considerată prețul de uzină din care se scade valoarea în vamă a tuturor materialelor care nu sunt originare din partea în care aceste produse au fost obținute;
- j) "capitole" și "poziții tarifare" înseamnă capitolele și pozițiile tarifare (la nivel de patru cifre) folosite în nomenclatura care formează Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor, denumit în acest Protocol "Sistemul armonizat" sau "SA";
- k) "clasificat" se referă la clasificarea unui produs sau material într-o poziție tarifară distinctă;
- l) "transport" înseamnă produsele care sunt fie expediate simultan de la un exportator la un destinatar sau însoțite de un singur document de transport acoperind transportul lor de la exportator la destinatar sau, în absența unui astfel de document de o singura factură;
- m) "teritorii" include apele teritoriale;
- n) "euro" înseamnă moneda unica europeană.



TITLUL II DEFINIREA CONCEPTULUI DE "PRODUSE ORIGINARE"

Articolul 2 Criterii de origine

În scopul aplicării acestui acord, următoarele produse vor fi considerate ca fiind originare dintr-o parte:

- a) produse obținute în întregime în acea parte în sensul articolului 5;
- b) produse obținute în acea parte care încorporează materiale care nu au fost obținute în întregime acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi suferit prelucrări sau transformări suficiente în acea parte în sensul articolului 6;

Articolul 3 Cumul bilateral de origine în România

Materialele originare din Republica Albania sunt considerate ca materiale originare din România când sunt încorporate într-un produs obținut acolo. Nu este necesar ca aceste materiale să fi suferit prelucrări sau transformări suficiente acolo, cu condiția ca totuși să fi suferit prelucrări sau transformări care le depășesc pe cele la care se face referire la articolul 7(1).

Articolul 4 Cumul bilateral de origine în Republica Albania

Materialele originare din România sunt considerate ca materiale originare din Republica Albania când sunt încorporate într-un produs obținut acolo. Nu este necesar ca aceste materiale să fi suferit prelucrări sau transformări suficiente acolo, cu condiția ca totuși să fi suferit prelucrări sau transformări care le depășesc pe cele la care se face referire la articolul 7(1).

Articolul 5 Produse obținute în întregime

1. Următoarele sunt considerate ca obținute în întregime într-o parte:

- (a) produsele minerale extrase din solul sau solul lor marin;
- (b) produsele vegetale recoltate acolo;
- (c) animalele vii născute și crescute acolo;
- (d) produse ale animalelor vii crescute acolo;
- (e) produsele obținute din vânătoare și pescuit ;
- (f) produse ale pescuitului marin și alte produse extrase din mare în afara apelor teritoriale ale unei părți de către vasele ei;
- (g) produsele fabricate la bordul vaselor ei uzină, exclusiv din produsele la care se face referire în subparagraful (f);
- (h) articolele uzate, colectate acolo, destinate numai recuperării materiilor prime, inclusiv anvelope uzate destinate reșapării sau folosite ca deșeuri;
- (i) deșeurile și reziduurile rezultate din operațiuni de producție;
- (j) produsele extrase din solul sau subsolul marin în afara apelor lor teritoriale, cu condiția ca ea sa aibă drepturi de exploatare exclusivă a acelui sol sau subsol;
- (k) mărfurile produse acolo exclusiv din produsele menționate la subparagrafele de la (a) la (j).



2. Termenii "vasele ei" și "vasele ei uzină" de la subparagrafele 1(f) și 1(g) se aplică numai vaselor și vaselor uzină:

- (a) care sunt înregistrate sau înmatriculate într-o parte;
- (b) care navighează sub pavilionul acelei părți;
- (c) care sunt deținute în proporție de cel puțin 50% de cetățeni ai acelei părți, sau de o companie al cărui sediu se afla într-una din părți, ai cărei manageri sau manager, președinte al Consiliului de Conducere și majoritatea membrilor acestor consilii sunt cetățeni ai acelei părți și care, în plus, în cazul asocierilor sau societăților cu răspundere limitată, cel puțin jumătate din capital aparține acelei părți sau instituțiilor publice sau cetățenilor acelei părți;
- (d) ai căror ofițeri sau conducători sunt cetățeni ai acelei părți; și
- (e) cel puțin 75% din membrii echipajului sunt cetățeni ai acelei părți.

Articolul 6

Produse suficient prelucrate sau transformate

1. Pentru aplicarea articolului 2, produsele care nu sunt obținute în întregime sunt considerate ca fiind suficient prelucrate sau transformate atunci când condițiile stipulate în lista anexei II a acestui protocol sunt îndeplinite.

Condițiile la care se face referire mai sus indică pentru toate produsele acoperite de acest acord, prelucrările sau transformările care trebuie realizate asupra materialelor neoriginare folosite în producție și se aplică numai în relație cu astfel de materiale. În consecință, dacă un produs care a dobândit caracterul de produs originar prin îndeplinirea condițiilor stabilite în listă, este folosit la fabricarea unui alt produs condițiile aplicabile produsului în care este încorporat nu se aplică acestuia și nu vor fi luate în considerare materialele neoriginare care au fost folosite la fabricarea sa.

2. Prin derogare de la paragraful 1, materialele neoriginare care, în concordanță cu condițiile stabilite în listă, nu ar fi trebuit să fie folosite la fabricarea unui produs pot, cu toate acestea, să fie folosite, cu condiția ca:

- (a) valoarea lor totală să nu depășească 10% din prețul de uzină al produsului;
- (b) oricare dintre procentajele date în listă pentru valoarea maximă a materialelor neoriginare să nu fie depășite prin aplicarea acestui paragraf.

Acest paragraf nu se aplică produselor încadrate la capitolele 50 la 63 ale Sistemului armonizat.

3. Paragrafele 1 și 2 se aplică cu excepția prevederilor articolului 7.

Articolul 7

Operațiuni de prelucrare sau transformare insuficiente

1. Sub rezerva prevederilor paragrafului 2, următoarele operațiuni sunt considerate prelucrări sau transformări insuficiente pentru a conferi statutul de produse originare, indiferent dacă cerințele articolului 6 sunt satisfăcute:

- (a) operațiuni pentru asigurarea conservării în bune condiții a produselor în timpul transportului și depozitarii;



- (b) schimbarea ambalajului și re compartimentarea coletelor;
- (c) spălare, curățare, îndepărtarea prafului, a oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor acoperiri;
- (d) calcarea sau presarea textilelor;
- (e) simpla vopsire și operațiuni de lustruire;
- (f) cojire, albire partiala sau totala, lustruire și glazurare ale cerealelor și orezului;
- (g) operații de colorare a zahărului sau formare a bucatilor de zahar;
- (h) înlăturarea pielii, scoaterea sâmburilor și decojirea fructelor, nucilor și legumelor;
- (i) ascuțirea, simpla măcinare sau zdrobire sau simpla tăiere;
- (j) cernerea, trierea, sortarea, clasificarea, încadrarea, îmbinarea (inclusiv alcătuirea seturilor de articole);
- (k) simpla îmbutelire în sticle, flacoane, ambalarea în saci, cutii, lăzi, fixarea pe planșete, etc., și orice alte operațiuni simple de ambalare;
- (l) aplicarea sau imprimarea pe produse sau ambalajele lor de mărci, etichete, embleme sau alte semne distinctive similare;
- (m) simplul amestec de produse, chiar din categorii diferite;
- (n) simpla asamblare a părților de articole pentru a constitui un articol complet;
- (o) cumulumul mai multor operațiuni din cele specificate în subparagrafele (a) la (n);
- (p) sacrificarea animalelor.

2. Toate operațiunile realizate într-o parte asupra unui anumit produs vor fi considerate împreună atunci când se determină dacă prelucrarea sau transformarea suferită de acel produs urmează a fi considerată ca insuficientă în sensul paragrafului 1.

Articolul 8 Unitatea de luat în considerare

1. Unitatea de luat în considerare pentru aplicarea prevederilor acestui protocol va fi produsul în cauză care este considerat ca unitate de baza la determinarea clasificării ce folosește nomenclatura Sistemului armonizat.

În consecință, urmează ca:

- (a) în cazul în care un produs compus dintr-un grup sau ansamblu de produse este clasificat în termenii Sistemului armonizat la o singură poziție tarifară, întregul constituie unitatea de luat în considerare;
- (b) în cazul în care un transport constă dintr-un număr de produse identice clasificate la aceeași poziție tarifară a Sistemului armonizat, fiecare produs trebuie luat individual la aplicarea prevederilor acestui protocol.

2. Atunci când, în baza regulii generale 5 a Sistemului armonizat, ambalajul este clasificat împreună cu produsul pe care îl conține, el este inclus în scopul determinării originii.

Articolul 9 Accesorii, piese de schimb și utilaje

Accesoriile, piesele de schimb și utilajele expediate o dată cu un echipament, cu o mașină, cu un aparat sau cu un vehicul și care fac parte din echiparea normală și sunt incluse în preț sau nu sunt facturate separat, sunt considerate ca formând un tot cu echipamentul, mașina sau vehiculul respectiv.



Articolul 10
Seturi

Seturile, conform prevederilor regulii generale de încadrare nr. 3 din Sistemul armonizat, sunt considerate originare cu condiția ca toate articolele componente să fie originare. Totuși, un set compus din articole originare și neoriginare este considerat ca originar în întregime, cu condiția ca valoarea articolelor neoriginare să nu depășească 15% din prețul de uzina al setului.

Articolul 11
Elemente neutre

Pentru a stabili dacă un produs este originar, nu este necesar să se stabilească originea următoarelor elemente care pot fi folosite la fabricarea sa:

- (a) energia și combustibilul;
- (b) instalații și echipamente;
- (c) mașini și unelte;
- (d) mărfuri care nu intră și care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

TITLUL III
CONDIȚII TERITORIALE

Articolul 12
Principiul teritorialității

1. Condițiile stabilite la Titlul II privind dobândirea statutului de produs originar trebuie să fie îndeplinite în orice moment și fără întrerupere în părți, cu excepția prevederilor articolelor 3 și 4 și ale paragrafului 3 al acestui articol .

2. Atunci când produsele originare exportate dintr-una din părți într-o altă țară sunt returnate, ele trebuie să fie considerate ca neoriginare, cu excepția prevederilor articolelor 3 și 4, dacă nu se demonstrează autorităților vamale că:

- (a) mărfurile returnate sunt aceleași cu cele exportate; și
- (b) ele nu au suferit nici o operațiune peste cea necesară păstrării lor în aceeași stare în timp ce s-au aflat în acea țară sau când au fost exportate.

3. Dobândirea statutului de produs originar în conformitate cu condițiile stipulate la Titlul II nu va fi afectată de prelucrările sau transformările efectuate în afara părților asupra materialelor exportate dintr-una din părți și reimportate ulterior acolo, cu condiția ca:

- (a) materialele respective să fie obținute în întregime într-una din părți ori acestea să fi suferit, anterior efectuării exportului, prelucrări sau transformări peste operațiunile insuficiente enumerate la articolul 7; și



(b) să se poată demonstra autorităților vamale că:

- (i) mărfurile reimportate au fost obținute prin prelucrarea sau transformarea materialelor exportate; și
- (ii) valoarea adăugată totală, dobândită în afara părților prin aplicarea acestui articol să nu depășească 10 % din prețul de uzină al produsului final pentru care este solicitat statutul de originar.

4. În scopul aplicării prevederilor paragrafului 3, condițiile necesare dobândirii statutului de produs originar, stipulate la Titlul II, nu se aplică prelucrărilor sau transformărilor efectuate în afara părților. Cu toate acestea acolo unde, în lista din Anexa II, în determinarea statutului de originar al produsului finit se aplică o regulă ce stipulează o valoare maximă pentru toate materialele neoriginare încorporate, valoarea totală a materialelor neoriginare încorporate pe teritoriul părții în cauză luată împreună cu valoarea adăugată totală, dobândită în afara părții prin aplicarea prevederilor acestui articol nu trebuie să depășească procentajul stipulat.

5. În scopul aplicării prevederilor paragrafelor 3 și 4, prin “valoare adăugată totală” se înțeleg toate costurile acumulate în afara părților, inclusiv valoarea materialelor încorporate acolo.

6. Prevederile paragrafelor 3 și 4 nu se aplică produselor care nu îndeplinesc condițiile stipulate în lista din anexa II și celor considerate suficient prelucrate sau transformate cu aplicarea toleranței generale prevăzute la articolul 6 paragraful 2.

7. Prevederile paragrafelor 3 și 4 nu se aplică produselor încadrate la cap. 50-63 ale Sistemului armonizat.

8. Prelucrările sau transformările efectuate în afara părților, de tipul celor prevăzute în acest articol, sunt realizate conform regimului de perfecționare pasivă sau aranjamentelor similare.

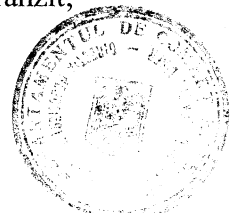
Articolul 13 Transportul Direct

1. Regimul preferențial prevăzut în acord este aplicabil numai produselor care satisfac cerințele acestui protocol, care sunt transportate direct între părți. Totuși, produsele constituind un singur transport pot fi transportate prin alte teritorii și, dacă este cazul, cu transbordare sau depozitare temporară în aceste teritorii, cu condiția ca bunurile să rămână sub supravegherea autorităților vamale ale țării de tranzit sau de depozitare și ca ele să nu fie supuse altor operațiuni în afara celor de descărcare, reîncărcare sau oricărei alte operațiune destinate a asigura conservarea lor ca atare.

Produsele originare pot fi transportate prin conducte prin alt teritoriu decât cel al părților.

2. Dovada ca au fost îndeplinite condițiile prevăzute la paragraful 1 este adusă organelor vamale ale țării de import prin prezentarea:

(a) fie a unui document de transport unic ce a permis trecerea prin țara de tranzit;



(b) fie a unui certificat eliberat de către autoritățile vamale ale țării de tranzit care conține:

- (i) o descriere exactă a produselor;
- (ii) datele de descărcare și reîncărcare a produselor și dacă este cazul, denumirea navelor folosite și altor mijloace de transport utilizate; și
- (iii) certificarea condițiilor în care produsele au staționat în țara de tranzit; sau

(c) în lipsa acestora, a oricăror documente probatorii .

Articolul 14 Expoziții

1. Produsele originare, trimise pentru o expoziție într-o altă țară și vândute după expoziție pentru a fi importate într-o țară beneficiază la import de prevederile acordului cu condiția să se demonstreze autorităților vamale ca:

(a) un exportator a expedit aceste produse dintr-o țară în țara în care este organizată expoziția și că au fost expuse acolo;

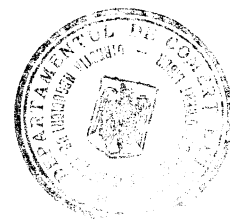
(b) produsele au fost vândute sau altfel cedate de către acel exportator unei persoane dintr-o țară;

(c) produsele au fost expediate în timpul desfășurării expoziției sau imediat după aceea, din țara în care au fost trimise pentru expoziție; și

(d) produsele nu au fost folosite, din momentul în care au fost expediate pentru expoziție, în alte scopuri decât cele legate de prezentarea lor la expoziția respectivă.

2. O dovadă de origine trebuie să fie eliberată sau întocmită în concordanță cu prevederile Titlului V și prezentată în condițiile normale autorităților vamale ale țării de import. Denumirea și adresa expoziției trebuie indicată pe aceasta. Dacă este necesar, poate fi solicitată o dovadă documentară suplimentară privind condițiile în care au fost expuse.

3. Paragraful 1 se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau manifestărilor publice similare, cu caracter comercial, industrial, agricol și meșteșugăresc, în afara celor organizate în interes particular în magazine sau localuri comerciale și care au ca obiect vânzarea produselor străine și în timpul cărora produsele rămân sub control vamal.

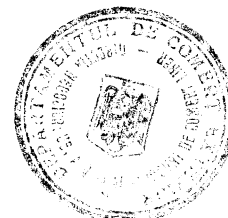


TITLUL IV
DRAWBACK SAU EXONERARE DE TAXE VAMALE

Articolul 15

Interzicerea drawback-ului sau exonerării de taxe vamale

1. Materialele neoriginare folosite la fabricarea produselor originare dintr-o parte, pentru care o dovadă a originii este eliberată sau întocmită în conformitate cu prevederile Titlului V, nu beneficiază în acea parte de drawback sau de exonerare de taxele vamale.
2. Interdicția prevăzută la paragraful 1 se va aplica oricărei înțelegeri de restituire, remitere sau neplată, parțială sau completă, a taxelor vamale sau taxelor având efect echivalent, aplicabile într-o parte materialelor folosite în fabricație dacă astfel de restituiri, remiteri sau neplată se aplică, expres sau în fapt atunci când produsele obținute din materialele menționate sunt exportate și nu atunci când sunt reținute pentru consum intern.
3. La cererea autorităților vamale, exportatorul produselor acoperite de o dovadă de origine trebuie să prezinte, în orice moment, toate documentele corespunzătoare care dovedesc că nu a fost obținută nici o restituire a taxelor vamale pentru materialele folosite la fabricarea produselor în cauză și că toate taxele vamale sau taxele având efect echivalent, aplicabile pentru astfel de materiale, au fost plătite.
4. Prevederile paragrafelor 1-3 se aplică, de asemenea, ambalajelor, în sensul articolului 8 paragraful 2, accesoriilor, pieselor de schimb și uneltelor, în sensul articolului 9, și produselor dintr-un set, în sensul articolului 10, când astfel de articole sunt neoriginare.
5. Prevederile paragrafelor 1-4 se aplică numai materialelor menționate în acord. În plus, ele nu vor împiedica aplicarea unui sistem de restituire la export pentru produsele agricole, aplicabil la export în conformitate cu prevederile acordului.



TITLUL V DOVADA ORIGINII

Articolul 16 Condiții generale

1. Produsele originare într-o parte beneficiază la importul în cealaltă parte de prevederile prezentului acord prin prezentarea fie:

(a) a unui certificat de circulație a mărfurilor EUR 1, al cărui model figurează în anexa III; sau

(b) în cazurile specificate la articolul 21(1), a unei declarații, al cărei text figurează la anexa IV, data de exportator pe o factură, pe o nota de livrare sau pe orice alt document comercial care descrie produsele în cauză, suficient de detaliat pentru a permite identificarea lor (denumită în continuare "declarație pe factură").

2. Prin derogare de la paragraful 1, produsele originare în sensul acestui protocol, beneficiază, în cazurile specificate la articolul 26 de prevederile acestui acord fără a fi necesar să se prezinte nici unul din documentele la care se face referire mai sus.

Articolul 17 Procedura pentru eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR1

1. Un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 va fi eliberat de către autoritățile vamale ale țării exportatoare pe baza cererii scrise a exportatorului sau, sub răspunderea exportatorului, de către reprezentantul său autorizat .

2. În acest scop, exportatorul sau reprezentantul său autorizat vor completa atât certificatul de circulație a mărfurilor EUR 1 cit și formularul de cerere, ale căror modele figurează la anexa III. Aceste documente vor fi completate într-una din limbile în care este convenit acest acord, și în conformitate cu prevederile legale interne ale țării de export. Dacă sunt completate cu caractere scrise de mână ele vor fi scrise cu cerneala, cu majuscule. Descrierea produselor trebuie să fie făcută în caseta destinată acestui scop fără a lăsa nici o linie liberă. Atunci când caseta nu este completată în întregime trebuie să fie trasa o linie orizontală sub ultima linie a descrierii, spațiul liber fiind barat.

3. Exportatorul care solicită eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 trebuie să prezinte în orice moment, la cererea autorităților vamale ale țării exportatoare în care se eliberează certificatul de circulație a mărfurilor EUR 1, toate documentele necesare care dovedesc caracterul original al produselor în cauză precum și îndeplinirea celorlalte condiții ale acestui protocol .

4. Un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 va fi eliberat de către autoritățile vamale ale unei țări dacă produsele în cauză pot fi considerate ca produse originare dintr-o țară și dacă îndeplinesc celelalte cerințe ale acestui protocol .



5. Autoritățile vamale emitente vor lua orice măsură pentru a verifica caracterul original al produselor și îndeplinirea celorlalte condiții ale acestui protocol. În acest scop vor avea dreptul să solicite orice document justificativ și să realizeze orice control în contabilitatea exportatorului sau orice alta verificare considerată necesară. Autoritățile vamale emitente se vor asigura de asemenea că documentele la care se face referire la paragraful 2 sunt completate corespunzător. Ele vor verifica în mod special dacă spațiul rezervat descrierii mărfurilor a fost completat în așa fel încât să excludă toate posibilitățile de adăugiri frauduloase.

6. Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR1 va fi indicată în caseta 11 a certificatului.

7. Un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 va fi eliberat de către autoritățile vamale și pus la dispoziția exportatorului de îndată ce prezentul export a fost efectuat sau asigurat.

Articolul 18

Certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 eliberat a posteriori

1. Prin derogare de articolul 17(7), un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 poate fi eliberat în condiții excepționale după exportul produselor la care se referă dacă:

(a) nu a fost eliberat în momentul exportului din cauză unor erori, omisiuni involuntare sau circumstanțe speciale; sau

(b) se demonstrează autorităților vamale că a fost eliberat un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

2. Pentru punerea în aplicare a paragrafului 1, exportatorul trebuie să indice în cererea sa locul și data exportului produselor la care se referă certificatul de circulație a mărfurilor EUR 1 și să menționeze motivele solicitării sale.

3. Autoritățile vamale pot elibera un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 "a posteriori" numai după verificarea concordanței dintre informațiile furnizate în cererea exportatorului și cele din dosarul corespunzător.

4. Certificatele de circulație a mărfurilor EUR 1 eliberate "a posteriori" trebuie să fie vizate cu una din următoarele expresii:

RO „EMIS A POSTERIORI”

SQ “LËSHUAR APOSTERIORI”

EN "ISSUED RETROSPECTIVELY"

5. Mențiunea la care se face referire la paragraful 4 va fi introdusă în caseta "Observații" a certificatului de circulație a mărfurilor EUR 1.



Articolul 19

Eliberarea unui duplicat al certificatului de circulație a mărfurilor EUR 1

1. În cazul furtului, pierderii sau distrugerii unui certificat de circulație a mărfurilor EUR 1, exportatorul poate cere autorităților vamale emitente eliberarea unui duplicat pe baza documentelor de export pe care le posedă.

2. Duplicatului emis în acest mod trebuie să i se aplice una din următoarele mențiuni:

RO „DUPLICAT”

SQ “DUPLIKATË”

EN "DUPLICATE"

3. Mențiunea de la paragraful 2 este înscrisă în caseta "Observații" a duplicatului certificatului de circulație a mărfurilor EUR 1.

4. Duplicatul, care trebuie să poarte data emiterii certificatului original de circulație a mărfurilor EUR 1, va fi valabil de la acea dată.

Articolul 20

Eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR 1 pe baza unei dovezi de origine eliberată sau făcută anterior

În cazul în care produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal într-o parte va fi posibil să se înlocuiască dovada originală a originii printr-unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR 1 în scopul trimiterii tuturor sau a unei părți din aceste produse oriunde în interiorul părților. Certificatele de circulație a mărfurilor EUR 1 înlocuitoare vor fi eliberate de către biroul vamal sub controlul căruia sunt plasate produsele.

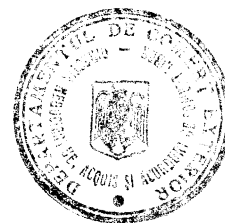
Articolul 20a

Separarea contabilă

1. În cazul în care apar costuri considerabile sau dificultăți materiale în timpul operațiunilor de păstrare a stocurilor separate de materiale originare și neoriginare care sunt identice și interschimbabile, autoritățile vamale, la cererea scrisă a celor în cauză, pot să autorizeze așa-numita “separare contabilă”, metoda utilizată pentru administrarea acestor stocuri.

2. Această metodă trebuie să fie aptă să asigure ca, pentru o perioadă de referință specifică, numărul mărfurilor obținute care pot fi considerate “originare” este identic cu cel al mărfurilor care ar fi putut fi obținute în cazul în care exista o separare fizică a stocurilor.

3. Autoritățile vamale pot acorda o astfel de autorizație, supusă oricăror condiții considerate corespunzătoare.



4. Aceasta metoda este înregistrata și se aplica pe baza principiilor generale contabile aplicabile în țara în care marfa a fost fabricată.

5. Beneficiarul acestei facilități poate emite sau solicita dovada de origine, după caz, pentru cantitatea de produse care pot fi considerate ca "originare". La solicitarea autorităților vamale, beneficiarul va furniza o declarație despre cum au fost administrate cantitățile.

6. Autoritățile vamale vor monitoriza utilizarea autorizației și o pot retrage oricând în cazul în care beneficiarul nu o utilizează corespunzător sau nu îndeplinește oricare dintre condițiile celorlalte menționate în acest protocol."

Articolul 21

Condiții pentru întocmirea unei declarații pe factură

1. Declarația pe factură la care se face referire la articolul 16(1)(b) poate fi întocmita:

(a) de către un exportator autorizat în sensul articolului 22, sau

(b) de către un exportator pentru orice transport constând dintr-unul sau mai multe colete conținând produse originare a căror valoare totala nu depășește 6 000 Euro.

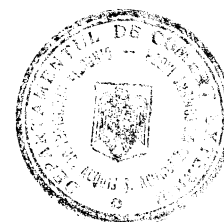
2. O declarație pe factură poate fi întocmita daca produsele în cauză pot fi considerate ca produse originare dintr-una din părți și dacă îndeplinesc celelalte condiții ale acestui protocol.

3. Exportatorul care întocmește o declarație pe factură va fi pregătit să prezinte în orice moment la solicitarea autorităților vamale ale tarii exportatoare toate documentele necesare care dovedesc caracterul originar al produselor în cauză precum și îndeplinirea celorlalte condiții ale acestui protocol.

4. O declarație pe factură va fi făcută de către exportator prin dactilografiere, stampilare sau tipărire pe factură, pe documentul de livrare sau pe alt document comercial după modelul de text ce figurează la anexa IV, folosind una dintre versiunile lingvistice stabilite în acea anexă și în concordanta cu prevederile legale interne ale tarii exportatoare. Daca declarația este scrisa de mina, va fi scrisa cu cerneala cu majuscule.

5. Declarațiile pe factură trebuie să fie semnate de mână, în original de către exportator. Totuși un exportator autorizat în sensul articolului 22 nu va fi obligat să semneze aceste declarații cu condiția să prezinte un angajament scris autorităților vamale ale tarii exportatoare prin care accepta întreaga responsabilitate pentru orice declarație pe factură care îl identifica pe el ca și când ar fi fost semnata în original de către el.

6. O declarație pe factură poate fi întocmita de către exportator când produsele la care se refera sunt exportate sau după export cu condiția ca aceasta să fie prezentată în tara importatoare nu mai târziu de 2 ani după efectuarea importului produselor la care se refera.



Articolul 22
Exportator autorizat

1. Autoritățile vamale ale părții exportatoare pot autoriza orice exportator, la care se face referire în continuare ca “exportator autorizat”, care efectuează frecvent exporturi de produse în baza prevederilor acestui acord, să întocmească declarații pe facturi indiferent de valoarea produselor în cauză. Un exportator care solicita o astfel de autorizație trebuie să ofere autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru verificarea caracterului original al produselor precum și îndeplinirea celorlalte condiții ale acestui protocol.
2. Autoritățile vamale pot acorda statutul de exportator autorizat, dacă acesta îndeplinește condițiile pe care ele la considera necesare.
3. Autoritățile vamale vor acorda exportatorului autorizat o autorizație vamală numerotată care va apărea pe declarația pe factură.
4. Autoritățile vamale vor supraveghea folosirea autorizației de către exportatorul autorizat.
5. Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Ele vor proceda în acest mod atunci când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile la care se face referire în paragraful 1, nu mai îndeplinește condițiile la care se face referire în paragraful 2 sau se folosește într-un mod incorect de autorizație.

Articolul 23
Valabilitate dovezii de origine

1. Dovada originii este valabilă patru luni de la data emiterii în țara exportatoare și trebuie prezentată în termenul menționat autorităților vamale ale părții importatoare.
2. Dovezile de origine prezentate autorităților vamale ale părții importatoare după expirarea termenului de prezentare prevăzut la paragraful 1 pot fi acceptate în vederea aplicării regimului preferențial, atunci când nerespectarea termenului se datorează unor împrejurări excepționale .
3. In celelalte cazuri de prezentare întârziată, autoritățile vamale ale părții importatoare pot accepta dovezile de origine atunci când produsele au fost prezentate înainte de data limita.

Articolul 24
Prezentarea dovezii de origine

Dovezile de origine vor fi prezentate autorităților vamale ale părții importatoare în conformitate cu procedurile aplicabile în acea parte. Autoritățile respective au dreptul să solicite o traducere a unei dovezi a originii și pot de asemenea să solicite ca declarația de import să fie însoțită de o declarație a importatorului prin care acesta atesta ca produsele îndeplinesc condițiile cerute pentru aplicarea acestui acord.



Articolul 25
Importul eşalonat

Atunci când, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de către autoritățile vamale ale părții importatoare, produsele neasamblate sau demontate în sensul regulii generale 2(a) a Sistemului armonizat, încadrate în secțiunile XVI și XVII sau la pozițiile tarifare 73.08 și 94.06 ale Sistemului armonizat sunt importate în transe, o singura dovada a originii pentru aceste produse va fi depusa la autoritățile vamale la importul primei transe.

Articolul 26
Exceptări de la prezentarea dovezii originii

1. Produsele trimise sub forma de colete mici, de persoane particulare către persoane particulare sau care fac parte din bagajul personal al călătorilor, sunt considerate produse originare, fără a se cere prezentarea unei dovezi de origine, cu condiția ca aceste produse să reprezinte importuri lipsite de orice caracter comercial și aceasta de îndată ce sunt declarate ca îndeplinind condițiile necesare pentru aplicarea acestui protocol și atunci când nu există nici o îndoială în ceea ce privește sinceritatea acestei declarații. În cazul produselor expediate prin posta, aceasta declarație poate fi făcută pe declarația CN22/CN23 sau pe o foaie de hârtie anexată aceluși document.
2. Importurile cu caracter ocazional sau care constau numai din produse pentru uzul personal al destinatarilor, calatorilor sau familiilor lor sunt considerate ca importuri lipsite de orice caracter comercial dacă, prin natura și cantitatea lor, este evident că nu sunt destinate comercializării.
3. În plus, valoarea totală a acestor produse nu trebuie să depășească 500 Euro pentru pachetele mici sau 1 200 Euro pentru conținutul bagajelor personale ale calatorilor.

Articolul 27
Documente probatorii

Documentele la care se face referire la Articolele 17(3) și 21(3) folosite în scopul de a se dovedi că produsele acoperite de un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 sau de o declarație pe factură pot fi considerate ca produse originare dintr-o parte și îndeplinesc celelalte condiții ale acestui protocol pot consta inter alia din următoarele:

- (a) dovada directă a transformărilor realizate de către exportator sau furnizor pentru a obține bunurile în cauză, conținute de exemplu în conturile sale sau în contabilitatea sa internă;
- (b) documente care dovedesc caracterul original al materialelor folosite, emise sau întocmite într-o parte, atunci când aceste documente sunt în concordanță cu legislația națională;
- (c) documente care dovedesc prelucrările sau transformările materialelor într-o parte, eliberate sau întocmite într-o parte, atunci când aceste documente sunt folosite în concordanță cu legislația națională;



(d) certificate de circulație a mărfurilor EUR 1 sau declarații pe factură care dovedesc caracterul originar al materialelor folosite, eliberate sau întocmite într-o parte în concordanță cu prevederile acestui protocol, în concordanță cu regulile de origine care sunt identice cu regulile din acest protocol.

Articolul 28

Păstrarea dovezii originii și a documentelor probatorii

1. Exportatorul care solicita eliberarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 va păstra cel puțin trei ani documentele la care se face referire la articolul 17(3).
2. Exportatorul care întocmește o declarație pe factură va păstra cel puțin trei ani copia acestei declarații pe factură precum și documentele la care se face referire la articolul 21(3).
3. Autoritățile vamale ale părții exportatoare care eliberează un certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 vor păstra cel puțin trei ani cererea la care se face referire la articolul 17(2).
4. Autoritățile vamale ale părții importatoare vor păstra cel puțin trei ani certificatele de circulație a mărfurilor EUR1 și declarațiile pe factură care le-au fost prezentate.

Articolul 29

Neconcordanțe și erori formale

1. Constatarea unor mici neconcordanțe între mențiunile făcute pe dovada originii și cele făcute pe documentele prezentate unității vamale în vederea îndeplinirii formalităților pentru importul produselor nu anulează ipso facto valabilitatea dovezii originii dacă se stabilește în mod evident ca acest document corespunde produselor prezentate.
2. Erorile formale evidente precum erorile de dactilografiere pe dovada originii nu trebuie să determine respingerea acestui document dacă aceste erori nu sunt în măsura să creeze dubii în ceea ce privește corectitudinea declarațiilor făcute în acest document.

Articolul 30

Sumele exprimate în Euro

1. În scopul aplicării prevederilor articolelor 21.1(b) și 26(3), în cazurile în care produsele sunt facturate în alta monedă decât Euro, sumele exprimate în monedele naționale ale partilor, echivalente cu sumele exprimate în Euro vor fi fixate anual de către fiecare parte în cauză.
2. Un transport va beneficia de prevederile articolelor 21.1(b) sau 26.3 cu referire la moneda în care este emisă factura, în conformitate cu suma fixată de către țara în cauză.
3. Sumele ce urmează a fi folosite în orice monedă națională determinată, vor fi echivalente în acea monedă națională a sumelor exprimate în Euro în prima zi lucrătoare a lunii octombrie și vor fi aplicate de la 1 ianuarie al anului următor. În scopul aplicării prevederilor paragrafului 2 la import, partile vor recunoaște sumele respective notificate de țara în cauză sau de Comisia Europeană.



4. O parte poate rotunji, în plus sau în minus, suma rezultată în urma conversiei în moneda națională a unei sume exprimată în Euro. Suma rotunjită însă nu trebuie să difere de suma rezultată în urma conversiei cu mai mult de 5%.

O parte poate menține neschimbată o sumă în moneda națională, echivalentă unei sume exprimate în Euro, dacă, la momentul corectării anuale prevăzute la paragraful 3, conversia acestei sume, înaintea oricărei rotunjirii, conduce la o creștere mai mică de 15% a echivalentului în moneda națională. Echivalentul în moneda națională poate rămâne neschimbat dacă în urma conversiei va rezulta o descreștere a acelei valori echivalente.

5. Sumele exprimate în Euro vor fi revăzute de către Comitetul Mixt la cererea oricărei dintre părți. La realizarea acestei revizuirii, Comitetul Mixt va avea în vedere menținerea efectelor limitelor respective în termeni reali. În acest scop, se poate hotărî modificarea sumelor exprimate în Euro.

TITLUL VI METODE DE COOPERARE ADMINISTRATIVA

Articolul 31 Asistența reciprocă

1. Autoritățile vamale ale părților își comunica reciproc speciamele de ștampile folosite de unitățile lor vamale pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR 1 precum și adresele autorităților vamale competente pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR 1 și pentru verificarea acestor certificate și a declarațiilor pe factură .

2. Pentru a asigura aplicarea corespunzătoare a acestui protocol, părțile se vor sprijini reciproc prin intermediul administrațiilor vamale competente, la verificarea autenticității certificatelor de circulație a mărfurilor EUR 1 sau a declarațiilor pe factură și a corectitudinii informațiilor furnizate în aceste documente.

Articolul 32 Verificarea dovezilor originii

1. Verificările ulterioare ale certificatelor de circulație a mărfurilor EUR 1 și a declarațiilor pe factură se efectuează prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale statului importator au suspiciuni întemeiate în legătura cu autenticitatea acestor documente, caracterul original al produselor în cauză sau îndeplinirea celorlalte condiții ale acestui protocol .

2. În vederea aplicării prevederilor paragrafului 1, autoritățile vamale ale părții importatoare returnează certificatul de circulație a mărfurilor EUR 1 și factura, dacă a fost prezentată, declarația pe factură sau o copie a acestor documente autorităților vamale ale părții exportatoare, indicând dacă este cazul, motivele solicitării. Orice documente sau informații obținute care

sugerează ca informațiile furnizate în dovezile de origine sunt incorecte, vor fi transmise ca suport al cererii de verificare.

3. Verificarea va fi realizată de către autoritățile vamale ale părții exportatoare. În acest scop vor avea dreptul să solicite orice dovadă și să realizeze orice verificare a conturilor exportatorului sau orice alt control considerat corespunzător.

4. Dacă autoritățile vamale ale părții importatoare hotărăsc suspendarea acordării regimului preferențial pentru produsele în cauză în așteptarea rezultatelor controlului, ele acordă liberul de vama pentru aceste produse, sub rezerva măsurilor de prevedere apreciate ca necesare.

5. Autoritățile vamale care solicită verificarea vor fi informate asupra rezultatelor verificării cât mai curând posibil. Aceste rezultate trebuie să indice cu claritate dacă documentele sunt autentice și dacă produsele în cauză pot fi considerate ca produse originare dintr-o parte și dacă îndeplinesc celelalte condiții ale acestui protocol.

6. Dacă, în cazul unor suspiciuni întemeiate, în termenul de zece luni de la data cererii de control a posteriori nu se primește un răspuns sau dacă răspunsul nu conține date suficiente pentru determinarea autenticității documentului în cauză sau a originii reale a produsului, autoritățile vamale solicitante refuza acordarea preferințelor, cu excepția împrejurărilor excepționale.

Articolul 33 Soluționarea litigiilor

Atunci când apar litigii referitoare la procedurile de verificare menționate la articolul 32 care nu pot fi rezolvate între autoritățile vamale care solicită verificarea și autoritățile vamale răspunzătoare pentru realizarea acestei verificări sau atunci când se ridică o problemă în ceea ce privește interpretarea acestui protocol, ele vor fi prezentate Comitetului Mixt. În toate cazurile soluționarea litigiilor între importator și autoritățile vamale ale părții importatoare se vor afla sub jurisdicția acelei părți.

Articolul 34 Sanțiuni

Sanțiunile vor fi aplicate oricărei persoane care emite sau determină emiterea unui document ce conține date inexacte în scopul obținerii regimului preferențial pentru produse.

Articolul 35 Zone libere

1. Părțile vor lua toate măsurile necesare pentru a se asigura ca produsele comercializate sub acoperirea unei dovezi de origine și care în cursul transportului folosesc o zonă liberă situată pe teritoriul lor, să nu fie înlocuite cu alte mărfuri și să nu facă obiectul unor manipulări, în afara celor obișnuite, menite să prevină deteriorarea lor.

2. Prin derogare de la prevederile paragrafului 1, atunci când produse originare dintr-o parte sunt importate într-o zonă liberă sub acoperirea unei dovezi de origine și suferă prelucrări sau transformări, autoritățile vamale competente vor elibera un nou certificat EUR 1 la cererea exportatorului, dacă tratamentele sau prelucrările suferite sunt în conformitate cu prevederile acestui protocol.

TITLUL VII PREVEDERI FINALE

Articolul 36 Amendamente la acest protocol

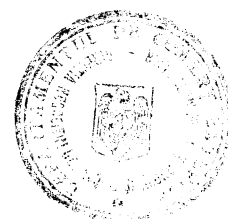
Comitetul Mixt poate hotărî amendarea prevederilor acestui protocol.

Articolul 37 Subcomitetul Vamal

1. Se înființează un Subcomitet pe probleme vamale care să asigure cooperarea administrativă în vederea aplicării uniforme și corecte a acestui protocol precum și orice alte probleme vamale care îi vor fi încredințate.
2. Subcomitetul este alcătuit din experți responsabili cu probleme vamale și de origine din ambele părți.

Articolul 38 Anexe

Anexele I, II, III, IV și V la acest protocol fac parte integrantă din acesta.



ANEXA I LA PROTOCOLUL 3
Note introductive la lista din Anexa II

Nota 1

Lista stabilește condițiile cerute pentru toate produsele pentru a fi considerate ca suficient prelucrate sau transformate în sensul articolului 6 al acestui protocol.

Nota 2

2.1 Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană indică numărul poziției tarifare sau numărul capitolului din Sistemului armonizat, iar a doua coloană cuprinde denumirea mărfurilor folosite în acest sistem pentru respectiva poziție sau capitol. Pentru fiecare mențiune din primele două coloane este specificată o regulă în coloanele 3 sau 4. Atunci când în unele cazuri, numărul din prima coloană este precedat de un "ex", aceasta înseamnă ca regula din coloanele 3 sau 4 se aplică numai la acea poziție sau capitol, conform celor descrise în coloana 2.

2.2. Atunci când mai multe numere de poziții tarifare sunt grupate în coloana 1 sau dacă în această coloană este menționat un număr de capitol și dacă denumirea produselor din coloana 2 este dată în termeni generali, regula corespunzătoare de la coloanele 3 sau 4, se aplică tuturor produselor care, în Sistemul armonizat sunt încadrate la diferite poziții ale capitolului respectiv sau la pozițiile grupate în coloana 1.

2.3. Atunci când lista conține reguli diferite care se aplică unor produse diferite în cadrul aceleiași poziții, fiecare aliniat conține denumirea acelei părți a poziției care face obiectul regulii corespunzătoare din coloanele 3 sau 4.

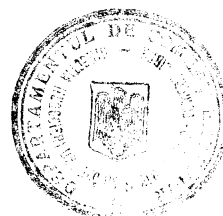
2.4. Dacă pentru o mențiune în primele două coloane este specificată o regulă atât în coloana 3 cât și în coloana 4, exportatorul poate opta, ca alternativă, să aplice fie regula stabilită în coloana 3 fie cea stabilită în coloana 4. Dacă în coloana 4 nu este menționată nici o regulă de origine, trebuie să fie aplicată regula din coloana 3.

Nota 3

3.1 Prevederile articolului 6 al protocolului referitor la produsele care au dobândit caracterul originar și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică indiferent de faptul că acest statut a fost dobândit în fabrica în care sunt folosite sau în alta fabrica din una din Parti.

Exemplu:

Un motor de la poziția 84.07, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină este fabricat din eboșe de forja din oțeluri aliate de la poziția ex72.24 .



Dacă această eboșă a fost obținută în una din Parti prin forjarea unui lingou neoriginar, atunci piesa forjată a dobândit caracterul de produs originar, în virtutea regulii din listă pentru produsele de la poziția ex. 72.24. Această eboșă poate fi socotită din acel moment ca produs originar pentru calcularea valorii motorului indiferent dacă a fost fabricată în aceeași uzină cu motorul sau în altă uzină din una dintre parti. Valoarea lingoului neoriginar nu trebuie luată în considerare atunci când se trece la determinarea valorii materialelor neoriginare folosite.

3.2 Regula din listă stabilește gradul de prelucrare sau transformare cerut; realizarea mai multor prelucrări sau transformări conferă, de asemenea, statutul originar; în schimb, realizarea a mai puține prelucrări sau transformări nu poate conferi statutul originar. Astfel, dacă o regulă stipulează că poate fi folosit materialul neoriginar la un anumit nivel de fabricare, folosirea unui astfel de material aflat într-un stadiu inițial de fabricare este permisă și folosirea unui astfel de material într-un stadiu avansat nu este permisă.

3.3 Fără a prejudicia Nota 3.2, în cazul în care într-o regulă se folosește expresia “Fabricare din materiale de la orice poziție, atunci pot fi utilizate materiale de la orice poziție (poziții) (chiar și materiale având aceeași descriere și aceeași poziție cu produsul), sub rezerva restricțiilor specifice ce pot fi conținute în regulă.

Totuși, expresia “Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția . . .” sau “Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la aceeași poziție cu produsul” înseamnă că, pot fi folosite materialele de la orice poziție cu excepția celor care au aceeași descriere cu produsul așa cum este dată în coloana 2 din listă.

3.4 Atunci când o regulă de listă menționează că un produs poate fi fabricat din mai mult de un material, aceasta înseamnă că unul sau mai multe materiale pot fi folosite. Nu trebuie ca toate materialele să fie folosite simultan.

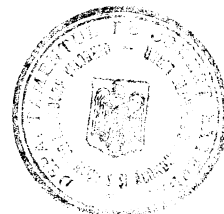
Exemplu:

Regula pentru țesături de la pozițiile 52.08 la 52.12 ale Sistemului armonizat stipulează că fibrele naturale pot fi folosite și că, pot de asemenea fi folosite, printre alte materiale, materialele chimice. Aceasta nu înseamnă că ambele trebuie să fie folosite; este posibil să se folosească unul sau celălalt sau ambele.

3.5 Atunci când o regulă din listă prevede că un produs trebuie să fie fabricat dintr-un material determinat, această condiție nu împiedică folosirea altor materiale, care, datorită propriei lor naturi, nu pot satisface regula (vezi, de asemenea, nota 6.2 de mai jos referitoare la textile).

Exemplu:

Regula pentru produsele alimentare preparate de la poziția 19.04 care exclude în mod expres folosirea cerealelor sau a derivatelor lor, nu interzice folosirea sărurilor minerale, a aditivilor sau chimicalelor în măsura în care nu sunt obținute din cereale.



Totuși, aceasta nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate dintr-un material determinat menționat în listă, pot fi fabricate dintr-un material de aceeași natură aflat într-un stadiu incipient de prelucrare.

Exemplu:

În cazul unui articol de îmbrăcăminte de la ex. Capitolul 62 fabricat din materiale nețesute, dacă se prevede că acesta poate fi obținut numai din fire neoriginare, nu este posibil să se folosească materiale nețesute - chiar dacă materiale nețesute nu pot fi în mod normal fabricate din fire. În asemenea cazuri, materialul care trebuie utilizat este cel aflat în stadiul de prelucrare imediat anterior firului - adică stadiul de fibră.

3.6 Dacă într-o regulă din listă sunt date două sau mai multe procente privind valoarea maximală a materialelor neoriginare care pot fi folosite, atunci aceste procente nu pot fi adunate. De aici rezultă că valoarea maximală a tuturor materialelor neoriginare folosite nu poate depăși niciodată cel mai ridicat procent luat în considerare. În plus procentajele individuale nu trebuie să fie depășite în ceea ce privește materialele specifice carora li se aplica.

Nota 4

4.1 Termenul "*fibre naturale*" atunci când este folosit în listă se referă la fibre cu excepția celor artificiale sau sintetice și trebuie limitat la fibrele aflate în toate stadiile de dinaintea filării, inclusiv deșeuri și dacă nu se specifică altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau altfel prelucrate, pentru filare, dar nefilate.

4.2 Termenul "*fibre naturale*" cuprinde părul de cal de la poziția 05.03, mătase de la pozițiile 50.02 și 50.03, ca și fibra de lână, părul fin de animale și părul grosier de la pozițiile 51.01 la 51.05, fibrele din bumbac de la poziția 52.01 la 52.03 și alte fibre vegetale de la pozițiile 53.01 la 53.05.

4.3 Termenii "*pastă textilă*", "*substanțe chimice*" și "*materiale pentru fabricarea hârtiei*" sunt folosiți în listă pentru a desemna materialele neîncadrate la Capitolele 50 la 63, care pot fi folosite la fabricarea fibrelor sau firelor artificiale sau sintetice sau firelor sau fibrelor de hârtie.

4.4 Termenul "*fibre sintetice sau artificiale discontinue*" folosit în listă se referă la cablurile de filament, fibrele discontinue și deșeurile din fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 55.01 la 55.07.



Nota 5

5.1 In cazul in care pentru un produs determinat se face o referire în listă la această notă, condițiile prevăzute în coloana 3 a listei nu trebuie aplicate diverselor materiale textile de bază folosite la fabricarea acestui produs cand luate global reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a tuturor materialelor textile de bază folosite (a se vedea și notele 5.3 și 5.4 de mai jos).

5.2 Totuși, această toleranță menționată la nota 5.1 se aplică numai la produsele amestecate, care au fost fabricate din două sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de baza sunt:

- mătasea;
- lâna;
- părul grosier de animale;
- părul fin de animale;
- părul de cal;
- bumbacul;
- materialele pentru fabricarea hârtiei și hârtia;
- inul;
- cânepa;
- iuta și alte fibre textile liberiene;
- sisal și alte fibre textile din genul *Agave*;
- nuca de cocos, cânepa de Manila, ramia și celelalte fibre textile vegetale;
- filamentele sintetice;
- filamentele artificiale;
- filamente conductoare electrice;
- fibrele sintetice discontinue de polipropilenă;
- fibrele sintetice discontinue de poliester;
- fibrele sintetice discontinue de poliamide;
- fibrele sintetice discontinue de poliacrilonitril;
- fibrele sintetice discontinue de poliamide;
- fibrele sintetice discontinue de politetrafluoretilenă;
- fibrele sintetice discontinue de polisulfură de fenilen;
- fibrele sintetice discontinue de policlorură de vinil;
- alte fibre sintetice discontinue;
- fibrele artificiale discontinue de vâscoză;
- alte fibre artificiale discontinue;
- firele din poliuretan segmentat cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu;
- firele din poliuretan segmentat cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu;
- produsele de la poziția 56.05 (fire metalizate) ce conțin un miez dintr-o bandă subțire de aluminiu sau dintr-o peliculă de material plastic acoperit sau nu cu pulbere de aluminiu, de o lățime ce nu depășește 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule de plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;



- alte produse de la poziția 56.05.

Exemplu:

Un fir de la poziția 52.05 din fibre de bumbac de la poziția 52.03 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 55.06 este un fir în amestec. De aceea, fibrele sintetice discontinue care nu satisfac regulile de origine (care cer fabricare din materiale chimice sau pastă textilă) pot fi folosite cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10% din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură din lână de la poziția 51.12 obținută din fire din lână de la poziția 51.07 și fire sintetice discontinue de la poziția 55.09 este o țesătură în amestec. De aceea, firele sintetice care nu satisfac regulile de origine (care cer fabricare din materiale chimice sau pastă textilă) sau firele din lână care nu satisfac regulile de origine (care cer fabricare din fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare) sau o combinație între aceste două tipuri de fire pot fi folosite până la un procent de 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O țesătură textilă plușată de la poziția 58.02 obținută din fire de bumbac de la poziția 52.05 și dintr-o țesătură din bumbac de la poziția 52.10, este un produs în amestec numai dacă țesătura din bumbac este ea însăși țesătură în amestec, fiind fabricată din fire încadrate la două poziții diferite sau dacă firele din bumbac folosite sunt la rândul lor în amestec.

Exemplu:

Dacă aceeași țesătură textilă plușată este fabricată din fire din bumbac de la poziția 52.05 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 54.07, atunci, în mod evident, firele folosite sunt două materiale textile diferite și țesătura textilă plușată este în consecință un produs în amestec.

5.3 În cazul produselor care încorporează “fire din poliuretan segmentat cu segmente flexibile din poliester, izolate sau nu”, această toleranță este de 20 % pentru acest tip de fire.

5.4 În cazul produselor ce conțin “un miez fie din bandă subțire din aluminiu, fie dintr-o peliculă din material plastic, acoperite sau nu cu pulbere de aluminiu, cu lățimea de până la 5 mm, intercalate cu un adeziv transparent sau colorat între două pelicule din plastic”, toleranța este de 30 % pentru miez.



Nota 6

6.1 În cazul în care în lista se face referire la aceasta Nota, materialele textile (cu excepția dublurilor și captuselilor) care nu se conformează regulii stabilite în coloana 3 a listei pentru produsul respectiv, pot fi utilizate cu condiția ca ele să fie încadrate la altă poziție decât cea a produsului și ca valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul de uzină al produsului.

6.2. Fără a prejudicia Nota 6.3, materialele care nu se încadrează la Capitolele 50 la 63 pot fi utilizate liber la fabricarea produselor textile, chiar dacă acestea conțin sau nu materiale textile.

Exemplu

Dacă o regulă din listă prevede ca, pentru un anumit articol din material textil, cum ar fi pantaloni, trebuie utilizat un fir, aceasta nu interzice utilizarea articolelor din metal, cum ar fi nasturii, deoarece nasturii nu se încadrează la Capitolele 50 la 63. Din același motiv nu este interzisă folosirea închizătorilor, chiar dacă acestea conțin normal materiale textile.

6.3 În cazul în care o regulă de procentaj se aplică, valoarea materialelor care nu se încadrează la Capitolele 50 la 63 trebuie luată în considerare atunci când se calculează valoarea materialelor neoriginare încorporate.

Nota 7

7.1. Prin termenul "procese specifice", în sensul pozițiilor ex27.07, 27.13 la 27.15, ex29.01, ex29.02 și ex34.03, se înțeleg următoarele:

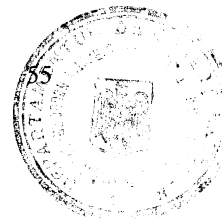
- a) distilare sub vid;
- b) redistilare printr-un procedeu de fractionare foarte minutioasa;
- c) cracare;
- d) reformare;
- e) extragere prin solvenți activi;
- f) procesul ce cuprinde următoarele operații: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și epurare cu pământ natural activ, pământ activat, carbon activat sau bauxită;
- g) polimerizare;
- h) alchilare;
- i) izomerizare.



7.2. Prin termenul "procesele specifice", în sensul pozițiilor 27.10, 27.11 și 27.12, se înțeleg următoarele:

- a) distilare sub vid;
- b) redistilare printr-un procedeu de fracționare foarte minuțioasă;
- c) cracare;
- d) reformare;
- e) extragere prin solvenți activi;
- f) procesul ce cuprinde următoarele operații: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică; neutralizare cu agenți alcalini; decolorare și epurare cu pământ natural activ, pământ activat, carbon activat sau bauxită;
- g) polimerizare;
- h) alchilare;
- i) izomerizare;
- j) desulfurare cu hidrogen rezultat din reducerea cu cel puțin 85% a conținutului de sulf din produsul tratat (metoda ASTM D 1266-59T), numai pentru uleiurile grele încadrate la poziția ex 27.10;
- k) deparafinare printr-un proces, altul decât simpla filtrare, numai pentru produsele încadrate la poziția 27.10;
- l) tratarea cu hidrogen la o presiune mai mare de 20 bari și la o temperatură mai mare de 250 grade C cu utilizare de catalizatori, alta decât desulfurare, în cazul în care hidrogenul constituie elementul activ într-o reacție chimică, numai pentru uleiurile grele încadrate la poziția ex27.10. Tratarea finală a hidrogenului din uleiuri lubrifiante de la poziția ex27.10 (de exemplu hidrofinisare sau decolorare) pentru îmbunătățirea culorii sau stabilității, nu este considerată proces specific;
- m) distilare atmosferică, cu condiția ca mai puțin de 30% din aceste produse să fie distilate în volum, inclusiv pierderile, la 300 grade C prin metoda ASTM D86, numai pentru uleiurile grele încadrate la poziția ex27.10;
- n) tratarea prin emanație electrică de înaltă frecvență numai pentru uleiurile grele, altele decât motorina și păcura de la poziția ex27.10;
- o) degresarea prin cristalizare fracțională, numai pentru produsele brute de la poziția ex27.12 (altele decât vaselina, ozocherita, cerurile de lignit și turba, ceara de parafina cu un conținut de petrol de mai puțin de 0,75%).

7.3. În sensul pozițiilor ex27.07, 27.13 la 27.15, ex29.01, ex29.02 și ex34.03, operațiunile simple cum ar fi curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea conținutului de sulf ca rezultat al amestecării produselor cu diferite conținuturi de sulf, orice combinație a acestor operații sau operații similare, nu conferă originea.



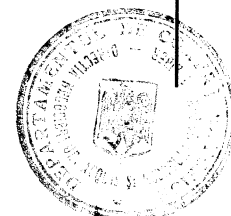
ANEXA II LA PROTOCOLUL 3

Lista prelucrarilor sau transformarilor cerute a fi efectuate pe materiale neoriginare pentru ca produsele fabricate sa poata obtine statutul de produs originar

Produsele mentionate in lista pot sa nu fie toate acoperite de acord. Este de aceea necesar sa se consulte si alte parti ale acordului



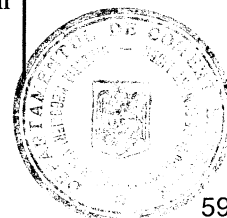
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Capitolul 01	Animale vii	Toate animalele de la Capitolul 1 folosite să fie obținute în întregime	
Capitolul 02	Carne și organe comestibile	Fabricare la care toate materialele de la Capitolele 1 și 2 folosite sunt obținute în întregime	
Capitolul 03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice	Fabricare la care toate materialele de la capitolul 3 folosite sunt obținute în întregime	
Ex Capitolul 04	Produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală nedenumite și necuprinse în altă parte; cu excepția:	Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 4 folosite sunt obținute în întregime	
0403	Lapte bătut, lapte prins și smântână, iaurt, chefir și alte sorturi de lapte și smântână fermentate sau acidulate, concentrate sau neconcentrate, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, sau aromatizate cu sau fără adaos de fructe, nuci sau cacao	Fabricare la care: - materialele de la Capitolul 4 folosite sunt obținute în întregime; - toate sucurile de fructe folosite (cu excepția celor de ananas, lămâie, grapefruit) de la poziția 20.09 sunt deja originare; - valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
Ex Capitolul 05	Produse de origine animală nedenumite și necuprinse în altă parte, cu excepția;	Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 5 folosite sunt obținute în întregime	
Ex 0502	Păr de porc sau mistreț, prelucrat	Curățare, dezinfectare, sortare și îndreptare a părului de porc sau mistreț	
Capitolul 06	Plante vii sau produse de floricultură	Fabricare la care; - toate materialele de la Capitolul 6 folosite sunt obținute în întregime și - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
Capitolul 07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari	Fabricare la care toate materialele de la capitolul 7 folosite sunt obținute în întregime	
Capitolul 08	Fructe comestibile și nuci; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare la care: - toate fructele comestibile și nucile folosite sunt obținute în întregime și - valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
Ex Capitolul 09	Cafea, ceai, mate și condimente; cu excepția:	Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 9 folosite sunt obținute în întregime	



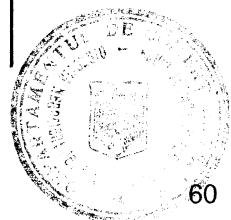
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
0901	Cafea, chiar prăjită sau decofeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea conținând cafea în orice proporție	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară	
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară	
Ex 0910	Amestecuri de condimente	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 10 folosite sunt obținute în întregime	
Ex Capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulina; gluten de grâu; cu excepția:	Fabricare la care toate cerealele, legumele, rădăcinile și tuberculii de la poziția nr. 07.14 sau fructele folosite, sunt obținute în întregime	
Ex 1106	Făină și griș din legume cu păstaie, uscate, curățate de păstăi, de la poziția nr. 0713	Uscarea și măcinarea legumelor de la poziția nr. 07.08	
Capitolul 12	Semințe și fructe oleoginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 12 folosite sunt obținute în întregime	
1301	Lac, gume naturale, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri)	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite de la poziția nr. 1301 nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
1302	Seve și extracte vegetale; pectice; pectinați și pectați; agar-agar și alte produse mucilaginoase și agenți de mărire a vâscozității, chiar modificate, derivate din produse vegetale: - Mucilaginoase și agenți de mărire a vâscozității, modificate, derivate din produse vegetale - Altele	Fabricare din mucilaginoase și agenți de mărire a vâscozității, nemodificate Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
Capitolul 14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare la care toate materialelor folosite de la Capitolul 14 sunt obținute în întregime	
Ex Capitolul 15	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală și produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală, cu excepția:	Fabricare din materiale încadrate la orice poziție cu excepția produsului	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
1501	Untură de porc și de pasăre, altele decât cele de la poziția 0209 sau 1503: - grăsimi din oase sau resturi - altele	Fabricare din materiale de la orice poziții, cu excepția celor de la pozițiile 0203, 0206 sau 0207 sau a oaselor de la poziția 0506 Fabricare din carne și măruntaie comestibile de porcine de la pozițiile 0203 sau 0206 sau din carne și măruntaie comestibile de pasăre de la poziția 0207	
1502	Grăsimi de bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503: - grăsimi din oase sau resturi - altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția celor de la pozițiile 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau a oaselor de la poziția 0506 Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 2 folosite sunt obținute în întregime	
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiile lor, de pește sau de mamifere marine, rafinate sau nerafinate, dar neterminate chimic: - fracții solide - altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1504 Fabricare la care toate materialele folosite de la Capitolele 2 și 3 sunt obținute în întregime	
Ex 1505	Lanolina rafinată	Fabricare din usuc de la poziția 1505	
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiile lor rafinate sau nerafinate, dar neterminate chimic: - fracții solide - altele	Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1506 Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 2 folosite sunt obținute în întregime	



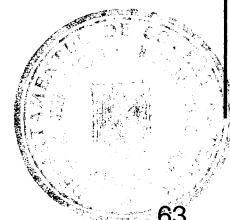
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
1507 la 1515	Uleiuri vegetale stabile și fracțiile lor: - uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de copra, de babasu, de tung, "oleococa" și "oiticica", ceruri de mirt și japoneze; uleiuri tip "jojoba" și uleiuri pentru utilizări tehnice sau industriale, altele decât cele folosite la fabricarea de produse alimentare de uz uman - fracții solide, cu excepția uleiului de jojoba - altele	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifara cu excepția celei la care este încadrat produsul Fabricare din celelalte materiale de la pozițiile 1507 la 1515 Fabricare in care toate materialele vegetale folosite sunt obținute în întregime	
1516	Uleiuri și grăsimi animale sau vegetale și fracțiile lor, parțial sau în întregime hidrogenate, inter-esterificate; re-esterificate, rafinate sau nerafinate, dar nepreparate altfel	Fabricare la care; - toate materialele de la Capitolul 2 folosite sunt obținute în întregime și - toate materialele vegetale folosite sunt obținute în întregime. Totuși, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi folosite	
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni de diferite grăsimi sau uleiuri prevăzute la acest Capitol, altele decât grăsimi și uleiuri alimentare sau decât fracțiunile acestora de la poziția nr.1516.	Fabricare la care ; - toate materialele de la Capitolele 2 și 4 folosite sunt obținute în întregime și - toate materialele vegetale folosite sunt obținute în întregime. Totuși, materialele de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513 pot fi folosite	
Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, moluște sau alte nevertebrate acvatic	Fabricare: - din animale de la Capitolul 1 si/sau - La care toate materialele de la Capitolul 3 folosite sunt obținute în întregime.	
ex Capitolul 17	Zahăr și produse zaharoase, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se încadreaza produsul	
Ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă de zahăr și zaharoză pură din punct de vedere chimic, în stare solidă, cu adaosuri de substanțe aromatizante sau colorante	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului.	
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza, și fructoza, pure din punct de vedere chimic, în stare solidă; siropuri de zahăr care nu conțin substanțe aromatizante sau colorante; miere artificială		



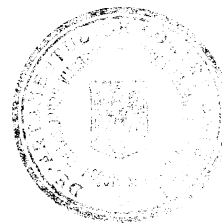
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
1902	<p>Aluaturi alimentare preparate sau nepreparate, umplute sau neumplute (cu carne sau alte substanțe) sau altfel preparate, ca de exemplu spaghete, macaroane, fidea, lazane, gnochi, ravioli, caneloni, cuș-cuș, preparat sau nu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Care conțin carne, măruntaie, pește, crustacee sau moluște, în proporție de 20% sau mai puțin de 20% din greutate - Care conțin carne, măruntaie, pește, crustacee sau moluște, în proporție de peste 20% din greutate 	<p>- la care valoarea materialelor de la Capitolele 4 și 17 folosite nu depășește 30% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare la care toate cerealele și derivatele (cu excepția grâului dur și derivatele lui) sunt obținute în întregime.</p> <p>Fabricare la care:</p> <ul style="list-style-type: none"> - toate cerealele și derivatele acestora (cu excepția grâului dur și derivatele lui) sunt obținute în întregime și - toate materialele de la Capitolele 2 și 3 folosite sunt obținute în întregime 	
1903	Tapioca și înlocuitori preparați din amidon, sub formă de fulgi, granule, boabe sau forme similare	Fabricare din materiale de la oricare poziție tarifară cu excepția amidonului din cartofi de la poziția tarifară 1108	
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu fulgi de porumb); cereale (altele decât porumb) sub formă de grăunțe, fulgi sau alte grăunțe preparate (cu excepția făinii [GROATS] sau grișului), parțial prăjite sau altfel preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	<p>Fabricare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - din materiale încadrate la orice poziție, cu excepția poziției tarifare 1806, - la care toate cerealele și făina (cu excepția grâului dur și a derivatelor lui și a porumbului Zea indurata) folosite sunt obținute în întregime; - la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului 	
1905	Produse de panificație, produse de patiserie și produse de tipul biscuiților, cu sau fără conținut de cacao; azimă, alveole de uz farmaceutic, foi uscate din făină sau amidon și produse similare	Fabricare din materiale de la orice poziție tarifară, cu excepția celor de la Capitolul 11	
ex Capitolul 20	Preparate din legume, fructe, nuci sau din alte părți de plante, cu excepția:	Fabricare la care toate fructele, nucile sau legumele folosite sunt obținute în întregime	
Ex 2001	Ignami, cartofi dulci și părți similare de plante comestibile, conținând 5% sau mai mult din greutate amidon, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați, altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
2006	Legume, fructe, nuci , coji de fructe și alte părți de plante, conservate în zahăr (stoarse, glasate sau cristalizate)	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
2007	Dulciuri, jeleuri, marmelade, piureuri și paste din fructe sau nuci obținute prin fierbere, care conțin sau nu zahăr sau alți îndulcitori	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care este incadrat produsul - la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
Ex 2008	- Nuci, fără adaos de zahăr sau de alcool - Unt de arahide, amestecuri pe bază de cereale, miez de palmier, porumb - Alte fructe și nuci preparate altfel decât prin fierbere în aburi și apă, fără conținut de zahăr, congelate	Fabricare la care valoarea tuturor nucilor originare și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202 la 1207 folosite trebuie să depășească 60 % din prețul de uzină al produsului Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
2009	Sucuri de fructe și legume (inclusiv must de struguri) nefermentate și care nu conțin alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 21	Preparate alimentare diverse, cu exceptia:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de mate, cicoare prăjită și alți înlocuitori de cafea	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care toată cicoarea folosită este obținută în întregime	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
2103	Sosuri și preparate din acestea, condimente și aseasonări amestecate; făină de muștar și muștar preparat: - Sosuri și preparate din acestea, condimente și aseasonări de condimente - Făină de muștar și muștar preparat	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsu. Totuși, făina de muștar sau muștarul preparat pot fi folosite. Fabricare din materiale de la orice poziție	
Ex 2104	Preparate pentru supe și ciorbe; supe și ciorbe preparate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002 la 2005	
2106	Preparate alimentare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțeturi, cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care toți strugurii sau preparatele derivate din struguri folosite sunt obținute în întregime	
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazoase cu adaos de zahăr, îndulcitori, sau substanțe aromatice, și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau legume de la poziția 2009	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 17 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului si - la care toate sucurile de fructe folosite (cu excepția sucurilor de ananas, lămâie sau grapefruit) sunt origine	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
2207	Alcool etilic nedenaturat cu o concentrație de alcool, determinată în funcție de volum, de 80% vol. sau peste; alcool etilic și alte rachiuri denaturate, de orice concentrație	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celor de la pozițiile 2207 sau 2208 si - la care toți strugurii sau materialele derivate din strugurifolosiți sunt obținuți în întregime sau dacă toate celelalte materiale folosite sunt deja originare tescovina poate fi folosită până la 5% din volum	
2208	Alcool etilic nedenaturat, cu o concentrație de alcool funcție de volum de până la 80% volum; rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare:- din materiale de la orice pozitie cu exceptia celor incadrate la pozițiile 2207 sau 2208, si - la care toți strugurii sau materialele derivate sin struguri folosiți sunt obținuți în întregime sau dacă toate celelalte materiale folosite sunt deja originare, tescovina poate fi folosită până la 5% din volum	
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
Ex 2301	Făinuri de balenă, făinuri, prafuri din pelete din pește sau din crustacee, moluște sau alte nevertebrate acvatice, improprie alimentației umane.	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolele 2 și 3 folosite sunt obținute în întregime.	
Ex 2303	Reziduuri de la fabricarea amidonului de porumb (cu excepția apelor de înmuiere concentrate), cu un conținut de proteine calculat la produsul uscat care depășește 40 % din greutate	Fabricare la care porumbul folosit este obținut în întregime.	
Ex 2306	Turte oleoginoase și alte reziduuri solide rezultate din extracția uleiului de măsline, cu un conținut de peste 3% ulei de măsline	Fabricare la care măslinile folosite sunt obținute în întregime	
2309	Preparate de tipul celor folosite în hrana animalelor	Fabricare la care; - cerealele, zahărul, melasa, carnea sau laptele folosite sunt deja originare si - toate materialele de la Capitolul 3 folosite sunt obținute în întregime	
ex Capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați, cu excepția:	Fabricare la care toate materialele de la Capitolul 24 folosite sunt obținute în întregime	
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigări din tutun sau înlocuitori de tutun	Fabricare la care cel puțin 70% din greutatea tutunului neprelucrat sau a deșeurilor de la poziția 2401 folosite sunt deja originare	



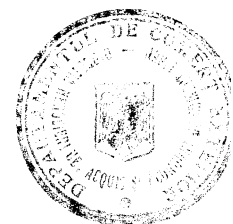
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 2403	Tutun de fumat	Fabricare la care cel puțin 70% din greutatea tutunului neprelucrat sau a deșeurilor de la poziția 2401 folosite sunt deja originare	
ex Capitolul 25	Sare, sulf, pământuri și pietre; ipsos, var și ciment, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
Ex 2504	Grafit natural cristalin îmbogățit cu carbon purificat și măcinat	Îmbogățirea cu carbon, purificarea și măcinarea grafitului brut cristalin	
Ex 2515	Marmura, simplu debitată cu ferăstrăul sau altfel, în blocuri sau plăci dreptunghiulare (inclusiv pătrate) de o grosime de până la 25 cm	Tăiere cu ferăstrăul sau alte procedee de tăiere a marmurei (chiar deja tăiată) de o grosime de peste 25 cm	
Ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre ornamentale sau pentru construcții, debitate cu ferăstrăul sau alte procedee, în blocuri sau plăci dreptunghiulare (inclusiv pătrate) de o grosime de până la 25cm	Tăiere cu ferăstrăul, sau alte procedee, a pietrei (chiar tăiate sau nu) de o grosime de peste 25cm	
Ex 2518	Dolomita calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate	
Ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezita), măcinat și pus în containere închise ermetic și oxid de magneziu, pur sau impur, cu excepția oxidului de magneziu topit electric și a magnezitei calcinată (prăjită)	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul Totuși carbonatul de magneziu natural (magnezita) poate fi folosit	
Ex 2520	Ipsos stomatologic	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu depășește 50% din prețul de uzină al produsului	
Ex 2524	Fibre din azbest natural	Fabricare din minereuri de azbest (concentrate de azbest)	
Ex 2525	Praf de mică	Măcinarea deșeurilor de mică sau mică	
Ex 2530	Pământuri colorate, calcinate sau pulverizate	Calcinarea sau măcinarea de pământuri colorate	
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerali și produse rezultate din distilarea acestora, materii bituminoase, ceruri minerale, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 2707	Uleiuri în care componentele aromatice predomină în greutate, în raport cu componentele nearomatice, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudroanelor de huiă de înaltă temperatură, care distilează peste 65% din volumul lor până la 250 grd. C (inclusiv amestecurile de benzină de petrol și de benzol) destinate a fi utilizate ca și carburanți sau combustibili	Operații de rafinare și/sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații în care toate materialele folosite trebuie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite dacă valoarea lor totală nu depășește 50% din prețul de uzină al produsului.	
Ex 2709	Uleiuri brute obținute din minerale bituminoase	Distilare pirogenată a mineralelor bituminoase.	
2710	Uleiuri petroliere și uleiuri obținute din materiale bituminoase, altele decât brute; produse nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate 70% sau mai mult uleiuri petroliere sau uleiuri obținute din materiale bituminoase, aceste uleiuri fiind constituenți de bază ai produselor respective; uleiuri reziduale	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații în care toate materialele folosite trebuie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite dacă valoarea lor totală nu depășește 50% din prețul de uzină al produsului.	
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații, în care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului.	
2712	Vaselină, parafină, ceară microcristalină de petrol, ceară din praf de cărbune, ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte ceruri minerale și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații, în care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului.	

¹ Pentru condițiile speciale aplicabile "proceselor specifice" vezi notele introductive 7.1 și 7.3

¹ Pentru condițiile speciale aplicabile "proceselor specifice" vezi nota introductivă 7.2

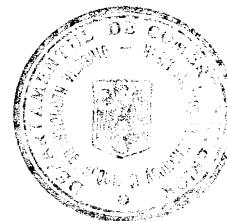


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri petroliere obținute din minerale bituminoase.	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ² Sau Alte operații, în care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
2714	Bitum și asfalt, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase, asfaltite și roci asfaltice	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații, în care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural, de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de gudron mineral de turbă	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații, în care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși organici sau anorganici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai pământurilor rare sau izotopilor, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului.
Ex 2805	Metale alcaline	Fabricare prin tratare termică sau electrolitică, în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului.	

¹ Pentru condițiile speciale aplicabile "proceselor specifice" vezi nota introductivă 7.2

² Pentru condițiile speciale aplicabile "proceselor specifice" vezi notele introductive 7.1 și 7.3

¹ Pentru condițiile speciale aplicabile "proceselor specifice" vezi notele introductive 7.1 și 7.3

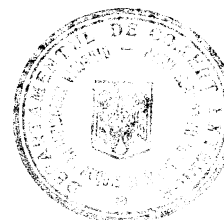


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului.
Ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare la care valoarea materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
Ex. 2840	Perborat de sodiu	Fabricare din tetraborat pentahidrat de sodiu	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului.
ex Capitolul 29	Produse chimice organice, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 2901	Hidrocarburi aciclice destinate a fi folosite drept carburanți sau combustibili	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații, în care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
Ex 2902	Ciclanice și ciclenice (altele decât azulene), benzen, toluen, xilen, destinate a fi folosite drept carburanți sau combustibili	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe procedee specifice ¹ Sau Alte operații, în care toate materialele folosite trebuie să fie încadrate la o altă poziție decât cea a produsului. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	

¹ Pentru condițiile speciale aplicabile "proceselor specifice" vezi notele introductive 7.1 și 7.3



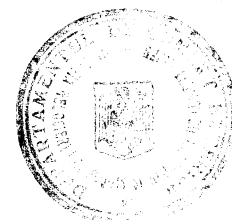
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolurilor de la prezenta poziție și ai etanolului sau glicerinei	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 2905. Totuși, alcoolații metalici de la prezenta poziție pot fi folosiți cu condiția ca valoarea lor totala să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele lor, halogenuri, peroxizi și peroxiacizi; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși valoarea materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 2932	- Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați - Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului. Fabricare din materiale de la orice poziție.	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare in care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului.
2933	Compuși heterociclici cu heteroatomi de azot în exclusivitate;	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși valoarea materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare in care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor definite chimic sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși valoarea materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului.	Fabricare in care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 2939	Concentrate din tulpini uscate de mac cu un continut de alcaloizi de cel puțin 50% din greutate	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie sa depaseasca 50% din pretul de uzina al produsului	



POZIȚIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
<p>ex Capitolul 30</p> <p>3002</p>	<p>Produse farmaceutice, cu excepția:</p> <p>Sânge uman; sânge de animale preparat pentru utilizări terapeutice, profilactice sau de diagnosticare; antiseruri, alte componente sanguine, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția fermenților) și produse similare:</p> <p>- Produse formate din două sau mai multe elemente componente care au fost amestecate, pentru utilizări terapeutice sau profilactice sau neamestecate pentru aceste utilizări, prezentate sub formă de doze sau condiționate pentru vânzarea cu amănuntul</p> <p>- Altele: -- Sânge uman</p> <p>-- Sânge de animale preparat pentru utilizări terapeutice sau profilactice</p> <p>-- Elemente componente sanguine, cu excepția antiserurilor, hemoglobinei și seroglobulinei</p>	<p>Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului.</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele având aceeași denumire cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului.</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele având aceeași denumire cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului.</p> <p>Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele având aceeași denumire cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului.</p>	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
3003 și 3004	-- Hemoglobina, globulina de sânge și seroglobulina	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele având aceeași denumire cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	
	-- Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele având aceeași denumire cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	
	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 sau 3006):		
	- obținute din amicacin de la poziția 2941	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la pozițiile 3003 și 3004 pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	
- altele	Fabricare: - din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la poziția 3003 și 3004 pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzina al produsului și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului		
Ex 3006	Deseuri farmaceutice specificate în nota 4k a acestui capitol	Originea acestui produs va fi cea de la clasificarea lui inițială	
ex Capitolul 31	Îngrășăminte, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului



POZIȚIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice ce conțin două sau trei elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse de la prezentul Capitol prezentate fie sub formă de tablete sau forme similare, fie în ambalaje de o greutate brută care să nu depășească 10 kg., cu excepția: - nitrului de sodiu; - cianamidei calcice; - sulfatului de potasiu; - sulfatului de magneziu și potasiu	Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 32	Extracte tanante sau de tincturi; tanini și derivații lor; pigmenți și alte materiale colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsului. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 3201	Taninuri și sărurile lor, eteri, esteri și alți derivați	Fabricare din extracte tanante de origine vegetală	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate menționate la Nota 3 a prezentului Capitol pe bază de lacuri colorante ¹	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Totuși, materialele de la poziția 3205 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie sau de toaletă preparate și preparate cosmetice; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului

¹ Nota 3 a Capitolului 32 precizează că este vorba despre preparate pe bază de materii colorante de tipul celor utilizate pentru a colora orice material sau bun destinate a intra ca ingrediente la fabricarea preparatelor colorante, cu condiția ca ele să nu fie încadrate la o altă poziție de la Capitolul 32

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu) inclusiv cele numite "concrete" și "absolute"; rezinoide; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, uleiuri stabile, cerurile sau materialele analoge obținute prin extracție sau macerare; subproduse terpenice reziduale ale deterpenizării uleiurilor esențiale; ape distilate și soluții apoase de uleiuri esențiale	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din materiale încadrate și la altă "grupă" ¹ a prezentei poziții. Totuși, materialele aceleiași grupe cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 34	Săpunuri, agenți activi de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceruri artificiale, ceruri preparate, produse de întreținere, lumânări și articole similare, paste de modelat, ceruri dentare și compoziții dentare pe bază de gips; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 3403	Preparate lubrifiante conținând în greutate mai puțin de 70% uleiuri petroliere sau uleiuri obținute din minerale bituminoase	Operații de rafinare și / sau unul sau mai multe tratamente specifice ² Sau Alte operații în care toate materialele utilizate trebuie să fie încadrate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
3404	Ceruri artificiale și ceruri preparate: - pe bază de parafine, de ceruri de petrol sau de minerale bituminoase, de reziduuri de parafină;	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	

¹ Prin grupă se înțelege orice parte a definiției de la prezenta poziție, cuprinsă între punct și virgulă

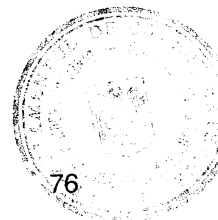
² Pentru condițiile speciale aplicate "proceselor specifice" vezi Notele Introductive 7.1 și 7.3



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	- altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția: - uleiurilor hidrogenate având caracteristicile cerurilor de la poziția 1516; - acizilor grași cu compoziție chimică nedefinită și alcoolilor grași industriali având caracteristicile cerurilor de la poziția 3823 și - materialelor de la poziția 3404 Aceste materiale pot, totuși, să fie folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 35	Materii albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
3505	Dextrina și alte amidonuri și fecule modificate (de exemplu, amidonurile și feculele esterificate sau pregelatinizate); cleiuri pe bază de amidonuri sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate: - Eteri și esteri de amidonuri sau de fecule - Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3505 Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 3507	Enzime preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	



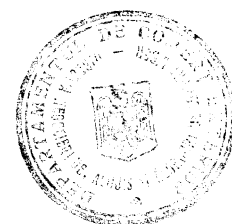
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totala să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul.. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totala să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
3701	Plăci și filme plane, fotografice, sensibilizate, neexpuse, din alte materiale decât hârtie, carton sau textile; filme fotografice plane cu dezvoltare și tragere instantanee, sensibilizate, neexpuse, aflate sau nu în dispozitivul de încărcare: - Filme color pentru aparate fotografice cu dezvoltare instantanee in dispozitivul de incarcare	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celor de la pozițiile 3701 si 3702. Totusi, materialele de la poziția 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totala să nu depășească 30% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
	- Altele	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celor de la pozitiile 3701 si 3702. Totuși, materialele de la pozițiile 3701 și 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totala să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
3702	Peliculele fotografice sensibilizate, neexpuse, în role, din alte materiale decât hârtie, carton sau textile; pelicule fotografice cu dezvoltare si tragere instantanee, în role, sensibilizate, neexpuse	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celor de la pozițiile 3701 si 3702	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului



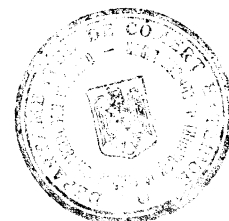
POZIȚIA S.A. Nr.	DENUMIREA MĂRFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
3704	Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, expuse, dar nedevolate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 3701 la 3704	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 3801	- Grafit coloidal în suspensie în ulei și grafit semicoloidal; paste carbonoase pentru electrozi: - Grafit din pastă constând dintr-un amestec de grafit în proporție de peste 30 % din greutate cu uleiuri minerale	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la poziția nr. 3403 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinare a uleiului de tal brut	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 3805	Esență rezultată din prelucrarea lemnului cu sulfat, epurată	Epurare ce comportă distilarea sau rafinarea esenței rezultată din prelucrarea lemnului cu sulfat, brută	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
Ex 3806	Gume esteri	Fabricare din acizi rezinici	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului



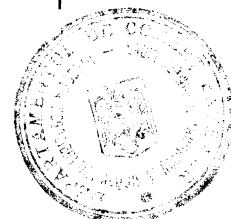
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 3807	Gudron de lemn (gudron vegetal)	Distilare din gudron de lemn	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
3808	Insecticide, antirozători, fungicide, erbicide, inhibitori de germinare și stimulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentați în forme și ambalaje pentru vânzare cu amănuntul sau prezentate sub formă de panglici, meșe sau lumânări sulfuroase și hârtie specială contra muștelor	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
3809	Agenți de apretare sau finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a materiilor colorante și alte produse și preparate (asemănător preparate și preparate pentru mordansare, de exemplu) de felul celor folosite în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
3810	Preparate pentru decaparea suprafețelor metalice; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea materialelor; paste și pulberi de sudură sau de lipire compuse din metale și din alte produse; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau baghetelor de sudură	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
3811	<p>Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioranți de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiuri minerale (inclusiv benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:</p> <p>- Aditivi preparați pentru lubrifianti conținând uleiuri petroliere sau uleiuri obținute din minerale bituminoase</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare la care valoarea materialelor de la poziția 3811 utilizate nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p>	
3812	<p>Preparate așa-zise "acceleratori de vulcanizare"; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p>	
3813	<p>Compuși și încărcături pentru aparate extincatoare; grenade și bombe extincatoare</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p>	
3814	<p>Solvenți și diluanți organici compuși, nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate pentru îndepărtarea vopselelor sau lacurilor</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p>	
3818	<p>Elemente chimice impurificate pentru utilizare în electronică, sub formă de discuri, plăci sau forme similare; compuși chimici impurificați pentru utilizare în electronică</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p>	
3819	<p>Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin nici uleiuri de petrol, nici minerale bituminoase sau care conțin mai puțin de 70% în greutate</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p>	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice suport, reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, altele decât cele de la pozițiile 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali: - Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celorlalte materiale de la poziția 3823	
3824	- Alcoolii grași industriali Lianți preparați pentru forme sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate ale industriilor chimice sau ale industriilor conexe (inclusiv cele reprezentând amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte: - Următoarele produse de la prezenta poziție: Lianți preparați pentru forme sau miezuri de turnătorie, pe bază de produse rășinoase naturale Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905 Sulfonați de petrol, cu excepția sulfonaților de petrol ai metalelor alcaline, ai amoniacului sau etanolaminelor; acizi sulfonici ai uleiurilor de minerale bituminoase, tiofeni și sărurile lor	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele încadrate la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	<p>Schimbători de ioni</p> <p>Compoziții absorbante pentru realizarea vidului în tuburile sau valvele electrice</p> <p>Oxizi de fier alcalinizați pentru epurarea aerului</p> <p>Ape amoniacale și amoniac brut provenind de la epurarea gazului de iluminat</p> <p>Acizi sulfonaftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor</p> <p>Ulei Fusel și ulei Dippel</p> <p>Amestecuri de săruri având anioni diferiți</p> <p>Paste pe bază de gelatine pentru reproduceri grafice, chiar pe un suport din hârtie sau din materiale textile</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p>	
3901 la 3915	<p>Materiale plastice sub forme primare; deșeuri (șpan, bavuri) din materiale plastice; cu excepția pozițiilor tarifare ex3907 și 3912 pentru care regulile sunt cele specificate mai jos:</p>		

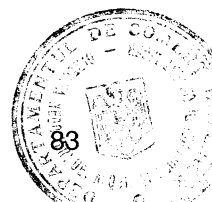


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 3907	- Produse de omopolimerizare de adiție la care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99% din greutate la conținutul total al polimerului	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului și - în cadrul limitei de mai sus valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 39 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului ¹	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
	- Altele	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 39 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului ¹	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
	- Copolimeri fabricați din copolimeri policarbonați și din copolimeri acrilonitril-butadien stiren (ABS)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, materialele de la aceeași poziție cu produsul pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului ¹	
	- Poliester	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 39 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului și / sau fabricare din policarbonat de tetrabrom (bifenol A)	
3912	Celuloză și derivatele sale chimice, nedenumite și necuprinse în altă parte, sub formă primară	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite încadrate la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului	

¹ Pentru produsele care sunt constituite din materiale încadrate, pe de o parte la pozițiile nr.3901 la 3906 și pe de altă parte la pozițiile nr. 3907 la 3911, prezenta dispoziție se aplică doar categoriei de produse care predomină în greutate.

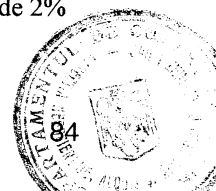
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARCHURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
3916 la 3921	<p>Semifabricate și articole din materiale plastice, cu excepția produselor de la pozițiile nr. ex. 3916, ex. 3917, ex. 3920 și ex. 3921, pentru care regulile aplicabile sunt prezentate în continuare:</p> <p>- Produse plate prelucrate altfel decât la suprafață sau decupate într-o formă alta decât cea pătrată sau dreptunghiulară; alte produse prelucrate altfel decât la suprafață</p> <p>- Altele:</p> <p>-- Produse de omopolimerizare de adiție la care un singur monomer contribuie cu mai mult de 99% din greutate la conținutul total al polimerului</p> <p>-- Altele</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 39 folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare la care:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului și</p> <p>- în cadrul limitei de mai sus valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 39 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului¹</p> <p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la Capitolul 39 folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului¹</p>	<p>Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului</p>
Ex 3916 și ex 3917	Profile și tuburi	<p>Fabricare la care:</p> <p>- valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului și</p> <p>- în cadrul limitei de mai sus valoarea tuturor materialelor folosite, încadrate la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului</p>

¹ Pentru produsele care sunt constituite din materiale încadrate, pe de o parte la pozițiile nr. 3901 la 3906 și pe de altă parte la pozițiile nr. 3907 la 3911, prezenta dispoziție se aplică doar categoriei de produse care predomină în greutate.

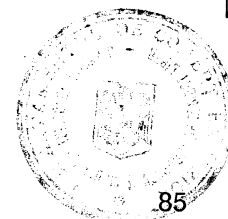


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Ex 3920	- Folii sau pelicule de ionomeri	Fabricare dintr-o sare parțială de material termoplastice care este un copolimer de etilenă și al acidului metacrilic parțial neutralizat cu ioni metalici, îndeosebi de zinc și sodiu	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
	- Folii de celuloză regenerată, de poliamidă sau de polietilenă	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului	
Ex 3921	Benzi metalizate din material plastic	Fabricare din benzi înalt transparente din poliester de o grosime mai mică de 23 microni ¹	Fabricare la care valoarea materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
3922 la 3926	Articole din material plastic	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul.	
Ex 4001	Plăci din crep de cauciuc pentru tălpi	Laminare de folii din crep de cauciuc natural	
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, sub forme primare sau în plăci , folii sau benzi	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite, cu excepția cauciucului natural, nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare pentru anvelope și "flapsuri", din cauciuc: - Anvelope pneumatice și bandaje (pline sau cu goluri) reșapate, din cauciuc - Altele	Reșapare de anvelope pneumatice sau bandaje (pline sau cu goluri) uzate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012	
Ex. 4017	Articole din cauciuc întărit	Fabricare din cauciuc întărit	

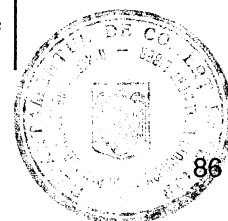
¹ Urmatoarele benzi sunt considerate ca înalt transparente: benzile a căror lipsă de transparență optică - măsurată după ASTM-D 1003-16 cu nefelometrul Gardner (factor de netransparență) - este mai mică de 2%



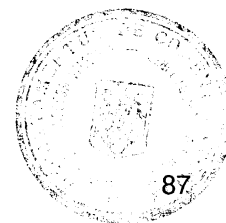
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
ex Capitolul 41	Piei brute (altele decât blănuri) și piei tăbăcite, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul.	
Ex 4102	Piei brute de ovine, depărate	Depărare a pieilor de ovine	
4104 la 4106	Piei si blanuri tăbăcite sau argasite, depărate, chiar despicate, dar fara alta preparare ulterioara	Retăbăcire a pieilor pretanate sau Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul.	
4107, 4112 si 4113	Piei preparate ulterior operatiunilor de tabacire si argasire, inclusiv piei pergamentate, deparare, chiar despicate, altele decat pieile de la pozitia 4114	Retabacirea pieilor pretabacite Sau Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
Ex 4114	Piei tabacite si piei lacuite sau placate; piei metalizate	Fabricare din materiale de la pozitiiile 4104 la 4106, 4107, 4112 sau 4113 cu conditia ca valoarea lor totala sa nu depaseasca 50% din pretul de uzina al produsului	
Capitolul 42	Articole din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, genți și articole similare; articole obținute prin prelucrarea intestinelor de animale	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 43	Blănuri și articole din blană; blănuri artificiale, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul.	
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate: - Acoperitoare, saci, cruci, pătrate și analoge - Altele	Albire sau vopsire, tăiere și asamblare de piei tăbăcite sau apretate, neasamblate Fabricare din piei tăbăcite sau apretate, neasamblate	
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei tăbăcite sau apretate, neasamblate de la poziția 4302	
ex Capitolul 44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul.	
ex 4403	Lemn simplu cioplit	Fabricare din lemn brut, chiar decojit sau simplu rindeluit	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
ex 4407	Lemn tăiat sau cioplit longitudinal, spintecat sau cojit, de o grosime care depășește 6 mm, rindeluit, șlefuit, sau lipit prin îmbinare la capete	Rindeluire, șlefuire sau lipire prin îmbinare la capete	
ex 4408	Foi pentru placaj (inclusiv foi obtinute prin felierea lemnului laminat) și foi pentru furnir de placaje, de o grosime de până la 6 mm, îmbinate și alte tipuri de lemn tăiate longitudinal, spintecate sau desfășurate, de o grosime de până la 6 mm, rindeluite, șlefuite sau lipite prin îmbinare la capete	Îmbinare, rindeluire, șlefuire sau lipire prin îmbinare la capete	
ex 4409	Lemn fasonat de-a lungul uneia sau mai multor margini, capete sau fețe, chiar rindeluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare la capete: - Șlefuit sau lipit prin îmbinare la capete - Baghete și muluri	Șlefuire sau lipire prin îmbinare la capete Transformare sub formă de baghete sau de muluri	
ex 4410 la ex 4413	Baghete sau muluri din lemn pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, conductori electrici și similare	Transformare sub formă de baghete sau de muluri	
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare, din lemn	Fabricare din scânduri netăiate la dimensiune	
ex 4416	Butoaie de vin, cuve, putine și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn	Fabricare din lemn pentru doage, chiar tăiat pe cele două fețe principale, dar neprelucrate altfel	
ex 4418	Articole de tâmplărie și piese de șarpantă pentru construcții, din lemn - Baghete și muluri	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, panourile celulare din lemn sau șindrila ("shingles" și "shakes") pot fi folosite Transformare sub formă de baghete sau de muluri	
ex 4421	Lemn pregătit pentru chibrituri; cuie din lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului de la poziția 4409	
ex Capitolul 45	Plută și articole din plută, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	

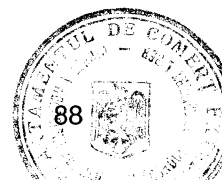


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din plută de la poziția 4501	
Capitolul 46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
Capitolul 47	Pastă de lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; deșeuri și rebuturi de hârtie sau de carton	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex 4811	Hârtii și cartoane liniate simplu (tip dictando sau matematică)	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la Capitolul 47	
4816	Hârtii carbon, hârtii așa-zise "autocopiante" și alte hârtii pentru copiere sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809) matrice complete de multiplicat și plăci offset, din hârtie, chiar ambalate în cutii	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la Capitolul 47	
4817	Plicuri, cărți scrisori, cărți poștale neilustrate și pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, conținând un set de articole pentru corespondență	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la Capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau coli din fibre de celuloză	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex 4823	Alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și coli din fibre de celuloză, decupate în diverse forme sau dimensiuni	Fabricare din materiale folosite la fabricarea hârtiei de la Capitolul 47	
ex Capitolul 49	Produse pentru editare, presă și alte industrii grafice; manuscrite sau texte dactilografiate și planuri, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	

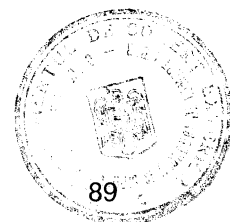


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cărți imprimate cu urări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, garnituri sau aplicații	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911	
4910	Calendare de toate tipurile, imprimate, inclusiv calendarele cu file detașabile: - Calendare numite "permanente" sau calendare cu bloc interschimbabil montat pe un suport care nu este din hârtie sau carton - Altele	Fabricare: - din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile nr. 4909 sau 4911	
ex Capitolul 50	Mătase, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de viermi de mătase improprii depanării, deșeuri de fire și capete de fire) cardate sau pieptănate	Cardare sau pieptănare a deșeurilor de mătase	
5004 la ex 5006	Fire de mătase și fire din deșeuri de mătase	Fabricare din ¹ : - mătase crudă sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare, - alte fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materile textile sunt prezentate în Nota Introdusivă 5

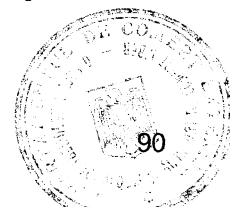


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5007	<p>Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase: - care conțin fire de cauciuc</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din fire simple¹</p> <p>Fabricare din¹ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - fire de nucleu de cocos, - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile, sau - hârtie <p>sau</p> <p>Imprimarea este însoțită de cel puțin două operații de pregătire sau de finisare (cum ar fi: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare,</p> <p>Calandrare, contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere și curățare de noduri), cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5 % din prețul de uzină al produsului</p>	
ex Capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul	
5106 la 5110	Fire de lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	<p>Fabricare din¹ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mătase crudă sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare, - alte fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale pentru fabricarea hârtiei 	



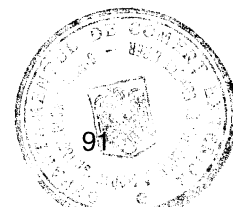
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5111 la 5113	<p>Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:</p> <p>- care conțin fire de cauciuc</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din fire simple¹</p> <p>Fabricare din¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fire de nucleu de cocos, - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare - materiale chimice sau paste textile, sau - hârtie <p>sau</p> <p>Imprimarea este însoțită de cel puțin două operații de pregătire sau de finisare (cum ar fi: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere și curățare de noduri), cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimate folosite să nu depășească 47,5 % din prețul de uzină al produsului</p>	
ex Capitolul 52	Bumbac, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul	
5204 la 5207	Fire de bumbac	<p>Fabricare din¹ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mătase crudă sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare, - fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale pentru fabricarea hârtiei 	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materile textile sunt prezentate în Nota Introdactivă 5



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5208 la 5212	Țesături din bumbac: - care conțin fire de cauciuc - altele	Fabricare din fire simple ¹ Fabricare din ¹ : - fire de nucleu de cocos, - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile, sau - hârtie sau Imprimarea este însoțită de cel puțin două operații de pregătire sau de finisare (cum ar fi: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere și curățare de noduri), cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul	
5306 la 5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire de hârtie	Fabricare din ¹ : - mătase crudă sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare, - fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materile textile sunt prezentate în
Nota Introductivă 5



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5309 la 5311	<p>Țesături din alte fibre vegetale; țesături din fire de hârtie: - care conțin fire de cauciuc</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din fire simple¹</p> <p>Fabricare din¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fire de nucă de cocos, - fire de iuta, - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile, sau - hârtie <p>sau</p> <p>Imprimarea este însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum ar fi: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, contracție, finisare permanentă, remaiere, decatare, impregnare și curățare de noduri), cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimpregnate folosite să nu depășească 47,5% din prețul de uzină al produsului</p>	
5401 la 5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	<p>Fabricare din¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mătase crudă sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare, - fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale pentru fabricarea hârtiei 	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materile textile sunt prezentate în Nota Introductivă 5

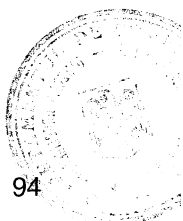


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5407 și 5408	Țesături din fire din filamente sintetice sau artificiale: - care conțin fire din cauciuc - altele	Fabricare din fire simple ¹ Fabricare din ¹ : - fire de nucleu de cocos, - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile, sau - hârtie sau Imprimarea este însoțită de cel puțin două operații de pregătire sau de finisare (cum ar fi: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere și curățare de noduri), cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5 % din prețul de uzină al produsului	
5501 la 5507 5508 la 5511	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Fire de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din substanțe chimice sau din paste textile Fabricare din ¹ : - mătase crudă sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare, - fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale pentru fabricarea hârtiei	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materile textile sunt prezentate în
 Nota Introductivă 5

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5512 la 5516	<p>Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue: - care conțin fire de cauciuc</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din fire simple¹</p> <p>Fabricare din¹ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - fire de cocos, - fibre naturale, - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, - materiale chimice sau paste textile, sau - hârtie <p>sau</p> <p>Imprimarea este însoțită de cel puțin două operații de pregătire sau de finisare (cum ar fi: spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere și curățare de noduri), cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5% din prețul de uzină al produsului</p>	
ex Capitolul 56	<p>Vată, fetru și articole nețesute; fire speciale; sfori, corzi și frânghii; articole similare, cu excepția:</p>	<p>Fabricare din¹ :</p> <ul style="list-style-type: none"> - fire de nucleu de cocos, - fibre naturale, - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale pentru fabricarea hârtiei 	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materile textile sunt prezentate în Nota Introductivă 5



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5602	<p>Pâslă impregnată, acoperită, învelită sau stratificată, sau nu: - Pâslă țesută cu ace</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din¹: - fibre naturale - substanțe chimice sau paste textile Totuși: - firele din filamente de polipropilenă de la poziția 5402 - fibrele de polipropilenă de la pozițiile 5503 sau 5506 sau - cablurile de filamente de polipropilenă de la poziția 5501, al căror titru pentru fiecare fibră sau filament constitutiv este, în toate cazurile, de mai puțin de 9 decitex, pot fi utilizate cu condiția ca valoarea lor să nu depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare din¹ : - fibre naturale; - fibre artificiale discontinue obținute din caseină sau - substanțe chimice sau paste textile</p>	
5604	<p>Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile; fire textile, benzi și articole similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau material plastic: - fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din fire sau corzi de cauciuc, neacoperite cu textile</p> <p>Fabricare din¹ : - fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale folosite pentru fabricarea hârtiei</p>	
5605	<p>Fire de țesut metalice și fire metalizate, benzi sau articole similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, de benzi sau pulbere sau acoperite cu metal</p>	<p>Fabricare din¹ : - fibre naturale: - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură - substanțe chimice sau paste textile, sau - materiale folosite pentru fabricarea hârtiei</p>	

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
		- fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, ori nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură Tesătura de iută poate fi folosită drept captuseala.	
ex. Capitolul 58	Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserie, pasmanterie, broderii; cu excepția: - Care conțin fire de cauciuc - Altele	Fabricare din fire simple ¹ Fabricare din ¹ : - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură, sau - substanțe chimice sau paste textile, sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau finisare (cum ar fi spălare, albire, mercerizare, termofixare scămoșare, calandrare, operațiune de contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere, curățare de noduri) cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5% din prețul de uzină al produsului	
5805	Tapiserii țesute de mână de tipul goblen, flanders, aubusson, beauvais și similare și tapiserii cu acul (de exemplu cu punct mărunt, în cruciulițe) confectionate sau nu	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
5810	Broderii în bucăți, în benzi sau cu motive decorative	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee de tipul celor folosite pentru legătorie, cartonaje, materiale de izolare sau pentru alte utilizări similare; pânze de copiat sau transparente pentru desen; pânză pentru pictură; vată și țesături similare, pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5902	<p>Țesătura cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, poliesteri sau din vâscoză:</p> <p>- conținând 90 % sau mai puțin din greutate materiale textile</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Fabricare din substanțe chimice sau paste textile</p>	
5903	<p>Țesături impregnate, acoperite, învelite sau îmbrăcate cu material plastic, altele decât cele de la pozitia 5902</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau finisare (cum ar fi spălare, albire, mercerizare, termofixare, scămoșare, calandrare, operațiune de contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere, curățare de noduri) cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5% din prețul de uzină al produsului</p>	
5904	<p>Linoleum, decupat sau nedecupat; acoperitoare de podea constând dintr-un strat aplicat pe un suport textil, decupate sau nedecupate</p>	<p>Fabricare din fire¹</p>	
5905	<p>Tapete din materiale textile:</p> <p>- impregnate, acoperite sau învelite cu cauciuc, material plastic sau alte materiale</p> <p>- altele</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Fabricare din¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fire de nucă de cocos - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură, sau - substanțe chimice sau paste textile sau <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau finisare (cum ar fi spălare, albire, mercerizare, termofixare scămoșare, calandrare, operațiune de contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere, curățare de noduri) cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5% din prețul de uzină al produsului</p>	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5906	<p>Țesături cauciucate, altele decât cele de la pozitia. 5902: - Tricotate sau croșetate</p> <p>- Alte țesături obținute din fire de filamente sintetice conținând mai mult de 90% din greutate materiale textile</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din¹:</p> <p>- fibre naturale</p> <p>- fibre sintetice sau artificiale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură sau</p> <p>- substanțe chimice sau paste textile</p> <p>Fabricare din substanțe chimice</p> <p>Fabricare din fire</p>	
5907	<p>Alte țesături textile impregnate, învelite sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri de atelier sau pentru utilizări analoge</p>	<p>Fabricare din fire</p> <p>Sau</p> <p>Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau finisare (cum ar fi spălare, albire, mercerizare, termofixare scămoșare, calandrare, operațiune de contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere, curățare de noduri) cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neimprimare folosite să nu depășească 47,5% din prețul de uzină al produsului</p>	
5908	<p>Fitile textile, țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări și similare; manșoane pentru lămpi incandescente și țesături circulare tricotate pentru confecționarea acestora, impregnate sau nu: - Manșoane pentru lămpi incandescente, impregnate</p> <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din stofe circulare tricotate</p> <p>Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul</p>	

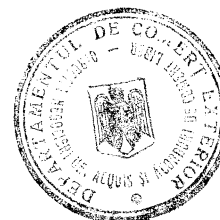
¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
5909 la 5911	<p>Articole textile pentru uz industrial:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Discuri sau inele de polizat, altele decat cele din pasla de la pozitia 5911 - Tesaturi din genul celor folosite in mod frecvent la fabricarea hartiei sau la alte utilizari tehnice, acoperite sau nu cu pasla, impregnate sau nu, acoperite sau nu, tubulare sau fara sfarsit, cu o singura sau cu multiple urzeli si/sau bataturi, sau tesaturi plate cu multiple urzeli si/sau bataturi de la pozitia 5911 <p>- Altele</p>	<p>Fabricare din fire sau deseuri de tesaturi sau carpe de la pozitia 6310</p> <p>Fabricare din¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> -fire de nuca de cocos -urmatoarele materiale: <ul style="list-style-type: none"> --fire din politetrafluoretilen² --fir multiplu de poliamida, imbracat, impregnat sau acoperit cu rasina fenolica --fir din fibra textila sintetica din poliamida aromatica, obtinuta prin policondensarea m-fenilendiaminei si acidului izoftalic --monofir de politetrafluoretilena² --fir din fibra textila sintetica de poli-(p-fenilen tereftalamid) --fir din fibra de sticla, acoperit cu rasina fenolica si intarit cu fir acrilic² --monofilamente de copoliester a poliesterului si a rasinii acidului tereftalic si 1,4 ciclohexandictanol si acid izoftalic - Fibre naturale - Fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptanate sau altfel prelucrate pentru filatura, sau - Substante chimice sau paste textile <p>Fabricare din¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fire de nuca de cocos - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptanate sau altfel prelucrate pentru filatura, sau - substante chimice sau paste textile 	
Capitolul 60	Țesături tricotate sau croșetate	<p>Fabricare din¹:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate, nepieptanate sau altfel prelucrate pentru filatură, sau - substanțe chimice sau paste textile 	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sau prezentate în nota introductivă 5

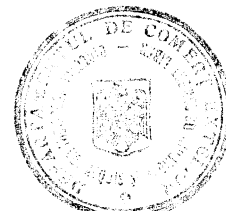
² Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de fabricare a hârtiei



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
Capitolul 61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate: - obținute prin asamblarea prin coasere sau în alt mod, a două sau mai multe piese tricotate sau croșetate, care au fost croite sau obținute direct în anumite forme - altele	Fabricare din fire ^{1,2} Fabricare din ¹ : - fibre naturale - fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate sau nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filatură, sau - substanțe chimice sau paste textile	
Ex Capitolul 62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu excepția:	Fabricare din fire ^{1,2}	
Ex 6202, Ex 6204, Ex 6206, Ex 6209 Și ex 6211	Articole și accesorii de îmbrăcăminte pentru femei, fete și copii și accesorii pentru copii, brodate	Fabricare din fire ² Sau Fabricare din țesături nebrodate cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor nebrodate să nu depășească 40% din prețul de uzină al produsului ²	
Ex 6210 Și ex 6216	Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu un strat de poliester aluminizat	Fabricare din fire ² Sau Fabricare din țesături neacoperite cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neacoperite folosite să nu depășească 40% din prețul de uzină al produsului ²	
6213 și 6214	Batiste, eșarfe, șaluri, fulare, fular-șal, mantile, voaluri și voalete și articole similare - brodate	Fabricare din fire simple neprelucrate ^{1,2} Sau Fabricare din țesături nebrodate cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor nebrodate folosite să nu depășească 40% din prețul de uzină al produsului ² Fabricare din fire simple neprelucrate ^{1,2} Sau	
	- altele	Prelucrare urmată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau finisare (cum ar fi spălare, albire, mercerizare, termofixare scâmoșare, calandrare,	

¹ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în Nota Introductivă 5

² Vezi nota introductivă 6



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
6217	Alte accesorii confecționate pentru îmbrăcăminte; părți ale articolelor sau ale accesoriilor de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212: - Brodate - Echipament ignifug de țesătură acoperită cu folie de poliester aluminizat - Inserții pentru gulere și manșete, croite - Altele	operațiuni de contracție, finisare permanentă, decatare, impregnare, remaiere, curățare de noduri) cu condiția ca valoarea tuturor bunurilor neprintate de la pozițiile 6213 și 6214 folosite să nu depășească 47,5 % din prețul de uzină al produsului Fabricare din fire simple ¹ Sau Fabricare din țesături nebrodate cu condiția ca valoarea totală a țesăturii nebrodate folosite să nu depășească 40 % din prețul de uzină al produsului ¹ Fabricare din fire simple ¹ Sau Fabricare din țesătură neacoperită cu condiția ca valoarea totală a țesăturilor neîmbrăcate folosite să nu depășească 40 % din prețul de uzină al produsului ¹ Fabricare: - din materiale de la orice poziție, cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare din fire ¹	
ex Capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte și articole textile purtate; cârpe; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul	
6301 la 6304	Cuverturi, lenjerie de pat etc.; transperante etc.; alte articole de mobilare: - din pâslă și nețesute - altele: -- brodate	Fabricare din ² : - fibre naturale, sau - substanțe chimice sau paste textile Fabricare din fire simple neprelucrate ^{1,3} sau	

¹ Vezi nota introductivă 6

² Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în Nota Introductivă 5



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
6305	-- altele Sacii și sacoșe pentru ambalaj	Fabricare din țesături (altele decât tricotate sau croșetate) nebrodate cu condiția ca valoarea totală a țesăturii nebrodate folosite să nu depășească 40 % din prețul de uzină al produsului Fabricare din fire simple neprelucrate ^{1,3}	
6306	Prelate, storuri pentru exterior; corturi; vele pentru ambarcațiuni; planșe cu velă sau vehicule cu velă (landcraft), și articole de camping: - neșesute - altele	Fabricare din ² : - fibre naturale fibre sintetice sau artificiale discontinue cardate sau nepieptănate sau altfel elucrate pentru filatură, sau - substanțe chimice sau paste textile Fabricare din ^{1,2} : - fibre naturale, sau - substanțe chimice sau paste textile Fabricare din fire simple neprelucrate ^{1,2}	
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare de îmbrăcăminte	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului	
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea carpetelor, tapiseriilor, fețelor de masă, șervețelelor brodate sau din articole textile similare, prezentate în ambalaje pentru vânzare cu amănuntul	Fiecare articol care compune setul trebuie să respecte regula care i se va aplica în cazul în care acest articol nu va fi prezentat ca atare în set. Totuși, articolele neoriginare pot fi încorporate cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15% din prețul de uzină al setului	

³ Vezi Nota Introductivă 6 pentru articolele de bonetărie neelastice, necauciucate obținute prin coasere sau asamblare de părți de stofă tricotată sau croșetată (croite sau tricotate direct în forme)

¹ Vezi nota introductivă 6

² Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în Nota Introductivă 5

³ Vezi Nota Introductivă 6 pentru articolele de bonetărie neelastice, necauciucate obținute prin coasere sau asamblare de părți de stofă tricotată sau croșetată (croite sau tricotate direct în forme)



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
ex Capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; parti ale acestor articole; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, exclusiv din asamblările formate din fețe de încălțăminte fixate pe brățuri sau pe alte părți inferioare de la poziția nr.6406.	
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv căptușeli chiar fixate pe tălpi, altele decât cele exterioare); tălpi interioare detașabile, talonete și articole similare; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
6503	Pălării și alte articole similare din fetu, fabricate cu ajutorul cloșurilor sau platourilor prevăzute la poz. nr. 6501, împodobite sau neîmpodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ¹	
6505	Pălării și alte articole similare tricotate sau croșetate, sau confeționate din dantelă, din fetu sau din alte produse textile, din bucăți (dar nu din benzi), chiar împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, împodobite sau neîmpodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ¹	
ex Capitolul 66	Umbrele, umbrele de soare, batoane de umblat, umbrelețe, biciuri, cravașe de călărie și părți ale acestora; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
6601	Umbrele, umbrele de soare (inclusiv umbrele baston, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
Capitolul 67	Pene și puf preparate și articole confeționate din pene sau din puf, flori artificiale, articole din păr uman	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau materiale similare, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezina)	Fabricare din ardezie prelucrată	

¹ Vezi nota introductivă 6



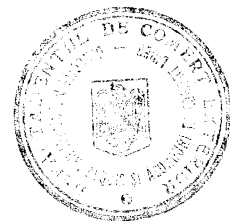
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri cu o bază de azbest sau din amestecuri cu o bază de azbest și carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 6814	Articole din mică; inclusiv mica aglomerată sau reconstituită pe un suport de hârtie, de carton sau pe suporturi din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv mica aglomerată sau reconstituită)	
Capitolul 69	Produce ceramice	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 70	Sticlă și obiecte din sticlă; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu un strat nereflectorizant	Fabricare din materialele de la poziția 7001	
7006	Sticla de la pozitia 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată, gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînramată și necombinată cu alte materiale: - geam plan acoperit cu un film subțire dielectric și metalic, în conformitate cu standardele SEMII* - altele	Fabricare din materiale (substraturi) de la poziția 7006 Fabricare din materiale de la pozitia 7001	
7007	Geam securit, constând din sticlă călită sau stratificată	Fabricare din materiale de la pozitia. 7001	
7008	Geamuri izolante cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la pozitia 7001	
7009	Oglinzi din sticlă, înramate sau neînramate, inclusiv oglinzi retrovizoare	Fabricare din materiale de la pozitia 7001	
7010	Damigene, sticle, flacoane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente din sticlă folosite pentru transport sau pentru ambalare; borcane din sticlă pentru conserve, dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul Sau Tăierea obiectelor de sticlă cu condiția ca valoarea totala a sticlei netaiata folosita să nu depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	

* SEMII - Institutul de Echipamente Semiconductoare și Materiale (Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated).

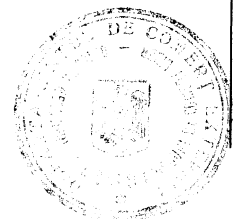
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
7013	Obiecte din sticlă pentru serviciu de masă, pentru bucătărie, baie, birou, pentru decorarea apartamentelor sau pentru scopuri similare, (altele decât cele de la poz. nr. 7010 sau 7018)	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul sau Tăierea obiectelor din sticlă cu condiția ca valoarea totala a obiectelor de sticlă netăiată să nu depășească 50 % din prețul de uzină al produsului Sau Decorarea manuală (cu exceptia imprimarii serigrafică) a obiectelor de sticlă suflate cu condiția ca valoarea totala obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
ex 7019	Articole (altele decât firele) din fibre de sticlă	Fabricare din: - fitile, semitort sau fire, necolorate, tăiate sau netăiate, sau - lână de sticlă	
ex Capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau neprețioase, metale prețioase, metale placate cu metale prețioase și articole ale acestora; imitații de bijuterii; monede; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, sortate și înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu depășește 50% din prețul de uzină al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semiprețioase prelucrate (naturale, sintetice sau reconstituite)	Fabricare din pietre prețioase sau neprețioase neprelucrate	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase: - sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celor care sunt încadrate la pozițiile 7106, 7108 sau 7110 Sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la pozitiile 7106, 7108 sau 7110 Sau Alierea metalelor prețioase de la pozitiile 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune	
	- sub formă semiprelucrată sau pulbere	Fabricare din metale prețioase sub formă brută	
ex 7107 ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau suflate cu metale prețioase, sub formă semiprelucrată	Fabricare din metale placate sau suflate cu metale prețioase sub formă brută	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
7116	Obiecte din perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase (naturale, sintetice sau reconstituite)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
7117	Bijuterii de fantezie	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul Sau Fabricare din părți de metale comune, neaurite, neargintate, neplatinatate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor folosite să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 72	Fontă, fier și oțel; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiatate	Fabricare din materialele de la pozitiile 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	
7208 la 7216	Produse laminate plate, tije, bare, profile din fier sau din oțeluri nealiatate	Fabricare din fier și oțel nealiatate, în lingouri sau alte forme primare de la pozitia 7206	
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiatate	Fabricare din semifabricate din fier sau din oțeluri nealiatate de la pozitia 7207	
ex 7218 7219 la 7222	Semifabricate, produse laminate plate, tije și bare, profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din oțeluri inoxidabile în lingouri sau alte forme primare de la pozitia 7218	
7223	Sârmă din oțel inoxidabil	Fabricare din semifabricate din oțeluri inoxidabile de la pozitia 7218	
ex 7224 7225 la 7228	Semifabricate, produse laminate plate, tije și bare laminate la cald; profile din alte oțeluri aliate, tije și bare tubulare pentru foraj din oțeluri aliate sau nealiatate	Fabricare din alte oțeluri aliate în lingouri sau în alte forme primare de la pozitiile 7206, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din semifabricate din alte oțeluri aliate de la pozitia 7224	
ex Capitolul 73	Articole din fier sau oțel; cu excepția	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la pozitia 7206	



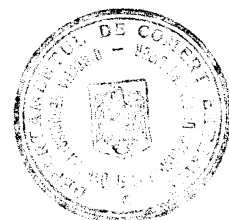
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
7302	Elemente de cale ferată, din fontă, fier sau oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace de macaz, inimi de macaz, macazuri și alte elemente de traversare sau de schimbare de cale, traverse, eclise, cuzineți, pene de fixare, pat de cale, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese pentru așezarea, joncțiunea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la pozitia 7206	
7304 7305 și 7306	Țevi, tuburi și profile tubulare din fier sau din oțel	Fabricare din materialele de la pozitiile 7206, 7207, 7218 sau 7224	
ex 7307	Fitinguri de țevi sau tuburi din oțel inoxidabil (ISO nr. X5CrNiMo1712) constând din câteva părți	Strunjire, găurire, finisare, filetare, debavurare, sablare a semifabricatului forjat cu condiția ca valoarea totală a semifabricatului forjat să nu depășească 35 % din prețul de uzină al produsului	
7308	Structuri și părți de structuri (de exemplu, poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși, ferestre și tocurile lor, pervaze și praguri, obloane, balustrade) din fontă, fier sau oțel, cu excepția structurilor prefabricate de la poz. nr. 9406, tablă, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, fier sau oțel, pregătite în vederea folosirii lor în construcții	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, profilele obținute prin sudură de la pozitia 7301 nu pot fi utilizate	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la pozitia 7315 folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
ex. Capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu excepția celei la care se încadrează produsul - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
7401	Mată de cupru, cupru cementat (precipitat de cupru)	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul	
7402	Cupru nerafinat; anozii de cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul	



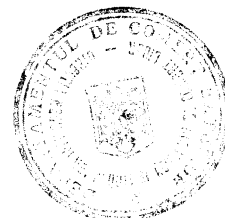
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
7403	Cupru rafinat și aliaj de cupru sub formă brută: - Cupru rafinat	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută sau deșeuri și resturi din cupru	
	- Aliaje de cupru și cupru rafinat conținând alte elemente		
7404	Deșeuri și resturi din cupru		
7405	Aliaje de bază din cupru	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 75	Nichel și articole din nichel; cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
7501 la 7503	Mată de nichel, produse sinterizate (sinteri) de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi de nichel		
ex Capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
7601	Aluminiu sub formă brută		
7602	Deșeuri și resturi de aluminiu		
		Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului; sau Fabricare prin tratament termic sau electrolitic din aluminiu nealiat sau din deșeuri de aluminiu	
		Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	



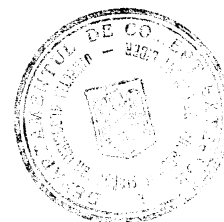
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
ex 7616	Articole din aluminiu, altele decât sitele metalice (inclusiv site continue sau site lungi) grilaje și zăbrele din sârmă, tablă sau din bandă dezdoită din aluminiu	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, pot fi folosite site metalice (inclusiv site continue sau site lungi), grilaje zăbrele din sârmă, tablă sau bandă dezdoită din aluminiu; si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
Capitolul 77	Rezervat pentru o eventuală utilizare ulterioară în S.A.		
ex Capitolul 78	Plumb și articole din plumb; cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul; si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
7801	Plumb sub formă brută: - Plumb rafinat - altele	Fabricare din plumb prelucrabil Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la pozitia 7802 nu pot fi folosite	
7802	Deșeuri și resturi de plumb	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex Capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul; si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul Totuși, deșeurile și resturile de la pozitia 7902 nu pot fi folosite.	
7902	Deșeuri și resturi de zinc	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
ex Capitolul 80	Cositor și articole din cositor; cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului.	
8001	Cositor sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la pozitia 8002 nu pot fi folosite.	
8002 și 8007	Deșeuri și resturi din cositor; alte articole din cositor	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu excepția celei la care se încadrează produsul	
Capitolul 81	Alte metale comune; cermeturi; articole ale acestora: - Alte metale de bază, sub formă brută; articole ale acestora	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite încadrate la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului.	
	- Altele	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul	
ex Capitolul 82	Unelte și scule, ustensile, cuțitărie, linguri și furculițe, din metale comune; părți ale acestora din metale comune; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul	
8206	Unelte la care cel puțin două din pozițiile 8202 la 8205, sunt prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celor de la pozițiile nr. 8202 la 8205. Totuși, uneltele de la pozițiile 8202 la 8205 pot fi încorporate în compunerea setului cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul de uzină al setului.	
8207	Unelte interschimbabile pentru ustensile manuale, mecanice sau nu, sau pentru mașini unelte (de exemplu, pentru ambuțat, ștanțat, poansonat, tarodat, filetat, găurit, alezat, broșat, frezat, strunjit, înșurubat) inclusiv filiere pentru tragerea sau extrudarea metalelor, ca și unelte de forare sau sondare	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu excepția celei la care se încadrează produsul și- la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului	

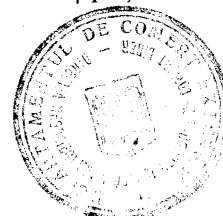


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
8208	Cuțite și lame de tăiat, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
ex 8211	Cuțite (altele decât cele de la pozitia 8208) cu lama ascuțită zimțată sau nu	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, pot fi folosite lamele de cuțite și mânere din metale comune	
8214	Alte articole de tăiat (de exemplu, mașini de tuns, satăre de măcelărie și de bucătărie, cuțite de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)	Fabricare din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, pot fi folosite mânere din metale comune.	
8215	Linguri, furculițe, polonice, linguri de scos spuma, cuțite speciale pentru pește sau unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, pot fi folosite mânere din metale comune	
ex Capitolul 83	Articole diverse din metale comune, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	
ex 8302	Alte garnituri, închizători și articole similare pentru clădiri și închizători de uși automate	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, celelalte materiale de la poziția 8302 pot fi folosite cu condiția ca valoarea lor totala să nu depășească 20% din prețul de uzină al produsului	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament din metale comune	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, pot fi folosite celelalte materiale de la pozitia 8306 cu condiția ca valoarea lor totala să nu depășească 30 % din prețul de uzină al produsului.	
ex. Capitolul 84	Reactori nucleari, cazane de aburi, masini, aparate si dispozitive mecanice, părți ale acestor masini sau aparate, cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din pretul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30 % din pretul de uzină al produsului

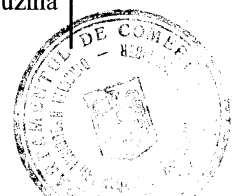


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
ex. 8401	Elemente combustibile nucleare	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul ¹	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8402	Cazane de aburi sau alte generatoare de aburi (altele decât cazanele pentru încălzire centrală destinate să producă apă caldă și abur de joasă presiune); cazane cu apă supraîncălzită	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25 % din prețul de uzină al produsului
8403 si ex. 8404	Cazane de aburi pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poz. nr. 8402 aparatele auxiliare pentru cazane pentru încălzire centrală	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celor încadrate la pozițiile 8403 si 8404.	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului.
8406	Turbine cu abur și alte turbine cu vapori	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului.	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului.	
8409	Părți destinate exclusiv sau în principal motoarelor de la pozitia 8407 sau 8408	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului.	
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 %	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al

¹ Această regulă se aplică până la data de 31 decembrie 2005

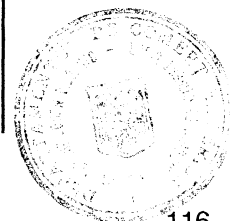


POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFRURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
8412	Alte motoare și mașini motrice	din prețul de uzină al produsului	produsului.
ex 8413	Pompe volumetrice rotative	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului.
ex. 8414	Ventilatoare, exhaustoare industriale și similare	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului.
8415	Mașini si aparate pentru condiționarea aerului care au ventilator cu motor si dispozitive proprii de modificare a temperaturii si umiditatii, inclusiv acele masini în care umiditatea nu poate fi reglată separat.	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului.	
8418	Frigidere, congelatoare și alte mașini și aparate pentru producerea frigului, cu echipament electric sau altfel; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele pentru aer condiționat de la poziția nr. 8415	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul, - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului si - la cerare valoarea materialelor neoriginare nu poate depăși valoarea tuturor materialelor originare folosite.	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
ex. 8419	Aparate și dispozitive pentru industria lemnului, pastei de hârtie și cartonului	Fabricare în care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului si - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite încadrate la aceeași poziție ca și produsul nu trebuie sa depaseasca 25 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă și cilindri pentru acestea	Fabricare în care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului și - în limita indicată mai sus, valoarea tuturoe materialelor folosite, încadrate la aceeași poziție ca și produsul nu trebuie sa depaseasca 25 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificat piese industriale, dar exclusiv balanțele sensibile la o greutate de 5 cg sau mai puțin; greutăți de cântărit pentru orice balanțe	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25 % din prețul de uzină al produsului
8425 la 8428	Mașini si aparate de ridicat, încărcat, descărcat sau manipulat	Fabricare în care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la poziția 8431 nu trebuie sa depaseasca 10 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8429	Buldozere, gredere, nivelatoare, screpere, lopeti mecanice, excavatoare, încărcătoare si încărcătoare cu palete, compactoare si rulouri compresoare autopropulsate: - rulouri compresoare - altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului Fabricare în care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la poziția 8431 nu trebuie sa depaseasca 10 % din prețul de uzină al produsului.	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decaparea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, mineralelor sau minereurilor, sonete și mașini pentru extragerea	Fabricare în care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului și - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	pilonilor; pluguri de zăpadă	poziția 8431 nu trebuie sa depaseasca 10 % din prețul de uzină al produsului	al produsului
ex. 8431	Părți destinate exclusiv sau în principal rulourilor-compresoare	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materii fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie sa depaseasca 25% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului.
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, hârtiei și cartonului inclusiv mașini de tăiat de orice fel	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite încadrate la aceeași poziție ca și produsul nu trebuie sa depaseasca 25% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8444 la 8447	Mașini de la aceste poziții folosite în industria textilă	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
ex. 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru utilizare cu mașinile de la pozițiile. 8444 și 8445	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut cârți de la poziția 8440; mobilă, suporturi și acoperitoare special destinate pentru mașini de cusut; ace pentru mașini de cusut: - Mașini de cusut cu o singură împunsătură de suveică, al cărui cap cântărește până la 16 kg , fără motor sau 17 kg cu motor	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului, - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite la asamblarea capului (motor exclus) nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite si - mecanismele de întindere a firului, mecanismul de agățare și mecanismul zigzag trebuie să fie originare	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	- altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8456	Mașini-unelte și mașinile și părțile și accesoriile lor de la pozițiile 8456 la 8466	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8469	Mașini și echipamente de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, de multiplicat, aparate de capsat)	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8472			
8480	Rame pentru turnătorie; plăci de fond pentru matrițe; matrițe pentru turnare; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu role-ace	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
8484	Garnituri sau similare din metal combinat cu hârtie sau cu alte materiale sau din două sau mai multe straturi de metal; seturi sau sortimente de garnituri de compoziții diferite prezentate în pungă, plicuri sau în ambalaje similare; sigilii mecanice	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8485	Părți de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul Capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte caracteristici electrice	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
ex. Capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul, aparate de înregistrare sau de reproducere a	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	<p>imaginii și sunetului de televiziune și părți și accesorii ale acestor aparate, cu excepția:</p>	<p>folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p>	<p>prețul de uzină al produsului</p>
8501	<p>Motoare și generatoare electrice, (cu excepția grupurilor electrogene)</p>	<p>Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la poziția 8503 nu trebuie să depășească 10 % din prețul de uzină al produsului</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului</p>
8502	<p>Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice</p>	<p>Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la pozițiile 8501 și 8503 nu trebuie să depășească 10 % din prețul de uzină al produsului</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului</p>
ex. 8504	<p>Unități de alimentare electrică de tipul celor utilizate la mașinile automate de prelucrare a datelor</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p>	
ex. 8518	<p>Microfoane și suporturile acestora; difuzoare, montate sau nu în carcasa acestora; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetului</p>	<p>Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului</p>
8519	<p>Patefoane și gramfoane, cititoare de casete și alte aparate de reproducere a sunetului, neîncorporând un dispozitiv de înregistrare a sunetului</p>	<p>Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului</p>
8520	<p>Magnetofone și alte aparate de înregistrare a sunetului, care încorporează sau nu un dispozitiv de reproducere a sunetului</p>	<p>Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului</p>



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
8521	Aparate video de înregistrat sau reprodus	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8522	Părți și accesorii destinate a fi utilizate numai sau în principal cu aparatele de la pozițiile nr. 8519 la 8521	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8523	Suporturi pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare dar neînregistrate, altele decât produsele de la Capitolul 37	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8524	Discuri, benzi și alte suporturi pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, înregistrate, inclusiv matricele și formele galvanice pentru fabricarea discurilor, dar cu excepția produselor de la Capitolul 37: - Matrice și forme galvanice pentru fabricarea discurilor - Altele	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și, - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la poziția 8523 nu trebuie sa depaseasca 10 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiotelefonie, radiotelegrafie, radiodifuziune sau televiziune, chiar care încorporează un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune; camere de luat vederi fixe si alte camere video; camere digitale	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radare), aparate de radionavigație și aparate de	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	radiotelecomandă	de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, radiotelegrafie sau radiodifuziune, chiar combinate în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
8528	Receptoare de televiziune , chiar care încorporează un aparat de recepție radio sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor; monitoare video și proiectoare video	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului.
8529	Părți recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate aparatelor de la pozițiile 8525 la 8528: - recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate pentru aparatele de înregistrare sau de reproducere videofonică - Altele	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
8535 și 8536	Aparatură pentru tăierea, secționarea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la poziția 8538 nu trebuie sa depaseasca 10 % din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, cabinete și alte suporturi, echipate cu mai multe aparate de la pozițiile. 8535 sau 8536, pentru	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
8546	cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8547	Izolatori electrici din orice material	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8548	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese metalice de asamblare (dulii cu filet, de exemplu), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; țevi izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatori electrici; pile, baterii de pile și acumulatori electrici, uzate; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul Capitol	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru calea ferată și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice), pentru semnalizări de trafic, cu excepția:	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8608	Material fix de cale ferată sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, aeriene sau parcuri de staționare, instalații portuare sau aerodromuri; părți ale acestora	Fabricare: - din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 87	Autoturisme, tractoare, cicluri și alte vehicule terestre, părți și accesorii ale acestora, cu excepția:	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
8709	Autocărucioare, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor folosite în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; cărucioare-tractor de tipul celor	Fabricare: - din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40%	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	folosite în gări; părțile lor	din prețul de uzină al produsului	produsului
8710	Tancuri și automobile blindate de luptă, armate sau nu; părțile acestora	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8711	Motociclete (inclusiv biciclete cu motor) și cicluri echipate cu motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe: - Cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică: --Până la 50 cm3 -- Peste 50 cm3 - Altele	Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite Fabricare la care : - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 20% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
ex 8712	Biciclete care nu au rulmenți cu bile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la poziția 8714	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
8715	Landouri, cărucioare și produse	Fabricare:	Fabricare la care

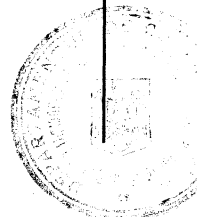
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
8716	similare pentru transportul copiilor, și părțile lor Remorci și semiremorci pentru orice vehicule; alte vehicule nepropulsate mecanic; părțile lor	- din materiale de la orice pozitie, cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
ex Capitolul 88	Aeronave, nave spațiale și părți ale acestora, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex. 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice pozitie, inclusiv din orice materiale de la poziția 8804	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru oprirea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; aparate la sol pentru antrenament de zbor; părțile lor	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
Capitolul 89	Nave și alte structuri plutitoare	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși, coca de la poziția 8906 nu poate fi folosită	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex. Capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora, cu excepția:	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice,	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	alte decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de plăci și foi; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice materiale, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât articolele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
ex. 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și monturi ale acestora	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul, - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - la care valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
ex 9006	Aparate fotografice; aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii fulger în fotografie, cu excepția lămpilor și tuburilor cu aprindere electrică	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul, - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - la care valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
9007	Aparate cinematografice de luat vederi sau de proiecție, chiar conținând aparate pentru înregistrarea sau redarea sunetului	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul, - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - la care valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului

POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
9011	Microscopae optice, inclusiv microscopae pentru fotomicrografie, cinefotomicrografie sau microproiecție	origine folosite Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul, - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului si - la care valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie de arpentaj, de nivelment, de fotogrammetrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică, cu sau fără greutăți	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9017	Instrumente de desen, de trasaj sau de calcul matematic (aparate de desenat, pantografe, raportoare, truse, rigle și cercuri de calcul); instrumente de măsurat lungimi, pentru folosință manuală (de exemplu, metru, micrometru, șubler și calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte la prezentul Capitol	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9018	Instrumente și aparate pentru medicina generală, chirurgie, stomatologie și medicina veterinară, inclusiv aparate de scintigrafie , alte aparate electromedicale, cât și aparate pentru testarea vederii: - Fotolii stomatologice încorporând aparate pentru specialitatea stomatologie sau scuipătoare	Fabricare din materiale de la toate pozițiile, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 9018	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să

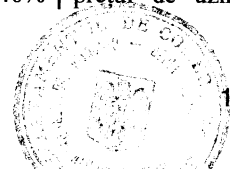
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	- Altele	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate de testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, cu excepția măștilor de protecție care nu au părți mecanice sau filtre interschimbabile	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 25% din prețul de uzină al produsului
9024	Mașini și aparate pentru încercări de duritate, tracțiune, compresiune, elasticitate sau alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu, metal, lemn, textile, hârtie, materiale plastice).	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9025	Densimetre, instrumente plutitoare similare, termometre, pirometre, barometre, hidrometre și psicrometre, înregistratoare sau nu, cu sau fără combinații între ele	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9026	Instrumente și aparate pentru măsura și controlul debitului, al nivelului, al presiunii sau al altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură) cu excepția instrumentelor și aparatelor de la pozițiile 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
9028	<p>exemplu polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaz sau de fum); instrumente și aparate pentru încercări de vâscozitate, de porozitate, de dilatare, de tensiune superficială sau analoge sau pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv indicatoarele de timp de expunere); microtoame</p> <p>Contoare de gaz, de lichide și de electricitate, cuprinzând și contoarele pentru etalonarea lor: - părți și accesorii</p> <p>- altele</p>	<p>depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p> <p>Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului</p>
9029	<p>Contoare de turații, contoare de producție, taximetre, totalizoare de kilometraj, pedometre și similare; indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la pozițiile 9014 sau 9015; stroboscoape</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p>	
9030	<p>Osciloscopae, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice, cu excepția aparatelor de măsură de la poziția 9028; instrumente și aparatură împotriva radiațiilor alfa, beta, gama, X, cosmice sau alte radiații ionizate</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p>	
9031	<p>Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control, nedenumite și necuprinse în altă parte la prezentul Capitol; proiectoare de profile</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului</p>	
9032	<p>Instrumente și aparate pentru</p>	<p>Fabricare la care valoarea tuturor</p>	



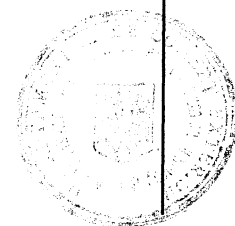
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	reglare sau control automat	materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețului de uzină al produsului	
9033	Părți și accesorii, (nedenumite și necuprinse în prezentul Capitol), pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la Capitolul 90	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețului de uzină al produsului	
ex Capitolul 91	Ceasuri de mână și ceasuri de buzunar și părți ale acestora, cu excepția;	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețului de uzină al produsului	
9105	Ceasuri deșteptătoare, pendule, orologii și aparate de orologerie similare, cu altfel de mecanisme decât cele de ceasornicărie	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețului de uzină al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețului de uzină al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie complete și asamblate	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețului de uzină al produsului și - valoarea tuturor materialelor neoriginare folosite nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare folosite	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețului de uzină al produsului
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme de ceasornicărie incomplete, asamblate; eboșe pentru mecanisme	Fabricare la care: - valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețului de uzină al produsului și - în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor folosite de la poziția 9114 nu trebuie să depășească 10% din prețului de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețului de uzină al produsului
9111	Carcase de ceasuri de mână și părțile lor	Fabricare: - din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețului de uzină al produsului	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețului de uzină al produsului
9112	Carcase de ceasuri și carcase pentru alte tipuri de ceasuri și părțile lor	Fabricare: - din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40%	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 30% din prețului de uzină al



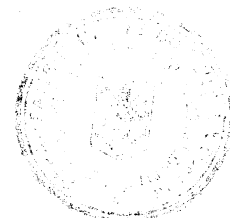
POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MAFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
9113	Brățări de ceasuri și părțile lor - din metal comun, chiar placate sau dublate cu metale prețioase - altele	din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	produsului
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului	
Capitolul 93	Arme, muniții și părți și accesorii ale acestora	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 94	Mobilă; mobilier medicochirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
ex 9401 și ex 9403	Mobile din metale comune, cu țesături neumplute cu bumbac, cu o greutate maximă de 300 g/ mp	Fabricare din materiale de la orice poziție cu excepția celei la care se încadrează produsul sau Fabricare din țesături de bumbac ce pot fi deja folosite cu materiale de la pozițiile 9401 sau 9403, cu condiția ca: - valoarea țesăturilor să nu depășească 25 % din prețul de uzină al produsului și - toate celelalte materiale folosite să fie originare și încadrate la o poziție diferită de 9401 sau 9403	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 40% din prețul de uzină al produsului
9405	Aparate de iluminat incluzând proiectoare și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi - reclame, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și artificiale similare, care au o sursă de iluminat fixată	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
	definitiv și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte		
9406	Structuri prefabricate	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex Capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora, cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul	
9503	Alte jucării; modele reduse și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; jocuri tip "puzzle" de orice fel	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul și - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
ex 9506	Croșe de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul. Totuși, eboșele din care se fabrică capetele de croșe de golf pot fi folosite	
ex Capitolul 96	Articole diverse	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu excepția celei la care se încadrează produsul	
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală, folosite pentru sculptare	Materiale folosite pentru sculptare, prelucrate, de la aceste poziții	
ex. 9603	Articole pentru industria periilor (cu excepția măturilor și măturicilor legate în mănunchiuri, cu sau fără mâner, a pensulelor obținute din păr de jder și veveriță), mături mecanice de folosire manuală, altele decât cu motor, tampoane și rulouri pentru zugrăvit, raclete din cauciuc sau din materii elastice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50 % din prețul de uzină al produsului	
9605	Articole personale de toaletă pentru călătorie, pentru cusut, pentru curățat haine sau încălțăminte	Fiecare articol care constituie setul trebuie să respecte regula care se aplică în cazul în care acest articol nu ar fi prezentat ca atare în acest set. Totuși, articolele neoriginare pot fi încorporate, cu condiția ca valoarea lor cumulată să nu depășească 15 % din prețul de uzină al setului.	



POZITIA S.A. Nr.	DENUMIREA MARFURILOR	PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE APLICATA MATERIALELOR NEORIGINARE SI CARE CONFERA CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR	
1	2	3	4
9606	Nasturi, butoni și capse, forme pentru nasturi și butoni și alte părți ale acestor articole, eboșe pentru butoni	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri si creioane de marcaj cu vârful din fetru sau din alte materiale poroase; stilouri cu peniță și altele similare; creioane metalice; portcreioane, portstilouri, sau suporturi similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția nr. 9609	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul. Totuși penițele și vârfurile pentru penițe, încadrate la aceeași poziție cu produsul, pot fi folosite.	
9612	Panglici pentru mașina de scris și articole similare impregnate cu tuș sau cerneală sau altfel pregătite pentru utilizare, cu sau fără bobine sau prezentate sau nu în cartușe; suporturi de cerneală sau tuș, impregnați sau nu cu cerneală, cu sau fără cutii	Fabricare: - din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul si - la care valoarea tuturor materialelor folosite nu trebuie să depășească 50% din prețul de uzină al produsului	
Ex 9613	Aprinzătoare piezoelectrice	Fabricare la care valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 folosite nu trebuie să depășească 30% din prețul de uzină al produsului	
Ex 9614	Pipe, inclusiv capete de pipă	Fabricare din eboșe	
Capitolul 97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate	Fabricare din materiale de la orice pozitie cu exceptia celei la care se incadreaza produsul	



Lista Notelor de subsol

- ¹ Pentru condițiile speciale aplicabile „proceselor specifice” vezi notele introductive 7.1 și 7.3
- ² Pentru condițiile speciale aplicabile „proceselor specifice” vezi nota introductivă 7.2
- ³ Nota 3 a Capitolului 32 precizează că este vorba despre preparate pe bază de materii colorante de tipul celor utilizate pentru a colora orice material sau bun destinate a intra ca ingrediente la fabricarea preparatelor colorante, cu condiția ca ele să nu fie încadrate la o altă poziție de la Capitolului 32
- ⁴ Prin grupă se înțelege orice parte a definiției de la prezenta poziție, cuprinsă între punct și virgulă
- ⁵ Pentru produsele care sunt constituite din materiale încadrate, pe de o parte la pozițiile nr.3901 la 3906 și pe de altă parte la pozițiile nr. 3907 la 3911, prezenta dispoziție se aplică doar categoriei de produse care predomină în greutate.
- ⁶ Urmatoarele benzi sunt considerate ca înalt transparente: benzile a căror lipsă de transparență optică - măsurată după ASTM-D 1003-16 cu nefelometrul Gardner (factor de netransparență) - este mai mică de 2%
- ⁷ Condițiile speciale aplicabile produselor formate dintr-un amestec de materile textile sunt prezentate în Nota Introductivă 5
- ⁸ Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea tesaturilor de tipul celor utilizate la masinile de fabricare a hârtiei
- ⁹ Vezi nota introductivă 6
- ¹⁰ Vezi Nota Introductivă 6 pentru articolele de bonetărie neelastice, necauciucate obținute prin coasere sau asamblare de părți de stofă tricotată sau croșetată (croite sau tricotată direct în forme)
- ¹¹ SEMII - Institutul de Echipamente Semiconductoare și Materiale (Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated).
- ¹² Această regulă se aplică până la data de 31 decembrie 2005



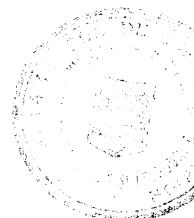
ANEXA III LA PROTOCOLUL 3

Certificat de circulație a mărfurilor EUR 1 și cererea pentru certificatul de circulație a mărfurilor EUR 1

Instrucțiuni de tipărire

1. Formatul certificatului este de 210 x 297 mm; pentru lungime poate fi admisă o toleranță maximă de minus 5 mm și plus 8 mm. Hârtia utilizată trebuie să fie albă, dimensionată pentru scris, fără pastă mecanică și să nu cântărească mai puțin de 25 g/m². Imprimarea pe fond a certificatului este ghioșată, de culoare verde, scoțând în evidență toate falsificările efectuate cu mijloace mecanice sau chimice.

2. Autoritățile vamale ale unei parti își pot rezerva dreptul de imprimare a certificatelor sau pot încredința acest drept tipografiilor autorizate de ele. În acest din urmă caz, fiecare certificat trebuie să includă o referire la această autorizație. Pe fiecare certificat se menționează numele și adresa tipografiei sau se indică un semn de identificare a acesteia. Certificatul trebuie să conțină, de asemenea, un număr de serie, imprimat sau nu, destinat identificării.

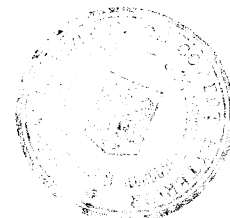


CERTIFICAT DE CIRCULATIE A MARFURILOR

1. Exportator (Nume, adresa completa, tara)	EUR.1 Nr. A 000.000	
	Consultati notele de pe verso inainte de a completa formularul	
	2. Certificat utilizat in schimburile preferentiale dintre si (Indicati tarile, grupul de tari sau teritoriile implicate).	
3. Destinatar (Nume, adresa completa, tara) (mentiune facultativa)	4. Tara, grupul de tari sau teritoriul in care produsele sunt considerate origine	5. Tara, grupul de tari sau teritoriul de destinatie
6. Informatii privind transportul (Optiune facultativa)	7. Observatii	
8. Numarul de ordine; marca, numerotarea, numarul si natura coletelor ⁽¹⁾ ; Denumirea marfurilor	9. Greutatea bruta (kg) sau ale unitatii de masura (litru, m³, etc.)	10. Factura (mentiune facultativa)
11. VIZA VAMII Declaratie certificata conforma Document export ⁽²⁾ Model Nr..... Din..... Unitatea vamala:..... Tara sau teritoriul de eliberare..... Stampila Loculdata..... (Semnatura)	12. DECLARATIA EXPORTATORULUI Subsemnatul declar ca marfurile descrise mai sus indeplinesc conditiile cerute pentru obtinerea prezentului certificat . Loculdata..... (Semnatura)	

¹⁾ Daca marfurile nu sunt impachetate, indicati nr. coletelor sau treceti " I n v r a c " dupa caz

²⁾ Completati numai cand regulamentele tarii importatoare sau teritoriului o cer

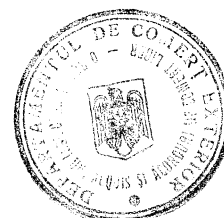


<p>13. Cerere de control, a se expedia la:</p>	<p>14. REZULTATUL CONTROLULUI</p>
<p>Controlul autenticitatii si legalitatii prezentului certificat este solicitat.</p> <p>Locul.....data.....</p> <p style="text-align: right;">Stampila</p> <p>..... (Semnatura)</p>	<p>Controlul efectuat a permis sa se constate ca prezentul certificat (*)</p> <p><input type="checkbox"/> a fost intr-adevar eliberat de unitatea vamala si mentiunile pe care le contine sunt exacte</p> <p><input type="checkbox"/> nu indeplineste conditiile de autenticitate si legalitate cerute (a se vedea observatiile anexate)</p> <p>Locul.....data.....</p> <p>Stampila</p> <p>..... (Semnatura)</p> <p>..... (*) Marcati cu X mentiunea corespunzatoare.</p>

NOTE

1. Certificatul nu trebuie sa contina stersaturi sau adaugiri. Eventualele modificari aduse trebuie sa fie efectuate prin taierea cu o linie a datelor eronate adaugand, dupa caz, pe cele dorite. Orice modificare astfel operata trebuie sa fie aprobata de cel care a intocmit certificatul si vizata de autoritatile vamale din tara sau teritoriul de eliberare.
2. Denumirile marfurilor indicate in certificat trebuie inscise succesiv fara spatii intre randuri si fiecare denumire trebuie sa fie precedata de un numar de ordine. Imediat sub ultima denumire trebuie trasata o linie orizontala. Spatiile neutilizate trebuie sa fie barate, astfel incat orice adaugare ulterioara sa fie imposibila.

Marfurile trebuie descrise in concordanta cu denumirea lor comerciala si cu precizari suficiente pentru a permite identificarea lor.



CERERE PENTRU CERTIFICAT DE CIRCULATIE A MARFURILOR

1. Exportator (Nume, adresa completa, tara)	EUR.1	Nr. A 000.000
	Consultati notele de pe verso inainte de a completa formularul	
	2. Cerere pentru certificat utilizat in schimburile preferentiale dintre si (Indicati tarile, grupul de tari sau teritoriile implicate).	
3. Destinatar (Nume, adresa completa, tara) (mentiune facultativa)	4. Tara, grupul de tari sau teritoriul in care produsele sunt considerate originare	5. Tara, grupul de tari sau teritoriul de destinatie
6. Informatii privind transportul (Optiune facultativa)	7. Observatii	
8. Numarul de ordine; marca, numerotarea, numarul si natura coletelor ⁽¹⁾ ; Denumirea marfurilor	9. Greutatea bruta (kg) sau ale unitatii de masura (litru, m³, etc.)	10. Factura (mentiune facultativa)

¹⁾ Daca marfurile nu sunt impachetate, indicati nr. coletelor sau treceti "I n v r a c" dupa caz



DECLARATIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportatorul marfurilor denumite pe verso

DECLAR ca aceste marfuri indeplinesc conditiile cerute pentru obtinerea certificatului anexat

PRECIZEZ imprejurarile care au permis acestor marfuri sa indeplineasca aceste conditii:

.....
.....
.....
.....

PREZINT urmatoarele documente justificative ⁽¹⁾:

.....
.....
.....
.....

MA ANGAJEZ sa prezint la cererea autoritatilor competente orice justificari suplimentare pe care acestea le-ar considera necesare in vederea eliberarii certificatului anexat si sa accept, daca este cazul, orice control efectuat de respectivele autoritati asupra situatiei mele contabile si conditiilor de fabricare a marfurilor mai sus vizate.

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste marfuri.

Locul.....data.....

.....
(Semnatura)



⁽¹⁾ De exemplu: documente de import, certificate de circulatie, facturi, declaratia fabricantului, etc., referitoare la marfurile folosite la fabricare sau la marfurile reexportate ca atare.

ANEXA IV LA PROTOCOLUL 3

Declaratia pe factura

Declaratia pe factura, al carei text figureaza mai jos, trebuie sa fie elaborata în concordanta cu notele de subsol. Nu este necesar ca aceste note sa fie reproduse.

Versiunea romana:

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr.⁽¹⁾) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială⁽²⁾.

Versiunea albaneza:

Eksportuesi i produkteve të përfshira në këtë dokument (autorizim doganor Nr.⁽¹⁾) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale.⁽²⁾

Versiunea engleza:

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of preferential origin⁽²⁾.

.....⁽³⁾

(Locul și data)

.....⁽⁴⁾

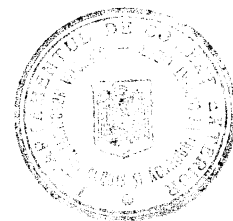
(Semnătura exportatorului, în plus întreg
numele persoanei care semnează declarația
trebuie indicat clar)

⁽¹⁾ În cazul în care declarația pe factură este făcută de către un exportator autorizat, în sensul articolului 22 al acestui protocol, numărul autorizației acestui exportator trebuie menționat în acest spațiu. În cazul în care declarația pe factură nu este făcută de către un exportator autorizat, mențiunea dintre paranteze se va omite sau spațiul va fi lăsat liber.

⁽²⁾ Originea produselor trebuie indicată.

⁽³⁾ Aceste indicații sunt facultative în cazul în care informațiile figurează în documentul propriu-zis.

⁽⁴⁾ Vezi articolul 21(5) al protocolului. În cazurile în care exportatorul nu este obligat să semneze, această excepție se referă și la înscrierea numelui celui care trebuie să semneze



DECLARATIA COMUNA

privind situatia modificarilor regulilor de origine ca urmare a amendamentelor aduse Sistemului armonizat

Atunci cand, urmare modificarilor aduse nomenclaturii, se apreciaza ca noile reguli introduse prin Decizia Comitetului Mixt modifica fondul unei reguli care exista inainte de aceea decizie si ca urmare acestor modificari rezulta o situatie care sa prejudicieze interesele sectoarelor vizate, trebuie sa se procedeze, daca una din partile contractante face o cerere in cursul perioadei de pana la 31 decembrie 2004, inclusiv, la examinarea, cu toata urgenta, de catre Comitetul Mixt a necesitatii de restabilire a substantei regulii vizate, asa cum exista ea inainte de aceea decizie .

In toate cazurile, Comitetul Mixt va decide sa restabileasca sau sa nu restabileasca substanta regulii vizate, intr-o perioada de 3 luni de la data la care cererea i-a fost facuta de oricare dintre partile contractante.

Daca substanta regulii vizate este restabilita, atunci partile vor furniza baza legala necesara pentru a se asigura ca toate taxele vamale platite produselor in cauza, importate dupa data intrarii in vigoare a acestui acord, pot fi rambursate.

*Conform cu originalul
R. Stăchirău*

